工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印人：工商日報有限公司

各部電話號碼
編輯部 5-283378-80（三線）
經理部 5-277261 營業部 5-279307
5-278618 5-280708
中區辦事處 5-225495、221238

今日出紙三大張 每份叁毫

學界體育專輯今刊出

反叛分子包圍金邊 攻擊基地擄奪軍火

棉共獨裁殘暴・籠裡鷄作反！

擊斃數百棉共士兵・勢力可能逐漸加强

【曼谷十一日美聯社電】越南星期六日指出，高棉反政府叛亂分子，佔領若干個軍事基地，殺死數百名政府士兵。在曼谷收聽到的「越南之聲」說，由人民支持之叛亂分子的部隊，星期四日襲擊來密那吉利省（距金邊東北部約二百二十哩）的數個地區，殺死超過一百名的士兵，擄獲大量武器和軍需品。該省位於寮、棉、越之間。

該廣播稱，叛亂分子與政府軍，星期二日，在該省數個地區和第十九號公路交火，達兩小時之久。

該電台說，叛亂分子於十一月三日，亦在磅湛省（距金邊東北面約五十哩）的一次一小時戰鬥中，殺死超過一百名政府軍，奪取一軍事基地，並設置[illegible]

該廣播指出，多省的人民，因不能[illegible]叛亂分子並肩對抗政府軍。

越南較早時的報導稱，多個主要城市被叛亂分子包圍，並準備推翻中央政[illegible]

西方情報消息來源稱，越南供應武[illegible]用他們，但除了越南宣傳機構所指稱[illegible]這些暴徒，準備發動大規模的攻擊。

據估計，受越南指使的叛亂分子[illegible]間。

對巴勒斯坦問題歧見難合 和談危機加深 以埃均表悲觀

【華盛頓十一日美聯社電】中東和談於星期六日又出現危機，因為以色列和埃及對巴勒斯坦問題依然具有極深的歧見。

以色列的首要談判代表風塵僕僕，趕往加拿大多倫多市請示在該處訪問的以色列總理比堅，因為埃及提出新的要求，關乎巴勒斯坦最後接管約但河西岸及加薩走廊的問題。

這次歷時一月的和談，看來已達到決定性的階段，以色列、埃及和美國三方面俱發表關注的言論。

沙達總統在埃及貝泰那市對記者說，如果和談破裂，世人毫不覺得驚奇。

在加拿大訪問的以總理比堅把外交部長達揚及國防部長魏斯曼從華盛頓召來作緊急的諮詢。他表示和談出現「新的難題」。

達揚離開華盛頓之前，記者問他有關沙達相信談判可能破裂的傳聞，達揚表示：如果沙達一意孤行，談判便會破裂。

達揚及魏斯曼於星期五晚返回華盛頓，但他們不允透露與比堅相談的內容。

一名美國政府官員表示，談判失敗的可能性已告存在，但他指出卡特總統大致仍願樂觀，並相信以埃會簽署一項和約。

比堅從加拿大返國途中，星期日將在紐約稍事勾留，美國國務卿范斯打算屆時與他一晤。

祇不過一星期前，范斯猶說和談的首要問題已告解決。埃及署理外交部長加米於星期四晚獲得沙達的新訓令後，局勢漸趨惡化。

據說該項要求是制定一個時間表，以實現以色列給予巴勒斯坦自治的承諾。

美衆院議員訪華團 會晤我國軍政商界

加州議員一行亦抵華訪問

【台北十一日中央社電】美國衆議員訪華團團長渥羅斯議員，今天到達台北時表示：他們已確知中華民國是一個繁榮進步的國家，訪問團將會晤我國政府首長及工商界領袖，進一步瞭解我國軍經方面的實況。

這位衆院軍事委員會主席說：訪問團這次亞洲之行，主要是前往東京，參加由「美日國會聯合委員會」主辦的「東亞與東北亞和平與安全」座談會，檢討這一地區的防衛情勢，也將瞭解我國的防衛狀況。

資深的威爾遜議員同時表示：他們將會晤我國軍事首長，瞭解我國軍力。

由於團員中有核能委員會的議員，渥羅斯也表達了他們希望與我國參與核能發電廠建設的人士們會晤的意願，詢以美國政府何以拒絕出售F—5G戰機給我國，裴氏再度聲明，銷售案並未作最後決定，而是暫時遭擱置，他解釋說，該型飛機尚無成品問世。

美國衆議員訪華團包括軍事委員會委員九人，撥款委員會委員二人，洲際及外國商務委員會委員一人及他們的眷屬，衆院職員等共四十一人，今天下午五時五十五分，乘專機來華訪問，美國駐華大使安克志，外交部次長錢復等人在場迎接。

今晚他們接受安克志大使的酒會歡迎，明天將前往中部空軍基地參觀，並拜會國防部長高魁元、參謀總長宋長志及外交部長沈昌煥，十三日上午將於拜會行政院長孫運璿後，預定中午離華。

【台北十一日中央社電】十一位美國加州州議員[illegible]

他們還將南下台中、高雄參觀經建設施。

胡先翁似暗警告鄧小平 馬來西亞命運 不容外國作主

【吉隆坡十一日法新社電】[illegible]

日大耳窿害人不淺 今年首八個月內 迫死債仔百卅人

【東京十一日法新社電】[illegible]近指出，每年這個[illegible]因不能償清債項而[illegible]

日本現時雖然有[illegible]的銀行，但在本年[illegible]人自殺斃命，五零[illegible]

最近更有一名年[illegible]償項離家出走，憤[illegible]自己和三名子女一[illegible]燒至死。

諸如此類的悲劇引起當局和報界對借貸制度表示關注[illegible]其是私人貸款。

法律並不管制所[illegible]物，任何人在通知[illegible]等候批准。

一九六零年，隨[illegible]，私人貸款開始發[illegible]上大量支持工業，[illegible]

這些資金上鴻溝[illegible]齊方最近調查結果[illegible]

伊朗軍政府突拘押 反對派領袖山渣比

【德黑蘭十一日美聯社電】[illegible]「國家陣線黨」黨員說：召開這個招待會的目的，是宣[illegible]求伊朗王巴里維離開國家。他們亦計劃呼籲組成臨時[illegible]投票，看看是否仍需維持君主政體。

阿爾巴尼亞 續攻擊中共

指拉攏美日目的爲達霸權

【維也納十一日美聯社電】阿爾巴尼亞星期六日繼續在報章上攻擊中共。一個以前的盟國，現已成為一個敵人。

阿爾巴尼亞共黨領袖荷查，在一次演說中指摘中（共）日和約只不過是發動新戰爭的工具而已。兩天後，該國的共黨報章，便提出新的攻擊。

阿爾巴尼亞共黨報，以「社會帝國主義者（中共）的危險」為題，指稱中（共）日和約是中共企圖達到的目的，「將中共變成一個超級大國」和[illegible]

訪大馬第三天 矮鄧弔祭拉昔

【吉隆坡十一日法新社電】鄧小平在今日訪馬來西亞第三日的行程中，首先是前往致祭生前致力建立中共和馬來西亞之間關係的拉昔。鄧某並沒有隨俗，在國立紀念碑前獻上花圈，而是在前總理拉昔墓前默哀一陣。拉昔曾於一九七四年到訪北平，建立兩國外交關係。

鄧某今日下午跟馬來西亞總理胡先翁進行第二回合的會談。

紀念國父誕辰 遺像空飄大陸

【金門十一日中央社電】金門前線於紀念國父一一三年誕辰暨慶祝第十三屆文化復興節前夕，以大批國父遺像三民主義和復興中華文化各種彩色傳單，用各型汽球空飄大陸。這些空飄傳單告訴共[illegible]

尼克遜擬赴密州 向退役軍人演講

自言對國事將多表意見

【沙非堡十一日美聯社電】前美國總統尼克遜計劃今日飛往密西西比州拜洛西市，為退役軍人節作一非政治性演講。

尼氏向沙非堡機場的五百名羣衆表示，不會返回黨派政治，但「在關乎國家實力問題時，仍會在外交和國內政策上發表意見」。

尼氏乘坐私人飛機抵達，在路易安納洲民主黨眾議員韋根納寓所下榻作客。

在機場上飛機聲浪異常嘈吵，但守候尼氏的人群仍非常耐心地等待。

一九七四年因水門醜聞被迫下台的尼克遜，並沒有接受記者訪問。

在週五晚韋根納家中舉行的歡迎宴會上，尼氏面對四百多人，但看來怡然自得。一名女士說：「很多人已經很久未有見過他的這一面，他確實是大方得體。」

大陸全面「推行」「殘酷」公審制度

【中央社訊】中共以不公佈方式，在全大陸廿九個省、市、區，實行極端殘酷的公審「制度」。

主要目的是圖謀以恐怖血腥手段，鎮壓到處掀起的反暴政破壞活動和嚇阻社會上各種犯罪案件的不斷發生。

據十一月四日「人民日報」轉載「新華日報」「列出江蘇省泰州市僞「法院」發表一篇專文招認，該「法院」從今年四月以來，曾先後進行了五次大規模公開審判。

該「法院」對遭受公審的人名和審判的過程，并未透露，祇指出「實行公開審判是擴大辦案效果的有力武器，是打擊敵人，懲辦犯罪一個重要措施，是肅清林彪、「四人幫」破壞社會主義法制的流毒和影響，撥亂反正，正本清源的好方法」。

同性戀議案失敗 大約二千名示威份子，星期四晚聚集紐約市時代廣場，抗議同性戀議案的失敗。該議案係三週第五次在市議會被否決。

三軍官校聯合畢業禮 蔣經國總統親臨主持

【台北十一日中央社電】蔣總統經國今天上午，主持陸海空軍官校及政治作戰學校聯合畢業典禮，頒發各校學生畢業證書、學位證書，頒授中尉官階，及績優學生獎學獎章。

聯合畢業典禮在台北復興崗政治作戰學校中正堂舉行，接受畢業證書的各校學生代表是：劉祖勇、遲金勝、劉光中、王光遠，接受授階代表孔金奎、何智華、湯建民、劉振宏，領受績學獎章代表楊淑華、尹景清、劉美琴、龐啟屏。

蔣總統於上午十時在中正堂的悠揚樂聲中，先頒發畢業證書及績學獎章，然後為學生代表授階，並向全體畢業學生致賀。

蔣總統在致詞時，希望全體畢業學生以革命信徒自勉，效法國民革命軍之父總統蔣公做人做事的道德和修養，以領袖的言行來領導自己、引導青年，負起救國救民的責任，使國軍對國家有更多更大的貢獻。

參加聯合畢業典禮的有國防部長高魁元、教育部長朱匯森、參謀總長宋長志及各軍總司令、學生家長等三千多人。

聯合畢業典禮後，蔣總統接見學生家長，並和學生們會餐。

窮則變・變未必能通！ 中共終於開口 向美國借巨款

【香港十一日合衆國際社電】據「新華社」訊，中共的經濟專家「副總理」李先念星期六日與美林公司主席唐納・李根討論，向美國私人基金貸款來實施中共建設計劃的可能性。

這個中共的第四位頭目並且對美國財經人士說：非政府的在科學、技術、及貿易方面的合作，甚至可以在北平與華盛頓關係正常化之前進行。

李根本週初偕同尼克遜政府的國務卿羅傑士抵平。

據「新華社」說：美林公司是提供「巨額長期貸款給美國和日本的大工業與其他計劃的公司。」

中共今年在政府上有了重大的改變，它開始與西方國家和日本等談判長期性的貸款，支助它實施在五屆人代表所引進出來的現代化計劃。

「新華社」說，除了貸款之外，李先念並對美國人說：迄今為止，中共與美國關係的未能正常化，妨礙雙方關係。

他又說：「但這並不妨礙中共與美國公司間的貿易與發展科技合作。」

黎叙停火遭破壞 貝魯特又聞砲聲

印使座駕遭狙擊幸無傷亡

【貝魯特十一日美聯社電】追擊炮火和機槍掃射聲音又破壞了叙利亞軍隊和貝魯特右翼基督教戰鬥分子五日來的停火。

與此同時，巴勒斯坦代表和基教軍閥正要舉行自兩年前黎巴嫩內戰完結以來首次面對面會面談判。

貝魯特警方透露：槍聲在分隔回教區和基督教區三哩長界線上發生，有兩名黎巴嫩人民死亡，三人受傷。

右翼「黎巴嫩之音」電台報導，沙基斯政府正「施以政治高壓」，追拿將軍事件升級的暴亂分子。

另一方面，印度使館發言人稱辛哈大使及其政治顧問的座駕車在駛離使館五分鐘內，遇上「一陣瘋狂猛烈的機槍砲火」。

聲明中又說：狙擊手從旁邊基教區竄出，發了四槍，子彈穿過擋風玻璃和大使汽車頂部，那裏掛着印度國旗。

大使司機迅忙將車駛入回教區一條窄巷，大使和助手幸無受傷。

南韓信心大增 獲美大力支持

美將再協助發展自製武器

【夏威夷十一日合衆國際社電】美國國防部長布朗說南韓因美國的行動而對該國的軍事實力有信心。

布朗結束三日在南韓、兩日在日本的訪問後返美途中，在週五作出上述評論。

他說：「我們本週增派了十二架F四型噴射機來擴大我們的空軍實力，部份抵償了自南韓撤退地面戰鬥部隊。」

「這個星期，我們還成立了一個聯合軍事指揮中心，這意味著，當北韓發動侵略時，南韓領袖將同等分担計劃阻止北韓的責任，屆時，雙方將聯合指揮軍事力量。」

布朗指出，美國同時幫助南韓自己發展生產武器的力量，以增加南韓的信心。

他繼稱：朝鮮半島局勢的改善，會使日本放心。

他說：「日本也會見到我們承擔義務的証明，就是在太平洋區及東亞保留強大力量。」

布朗謂美國同時也因著日本增加防衛開銷，而受到鼓勵。

中共欲向英購獵犬戰機

英已列入考慮中

【倫敦十一日合衆國際社電】英國貿易部一發言人星期六說：中共副總理王震要求英國供應獵犬式垂直升降機，政府已在考慮中。

據說：在中共提出購買英國製武器的名單上，獵犬式飛機位居前列。王震及其屬下代表團在星期四參觀獵犬式飛機的表演，頗爲愜意。

英國在決定出售這種飛機與中共之前，當會與北約盟國磋商，但美國在今年夏天已同意售賣武器與中共，包括垂直升降噴射機在內。

英國貿易部官員透露：中共貿易代表團於下星期結束訪問後，英國政府將召開記者招待會，透露中共訂單的內容。

亞得亞神秘三角 義海軍証實目擊 奇光怪水柱出現

【巴斯加拉十一日法新社電】一名巡經「亞得亞三角」的義大利軍艦，聲稱看見一道神秘紅光從海面升起。

亞得亞沿岸漁民在聽到神秘怪光，水面有水柱，當地遭到騷擾報告後，不肯出海捕魚。

據報知紅光是由一艘義大利軍艦發出，企圖安撫他們恐懼的情緒。

艦上專家無法解釋光源和相繼的雷達跳動。觀象引起諸多揣測，包括間諜潛艇，油床甲烷氣洩漏，當然，還有「不明飛行物體」。

「亞得亞三角」名字由百慕達三角而來，飛機和輪船經常在這片大西洋海面離奇失蹤。

謀求美國增加援助 摩洛哥國王 明訪問華府

【華盛頓十一日法新社電】摩洛哥國王哈山二世星期一日抵達華盛頓，作為期三天的訪問。據觀察家說，他希望促請美國增加對摩洛哥的軍經援助。

美國國會今年二月，曾否決了把價值一億元的飛機和直升機賣給摩洛哥，使建立了差不多已有二百年的兩國友誼，受到打擊。

反對此項交易的人，就心摩洛哥用來對付西撒哈拉沙漠的離心分子游擊隊。這些游擊隊的活動範圍，是在被視為非摩洛哥領土以外的撒哈拉沙漠活動。

據靈通消息人士說，摩洛哥繼續與一家美國電子公司談判，在撒哈拉裝置世界最大的軍事監察系統。

此項計劃，將涉及把數千個小型探測器埋藏在撒哈拉沙漠，來偵查民族游擊隊的調動。

國王哈山，將於星期二傍晚，與卡特總統共進晚餐。及於星期二日和星期三日，舉行會談。

國王並將會見國務院的高級官員及參衆兩院的外交事務委員會的委員們。

濃霧襲英 空運癱瘓

【倫敦十一日路透社電】濃霧今日籠罩英國，造成極大的混亂。國際班機要轉飛歐洲[illegible]

上海市頭目彭忠承認 共幹懦弱無能 辦事脫離現實

【香港十一日法新社訊】上海市的共黨第三書記彭忠，向甚至對最小的事情也沒有勇氣批准的共黨高級頭目大肆抨擊，和說他們不敢面對現實。

他於十一月三日上海市黨委會學校舉行開學典禮時說，上海仍然有些大談現代化的人，但當遇到中心問題如引用經濟定律時，卻與儒夫無異。

據「新華社」今天報導，彭某說，他們甚至不敢按照工作，來引用經濟原理或做些改善管理方法，引用先進技術，或向外國學習，因為他們害怕被人指為「紅[illegible]利掛帥及走資本主義的道路」。

而事實上，「接受獎勵的豬與能養出好豬的魚」，和分享魚穫百分若干的漁民，也能務適更多。

他說那些現仍受到林彪及四人幫影響的人，要擺脫精神上的桎梏，要面對現實，及將理論作實際上的應用，及有系統地和準確地把握馬列主義與毛澤東思想。

菲警方破獲驚人爆竊案 起回百萬披索飛機飛彈零件

【馬尼剌十一日路透社電】菲律賓警方今日報導起回一批價值超過一百萬披索（十七萬美元）的噴射機機件測驗儀器及飛彈零件，該批贓物係來自馬尼剌以北卡拉的美國空軍基地。

警方正就這件盜竊案，盤問四人。

雖然警方沒有透露詳細資料，但是，測驗儀器已明白係在兩週前颱風莉泰吹襲該基地，使它關閉時失去。

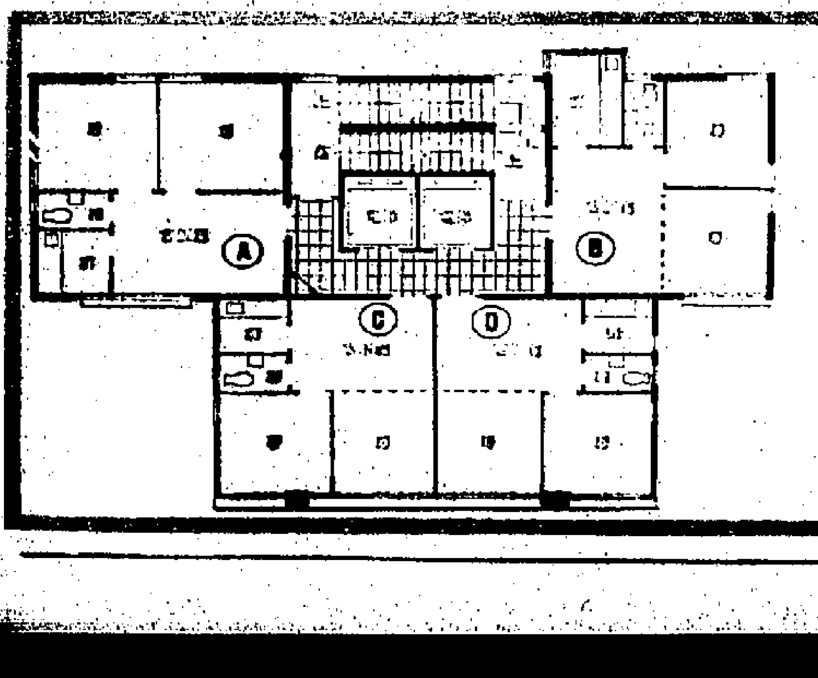
此外，飛彈零件相信在另一時間失竊。

矮鄧將己比越共 指為虛偽與奸詐

【吉隆坡十一日路透社電】中共「副總理」鄧小平今晚譴責越南在國際關係中的表現，係虛偽、奸詐和口是心非。

鄧某此舉，係讓馬來西亞明白中共不會採取任何行動，割斷中共與被宣告非法的馬共的關係。

鄧某結束四日來的訪問，離馬往新加坡的前夕，在一個招待馬來西亞總理胡先翁的宴會作以上談話。



香港石塘咀山道48-52號
南昌大廈
999年期
兩梯四伙，戶戶單邊
兩房一廳，交通方便
樓上住宅由十六萬餘元起
地下閣大舖位三間五十餘萬起
首期二成，十年付欵
洽購處：梁恩記建築有限公司
香港德輔道中20號德成大廈504室
電話：5-221290・5-228905 地盤假日照常 5-461883
建至十五樓

美籍華裔姊妹花 雙雙跳樓共殉情

年僅十七與十三 同戀上波籍男友 雙親反對釀慘劇

【紐約十一日美聯社電】兩名美籍華裔年輕姊妹，因父母不准許她們與波多黎各男友交往，於一場爭論後，從住所的屋頂跳下自殺斃命。

十七歲的黃比蒂及其十三歲幼妹琴恩，星期五晚從六層大廈的屋頂跳下，送院後証實不治。

警方指出，比蒂首先跳下，高呼「別矣諸君」。

她墮在一輛停泊該處的汽車車頂，繼而滾作行人道上。

琴恩隨即出現在屋頂的邊緣，搖搖欲墜。她俯首下望，看見十六歲的姊姊珍妮。琴恩尖叫一聲「珍妮」，便從屋頂躍下街心。

警方稱，辨別這兩名少女的身份時頗有困難，因為小女的雙親不諳英語，後來賴珍妮擔任繙譯，方告解決。死者雙親經營一所餐室。

只里華醫院的負責人根斯拉透露，兩名少女抵院時，已是傷重垂危，雙雙旋告不治。

兩女的遺書透露不滿雙親壓逼她們遵守華人的傳統。警方指出，少女的父母主張她們在自營的餐室工作。

警探海特形容這次連環跳樓事件，是他十二年警察生涯最恐怖的經歷之一。當兩女從空而降時，他急忙縮回警車內，以免被壓個正着。

副機翼張開擦撞跑道 載有五百乘客航機 降落大阪險釀巨災

【大坂十一日法新社電】機上載有四百九十八人的一架日航珍寶客機，今日在大坂機場降落時，右方的副翼張開，擦着跑道。航空專家說，這種情形，可能造成嚴重的災害。

機場當局說，今次降落時，機上搭客與十五名機員都沒有受傷，但跑道有一部分則被副翼弄壞。

運輸省意外事件調查委員會的兩名專家正在調查這次事件的原因。

這架珍寶機有四對副翼，從一邊的機翼有兩對副翼，在降落時它們向後伸出和劃下，藉以減低飛機的速度。機場職員說，右方的一雙副翼，顯然是於降落前被弄鬆了的。

開羅抨擊沙特 參與阿盟會議

【開羅十一日法新社電】開羅「十月」週刊今日指摘沙特阿剌伯領袖厭棄了已故國王費沙的「智慧」，加入阿剌伯高峯會議、批評埃及。

「金字塔」報昨日已什斥責沙特阿剌伯最近加入巴格特高峯會議。

這是一九七零年沙達總統上台以來埃及報章第一次抨擊沙特阿剌伯。

「十月」週刊的編輯是沙達的心腹，他在文章中質問利雅得是否放棄「與美國的傳統重要友誼」，甘心作蘇俄為首的華沙公約「一員」。

新加坡大風暴 猛雷殛斃一人 交通陷大混亂

【新加坡十一日路透社電】一警方發言人說：今日較早時的雷暴，將一名男子殛斃。

該雷暴持續數小時之久，造成龐大的交通擠塞，擾亂公衆交通系統和淹沒這個城市的若干地區。

無數的樹木在雷暴中連根拔起，並帶來二點九吋的雨水。這是自一月六日所錄得的三點三七吋雨水以來，在今年內的第二項最高紀錄。

被綁架酒商女兒 已被墨警方救出 三綁匪法網難逃

【墨西哥城十一日美聯社電】警方說，西班牙釀酒業富商的被綁架的三十六歲的女兒，白麗安黛・羅理基，已於今天一早救出，並無損傷，有三人被捕。

警方說，拯救工作是於當地時間上午一點展開的，他們沒有立即說明綁架者所要求的贖款，是否經已照數付給，也沒有說拯救工作是在什麼地。

被綁架者的襟兄弟賓納倫諾，羅理基（建築師）說，受害人和她的丈夫費蘭度羅理基金比諾，被送往她爸爸的家中。她的爸爸名杜美克，是西班牙的釀酒商。

國父誕展 今日為國父孫中山先生一百一十三週年誕辰，中華民國各地均舉行紀念儀式，台北國父紀念館特舉行國父誕辰特展，展出國父組黨革命推翻清朝建立中華民國的全部史跡與文獻。

菲公民俱樂部 竟向警方募捐 又申請映鹹片

【馬尼剌十一日法新社電】奧狄安根鎮一公民俱樂部，要求警方捐獻基金；又放映一套色情電影，並要求他們公平地對待一名特選的觀衆。

今天在新聞簡報中說，許多贊助人都認為沒有什麼不妥，因為在警署內放影是有「很多好的理由」的。

但警務處長將一名嘈吵的男子轟走，他携同妻子前往，希望欣賞到一套正派的「性教育」影片，他後來提出投訴。

現時，該項新穎的基金之目標已達。其他在羅勃朗州（馬尼剌南面一百六十哩）的警署，亦批准放映。

該簡報並未說明這套電影在何時放映及捐募到多少基金。

戲無益

女子扮鬼扮馬 誘騙村民掃街 事敗被拘入獄

【南斯拉夫貝爾格萊德十一日美聯社電】一名女子略施妙計，扮演電視台職員，鼓動了六條村的村民把街道打掃乾淨，結果被關進獄中，還累積了一大堆賬單。

貝爾格萊德一家日報週五謂，廿一歲的卡娜露，多天前已在尼芝鎮拘捕，當時她正在吹噓自己是一位打算拍攝該鎮的電視台高級職員。

該報謂學生們非常熱心地打掃該鎮，某些市民，在卡娜露表示她需要一個更佳的拍攝背景後，協助把一個山的樹木再植。

可是，當她邀請官員在她下榻的酒店共進晚餐，又在以後幾天約請更多官員進午餐時，警方展開調查。

當局稱她用偷來的證件已先後在五個其它城市用同一手法騙人，該報並未說出原因。

經過這件事件之後，一架貝爾格萊德電視台的貨車，在途經該鎮往附近一村莊拍片時，幾乎受到襲擊。

英童私入練靶場 偷駕坦克車游河

【倫敦十日路透社電】一名十六歲男童，今日在此間的法庭被控在練靶場乘一架英國坦克兜風。

經聆訊後，該男童對記者說，三天來，他每天都爬牆進入英國東部蘇布利酒斯的武器試驗場，駕駛數小時坦克。

當他因盜竊沼冰裝備而被捕時，他對警方供出這件事，並因此被控擅取坦克。

他說：「我爬過牆去，發現坦克沒有人看守，就按動一個掣，它便開動了。」

不過，一國防部發言人說，該輛坦克屬過時的「征服者型」，只用作拯救的用途，並只在例行保安巡邏時的那天用過，距當時只有十二小時。

法庭下令作出該男童社會背景的報告，以作定奪。

社論

揭批鬥爭將上演流血整肅

中共的「揭、批、查」運動已攪了兩年多，但從最近的情勢觀察，這一運動的進行，障礙重重，極度棘手。這一運動所要揭的、批的和查的，小部分是對付林彪餘黨，大部分是「四人幫」徒衆。幾個大的行政區和軍區，揭、批、查所能完成的範圍，祇是點而不是面，地方勢力仍然根深蒂固，「中央」力量難以達及。事實上，北平是中共現時當權派的權力根據地，狀似「京畿」，統轄幾個大陸，但揭、批、查在北平也處處受到阻力或牽制，這是此運動無法全面落實的最好證明。

最近繼吳德出任的中共「北平市委」第一書記林乎加，從天津調任北平的主要任務，就是要加緊推動揭、批、查運動，吳德據說是因為對此進行不力，所以被革職。但是，林乎加上任迄今，這方面的表現也是乏善可陳。這又證明林彪和「四人幫」的潛勢力很深厚，並不因人事更調而可以肅清。「四人幫」垮台已經兩年，若從一般情況推想，中共當權派大可賈其擊敗「四人幫」的餘勇，乘勝追剿，徹底清除「四人幫」的餘黨。但現實是無情的，當權派縱然想窮追猛打，卻無法締造更新的勝利，事與願違！由此而觀，即使再能控制一段時間在手，當權派能不能把「四人幫」餘黨殺個雞犬不留！似乎連他們自己也缺乏信心。

「新華社」在本月八日發表的一篇報導，無異是當權派對揭、批、查運動自認受到挫敗的哀鳴。「新華社」的報導是描述北平揭、批、查運動處處受到阻力的情況。它說：「前一段（按指林乎加上任以前），由於市委沒有抓好揭批四人幫這個綱，影響了各方面工作的大幹快上……工作拖拖拉拉，慢慢吞吞。我們在黨中央身邊工作，各項工作必須作得更快更好，決不能貽誤時機，否則，將成歷史的罪人。」這段文字實在可圈可點，因為：（一）它毫無遮掩的自招對揭批「四人幫」工作拖拖拉拉和慢慢吞吞。可惜它沒有明白作交代，誰在拖拖拉拉和慢慢吞吞？其實這個問題人人俱可回答，若非「四人幫」餘黨的根基深厚，分別潛藏在各個階層，怎能有如此巨大實力，對揭、批、查陽奉陰違，施展怠工，使當權派對他們無可奈何。（二）「我們在黨中央身邊工作」這一句，極盡自暴其短的能事。換言之，亦即是說「京畿」地方，權力中樞所在，但「四人幫」的潛勢力竟如此頑強而難以蕩平，由此可知，僻遠地區的「四人幫」力量，可能較兩年餘之前有增無減。「京畿」一旦風吹草動，各地「四人幫」餘黨勢必紛起響應，當權派將何以自保？

揭、批、查一天無法成功，當權派就無法安心；特別是北平，如果在這一方面無法獲得進展，其他省市和自治區的情勢，可能個別的出現「四人幫」力量由再凝結而展開新一回合的奪權活動，這對當權派是一顆計時炸彈，危險萬分。「新華社」在同一報導中，提到中共「北平市委」要求「大張旗鼓揭批」，「全市要開幾次大規模的批判大會，深揭狠批林彪、四人幫的反革命罪行……凡是與四人幫篡黨奪權陰謀活動有牽連的人和事，要徹底清查。未認真攪過清查的單位，要安排一定時間，發動羣衆揭發檢舉。」這是中共當權派發動一次新的流血整肅的信號，它毫不隱瞞的公開提出以大規模批判大會和徹底清查作為整肅手段，無異是「文化革命」時期無情整肅的再度上演。可以預想而知的，在不久之後，北平市內將血流如渠，屍骨遍地！中共當權派準備使用流血整肅來芟除林彪和「四人幫」餘黨，完全是黔驢技窮的最後冒險，屬於企圖扭轉劣勢的一着。因為林彪、「四人幫」餘黨的不能徹底的、全面的肅清，當權派之中不論華國鋒、鄧小平或葉劍英，都無法安枕，夜夜要作惡夢。兩年多的時間不算太短，已被醜化到體無完膚的林彪、江青等人，已死的和未死的並無任何不同，當權派何以無法把他們從黨內逐個揭之批之，鬥臭鬥垮？原因就不尋常了。如果這一情勢永不改變，誰敢保證林彪、「四人幫」的幽靈不能復活？自由世界所要拭目注視的，就是中共新一回合的流血整肅，不久即將在北平這個權力中樞的地方上演了。

山友行

特價週11月7日至14日

香港唯一專營海外登山露營用品童軍服

十二月亞運會泰國七天觀光團$1750

安排港內外旅遊代辦團體租車燒烤食物

六週年紀念暨登山節

大鋁架包66　雙重大贈送 免費遊埠　大人睡袋30

冬山活動團　新春滑雪訓練

地址：旺角界限街38號黃大仙30座14號

K801154 K802761 K256196 K209286

日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格

每天日晚報

合共收費三十五元連刊七天

如登兩段位，每天日晚報

合共收費七十元連刊十四天

上期收費 不折不扣

此種廣告紙以普通廣告為限，啟事及醫藥類除外。

台灣陶瓷製品

五子佛 三星 觀音 關公 鯉魚 雙獅 花盆 花瓶

手工精細 應有盡有

台灣民生公司

四店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔

利華旅運

逾十年經驗 信譽最穩健

菲島假期

碧瑤—蠔島—百勝灘

七天 $1250

乘搭波音707噴射客機，飛機往碧瑤

中菜為主 四晚夜總會 專人隨團領隊

住宿：艾蘭迪夏宮假日，總統，萬碧，馬尼拉花園五星大酒店

日期：

11月3.6.9.12.15.18.21.22.23.24.25日

12月3.6.9.12.15.18.21.22.23.24.25日

1月2.5.8.11.14.17.20.23.24.25.26.27.28.29.30日

名額有限・報名從速

中華航空公司鄭重推薦

七天$1390　九天$1490

逢星期六早上乘搭中華班機出發

六天$1480七天$1550　八天$1680九天$1750

逢星期日早上乘搭中華班機出發

住宿：台北圓山、石門芝蔴城、日月潭涵碧樓、阿里山賓館、高雄華王、台中鴻賓、花蓮亞士都等豪華大飯店

CAL Weekender

全程祇收HK$1,690

12月22.23.24.25.26日

1月26.27.28.29.30日

住宿：曼谷 茵它大酒店 INDRA REGENT HOTEL

芭提雅美景大酒店 THE REGENT PATTAYA

日本韓國聯遊

八天$3080

逢星期六出發　停台北不另收費

12月2,9,16,23,30日

1月6.13.20.27日

十天西岸$5,450

十七天東西岸$8,390

12月23日

1月27日 2月17日 3月17日 4月21日

專人代辦美加簽証

十五天$5,989

12月16日 1月26日 2月23日出發

遍遊歐洲各國

十一天$3,250　星馬七天$2650

多晚夜總會

11月3,17日 12月8,22,23,24日

1月26,27,28日　2月23日

日本九州熊兒島

七天$3,080 多晚夜總會

11月12,26日　12月10,24日

1月14日　2月11,25日 3月11,25日

日本本州七天$2890

多晚夜總會，住宿一流　每週兩團出發

歡迎社團工廠學校委託辦理

代理各大航空公司機票

代售東南亞、美加、歐洲特廉機票

天天出發 免費住宿

以一張機票價錢享受四天歡樂假期

台北東亞大飯店聯合主辦

代辦特快台灣簽証$120

九天$2,250

遍遊曼谷、芭堤雅、馬尼拉

逢星期五出發

甲組聯賽今日港九起烽煙
精工埔頭門元朗
南華花墟戰警察

【本報訊】甲組足球聯賽今日加開「快車」，港九兩地分起烽煙，精工元朗兩支聯賽未敗之師在埔頭火併，而南華與警察兩支位於榜末附近的球隊則在花墟一較高下，票價方面，大球場則分爲十元，七元，五元及三元等四種，花墟概收五元，而大球場則不設序幕戰，正本戰與花墟的一仗同時於下午三時半開始，花墟則於下午一時三刻加插雙方預備組聯賽之戰作爲序曲。

港府場之精元大戰，精工在聯賽四戰三捷一和，元朗則四戰一鬥三和，亦保持不敗之身。精工今屆對聯賽寶座虎視眈眈，欲遺兩年來心願，重奪回冠軍名銜，精工增強實力後，確有條件成爲盟主，精工不懼任何一支强隊，但往往在中型班腳下失分，聯賽便在騰身上失去一分，元朗還是中型班較有潛力的一支球隊，精工便稍有顧忌。

不過，精工今屆在裔主盃準決賽中曾與元朗相遇，結果精工憑實力較高而以二比零取勝，元朗雖然演出不俗，但畢竟實力與精工有所距離，而且元朗亦接近精工的踢法，比較起來便稍遜一籌了。

惟元朗的戰意及整體行動發揮得不俗，但始終欠缺「殺手」，今仗有梁順昌被判坐波監，對防守力大有影響，李龍國傷勢漸告痊癒，勉强亦可上陣，但演出必有顧忌。今仗多由洪偉平出替。

元朗於下週六遠征新畿內亞，他們希望在出發前一戰挫敗「班霸」以壯聲威，鬥志是無可懷疑的，但精工對這一仗亦不會疏忽大意，因此，元朗欲在精工身上打主意溜分，似乎不甚容易，元朗應知己知彼，利用自己較堅穩的防守，箝制精工兩員快馬，穩守突擊，或許能使精工失一分。雙方實力始終有距離，精工應可增添兩分與愉園在榜首並駕齊驅。

南華對警察之役，目前兩隊積分相同，當然南華實力較佳，不過因爲季初受傷病影響，該隊尚未打出信心與隊型，若然警察又乘攻全守，採半場密集防禦，則南華要贏也頗困難。

不過警察門將不穩，球員水準也非可靠，南華祇要尹志强與梁志强兩位箭頭球員踢出水準，也足以打開聯賽勝利之門。（太陽神）

（精工）區永雄 林威廉 士賴 芳 曾廷輝 胡國雄 夏里 基 麥哥利 李桂雄 森 資

（元朗）林余國森 馬天雄 張偉平 游煜華 春龍 志成 陳發枝 葉振華 衛 曾錫昌 吳汝賢 畢偉康

（南華）何池 一 陳國良 施建熙 梁志强 玉 駱德輝 陳懷偉 尹志强 麟 黎永基 梁能仁 趙錦培

（警察）黃社 梁振權 馬偉良 鄧桂成 國 頤 張泰華 聞 安 連二生 招廣傑 連志華 關 吳煜熊

網球精英賽秩序順延一天
四强今爭決賽權
雙打準決賽亦於今午稍後上演

【本報訊】香港網球精英大賽，賽會昨午宣佈將決賽日期延遲一天至明天（星期一）下午二時舉行單打及雙打決賽。

……好球員。費士達、戴士澤之戰可說是今日的脈肉，兩人彼此球技相差不遠，費士達能於半準決賽力挫露斯和，實力可見一斑；戴士澤過去數場對……力未受考驗，但觀其過去數場表現，爲一名很有前途新血，今年他才十九歲，鬥志方面毫無疑問，祇是比賽經驗方面較爲吃虧而已。另一場準決賽，由鄧普實力較强，因爲他擊敗第二種籽亞歷山大一仗，顯得技驚四座，他使到亞歷山大無從應付。但今仗對手印度十七歲年青網球手基士文亦非弱者，他的反手創球酷似露斯和，正手拉抽對角線球及直線球亦爲一絕，且由於年輕關係，走動快捷，故這場亦可說是一場實力相埒賽事。今午各場秩序如下：[illegible]

印度新秀基士文表現出色入四强
曼斯達士氣力不繼落敗

又訊：昨午兩場單打半準決賽，以曼斯達士對基士文一場爭持較烈，結果年僅十七歲的印度年青網球好手以二比一（六比四）力挫對手成爲四强之一，將於今午與鄧普爭下錢決賽權。

基士文昨午表現出色，尤其是他的反手創球低而且旋轉性很强，且頭腦冷靜，反應敏捷，長短棍打法常使到曼斯達士不是削球落網便是抽球出界。第一盤基士文贏來十分輕鬆，在一路領先之下以六比三……[illegible]

張志德傷鼻 加山右後衞張志德昨晚被劉榮業倒掛踢爆鼻角，並要在那裏留醫料理傷口。（本報記者攝）

本年何耀棣杯全港公務員乒乓決賽頒獎禮，將於本月十九日（星期日）下午二時開始，假座香港灣仔修頓球場室內場館，舉行第五屆團體賽及第二屆單打賽爭霸戰，屆時敦請何鴻鑾社會事務司貴臨致訓，警務處長代表關鷩署理副警務處長頒授紀念錦旗，該會法律顧問杯主……

何耀棣盃乒乓賽下週日頒獎禮

香港政府華員會每年所辦之全港公務員網球及乒乓賽，成績超著，備受歡迎。

愉園擊敗加山 陳世九奠勝局
觀衆不足三千·入球僅得一隻
加山張志德傷鼻送院留醫

【本報訊】愉園昨晚在大球場舉行的甲組足球聯賽以一比零擊敗加山，入場觀衆不足三千人。

愉園昨仗控制戰局，中後防球員在開賽後即採緊迫盯人防守，使加山難以有時間從容組織攻勢，更因技不如人，上半場全無一啲威脅性射門，並有右後衞張志德在三十分鐘被打倒的劉榮業誤傷鼻角爆裂，先送往鄧肇堅急救後，再……嚴重，因爲昨晚雨後……較易損傷。下半場卅分鐘再以姚偉……管表現平凡的曾偉忠，愉園則以原班人馬力戰到底，卒憑世九出擊射奠定勝局。兩隊列陣如下：

（加山）（傑士）

（愉園）黎榮富 卡路士 實 張宗維 勒賓 王展 郭家明 健 曾偉忠 治 尼 吳炳 李潤華 鄭國根 劉榮業 蔡育瑜 梁師 鍾楚維 陳世九 陳國雄 鄧國鴻

……認爲自己打夜波沒有多大影響，但……而且自己本……「車房班」亦……身更增添外援來港加盟，仲邀拉隊近去依吓東江之水，而對近況回勇慨愉園，以爲可以爭回唔少特級球迷捧場，豈料愉園嗰個「爆鐵牌」衞冕失敗，加上尋日跑馬更徙逢夜雨，「亞姐」雖然心謀遠慮，但亦可以講係人算不如天算，尋晚祇得一成觀衆入座。

「鄉村兵團」遠征新畿內亞經已籌備就緒，今日出發前鬥精工，雖然有李龍國受傷及梁順昌被罰停賽，使到攻守力都有所削弱，但尋日佢地召開軍事會商時，統帥部依然鼓勵各將今日力爭上游，希望能夠保持聯賽未敗之名以壯行色。

新加坡國家隊擬下月來港演出二至三場，因爲有屬會申請主辦，被足總去電婉拒該隊來港演出，元朗盧書記感惡後表示非常婉惜，因爲「鄉村兵團」籌備遠征新畿內亞，忘記主辦新加坡隊來港演出，新加坡只係要求分眼，元朗會亦並非牟利，目的旨在招待鄉村老幼參觀吓外隊，盧書記昨表示今次顧此失彼，是村民眼福損失。

上屆以不敗之師蟬聯聯賽錦標「少林寺」，今屆因爲實力不繼，聯賽開鑼至今仍未打開勝利，駛到佢地「少林寺」聲望一伙千丈，係唔係「少林寺」貼錯咗大馬門神，攪到今屆演出變爲貌合神離，否則點解又會咁嘅。

尋晚舊大波地見到少林兵「教頭飛」坐灣記者席木無表情，成隻好似鬥敗嘅公鷄，今仗遇到實力最弱嘅警察，「教頭飛」認爲右翼用錯錦培，考慮今仗放棄用大馬門神，改由正宗少林寺出身嘅「亞差」何玉麟把關，我草蜢仔亦係「少林寺」嘅正門貨式，今日實行班多幾個嚟囉去同「亞差」吶喊助威，希望「亞差」今日唔好令人失望，表現吓我地D「中國功夫」俾馬拉仔睇吓，是否本地羌實用過來路貨，我草蜢仔亦希望何玉麟今日替正宗少林派挽回面子。

尋親得一成觀衆
少林寺亞差把關
盧書記顧此失彼
統帥望力爭上游

輿論不懼怕律師信

眼中釘

一場球賽釀成球員大毆鬥，球証不能逃避責任，該場球賽差不多成爲當天體育版之「頭條新聞」，大多是指球証在動亂時刻不應躲進更衣室，藉詞爲了安全起見而推卸責任。

據聞該球証不但沒有承認自己錯誤，更在指責輿論報導不實，更準備發以律師信而嚇倒的，任何人只要付出數十元便可委託律師樓發出一封律師信。

輿論是不會因爲一封律師信而不會盲目作人身攻擊，祇要是以事實去報導一場球賽，就算鬧上大舊樓也是理直氣壯。或許會有些人由於字眼上含有誹謗因而敗訴，但那個球証仍然逃不過公論長年累月的指責，球証不會永遠沒有錯，輿論也未必絕對正確，球迷讀者自可分辨是非黑白。

何耀棣盃乒乓賽下週日頒獎禮

香港政府華員會每年所辦之全港公務員網球及乒乓賽，成績超著，備受歡迎。

體育

工商盃籃球賽今日上演四場

國際棉花價格回降
本港棉紗期貨調低
南韓及巴基斯坦粗幼紗
亦將降價加强競銷港市

【本報訊】美國棉花一九七八至七九年度收成最新估計比十月中旬的估計增加十萬包至十一萬包，影響國際棉花價格升後回降，本港紗廠開出的明年一至三月交貨棉紗價格亦因此而回降些少，對本港棉織業不致有較大威脅。

昨據棉紡業業內人士消息：美國農業部發表第四次棉花收成估計，比較第三次估計增加十萬包至十一萬包，即是由第三次估計的一千零八十七萬二千包增至一千零九十八萬二千包。影響所及，國際棉花價格升後回降，美國一吋纖維新棉花明年三至五月付船，F·O·B·每磅由六毫八仙美金降爲六毫六仙美金。本港紗廠對於明年一至三月交貨的棉紗，價格亦回順多少，十支空氣紡每包一千九百五十元，廿支A級紗二千三百元，卅二支B紗二千七百五十元，四十支A級紗二千九百五十元，卅二支半精梳三千五百元，四十支半精梳三千六百五十元。

業內人士又表示：巴基斯坦及南韓棉紗訂價亦將會降低，本港紗廠搶先一步調低價格，實爲明智之舉。因爲巴基斯坦棉紗價格比本港低得多，南韓棉紗過去一個月價格與本港棉紗不相上下，但今後價格可能又比本港棉紗低百分之五至百分之七，因爲南韓棉紗最近在日本市場價格同降，日本商人向南韓訂購棉紗可能減少，於是南韓棉紗將要恢復以低價來港競銷，未來變化，未可忽視。

歐洲市跌美加却報昇
港金市一片牛皮
尾盤上昇五元多
美電美鈔市硬日元企穩

本港金市，前市尾盤爲一一九〇・二，昨日上午報一一九九・〇，最高一二〇〇・六，最低一一九五・三，收市一一九五・八。息價轉初加息二角，上牌現貨交收一千二百両，整日價波幅五・三元，收市價與前市比較，上昇五・三元，走勢先硬後軟，並未因轉初加息而刺激買意，週末市短，交投……

……報一・九六八〇美元（縮〇・〇〇二〇美元）。

【本報訊】外匯行情，美元在國際市場稍弱，但上落不大，據紐約外匯市場報來收市價，美元兌西德馬克爲一・八八六五，美元兌瑞士法郎爲一・六三三〇。

對金市利淡消息有：美國財政部官員與瑞士國家銀行以與行試探性會談，有關美元計劃發行瑞士法郎面值之債券，此爲美元支持計劃之一，直至十一月七日瑞士中央銀行仍然持有約值廿四億瑞士法郎，美國財政部在六十年代初發行之瑞士法郎之債券至一九七六年美國發行此種債券總值約五十三億瑞士法郎，美國財政部現正以每星期三千五百萬瑞士法郎之比率贖回此種債券。

週五外匯行情，金價方面：倫敦報二〇六・二五美元（跌六・四五美元），瑞士入價報二〇六・〇五美元，出價報二〇六・五〇美元），巴黎報二一〇・四四美元（跌二・五〇美元）。加拿大期貨報二一一・七〇美元（外〇・九〇美元）。美國紐約報二一〇・二〇美元（外一・七〇美元）。美鎊方面：倫敦報一・九六七〇美元（……），波爾讓鎊報一・九六〇美元（縮〇・〇〇三〇美元）。美國告老士……

本港金鈔外幣行情表

十一月十一日（星期六）

（九九K金）	
開市	1199.0
收市	1195.8
最高	1200.6
最低	1195.3
（白銀）	
開市	276.50
收市	276.50
最高	276.50
最低	276.50
（美鈔）	
大鈔	4.772
細鈔	4.765
（美電）	
最高	4.782
最低	4.770
（通天單）	
最高	4.774
最低	4.765

（日元）	
大紙（萬計）	253.00
細紙（萬計）	252.00
（其他外幣）	
英鎊	9.65
[illegible]	5.56
[illegible]	4.01
[illegible]	3.98
菲幣	0.61
[illegible]	2.23
[illegible]	2.29
馬來西亞元	2.19
[illegible]（百計）	48.00
[illegible]（每元）	0.92
西德馬克（百計）	251.00
法國法郎（百計）	109.50
瑞士法郎（百計）	293.00
泰銖（百計）	24.10
荷蘭盾（百計）	233.00
新台幣	128.50
人民幣	34.81

銀行同業拆息回順
短期資金放出轉增

較疆：美鈔報升，大鈔報四・七七二，最低報四・七六五。美電最高報四・七八二，最低報四・七七〇。日元上落不大，大紙報二五三・〇，細紙報二五二・〇。台幣報一二八・五。西德馬克報二五一・〇。法國法郎報一〇九・五。瑞士法郎報二九三・〇。荷蘭報二三三・〇。

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續回降，活期拆息十厘，下週一交還七厘及六厘半。

據銀行人士指稱：現在銀行業內頭寸似乎客爲轉鬆，其實仍然暗緊，因爲利息提高後，銀行收縮貸放，美商銀行對業內需求的短期資金拆借放出轉多而已。

美電價格繼續上升，銀行業內成交每美元兌四・七八一五港元至四・七八三五港元，賣單每美元兌四・八〇五港元，賣單每美元兌四・七二七港元。

英鎊價格仍穩，賣單每鎊兌九・六四〇港元，買單每鎊兌九・二七〇港元。

本港各銀行現已紛紛考慮提高各類放款的利率，恒生銀行已宣佈從將樓宇按揭放款利率從月息八厘三三提高至九厘五八（即年息一分一厘五），增加一厘二五；其他銀行亦因存款利息提高，成本增加，目前正紛紛開會討論提高貸款利率問題，包括預料各類貸款利率，包括樓宇及股票按揭，工商信貸及出入口單據等都會加息，加幅約爲一厘左右。

新鴻基地產有限公司副總經理盧超駿認爲銀行連續加息對地產界有一定影響，分期付款買樓的負担將加重，置業者買樓會有戒心；同時，地產商向銀行貸款建樓亦因貸款利率提高而加重投資成本。不過盧氏表示，銀行加息的影響主要視乎買家對樓宇的需求及加息幅度而定。

，假如市民儲蓄需求大的利息，便不會計較負担較高的利息。他相信樓宇的價格亦會因加息影響而調高。

銀行在半月內兩度加息，使長期處於疲弱的港元亦出現輕微上升。已與此同時，接受存款公司亦順應利率調高的趨勢，已決定提升港元存款利率，一般都是加息一厘，但較長期的定期存款祇屬輕微增加。加息後二十四小時通知存款由六厘二五加至七厘二五；三個月定期由七厘三七五增至八厘（銀行同類存款利率爲四厘半）；六個月由八厘增至八厘一二五（銀行同類存款利率爲五厘二五）；一年期由八厘一二五增至八厘三七五（銀行同類存款利率爲六厘七五）。

財務界人士指出，接受存款公司提高利率是維持與銀行競爭五萬元以上存款的能力。加息後，三個月定期存款利率與銀行相差三厘半；六個月期相差二厘八七五：一年期亦相差一厘八二五，以這樣高的息口，對大額存款客戶是較有吸引力的。不過，相對來說，接受存款公司所付出的存款利息增加，但貸款利率却難以作同幅度的提高，加上業內競爭激烈，因此財務公司的經營利潤必會受削弱。

空運減低收費
生意競爭日烈

【本報訊】爲爭取生意，各地空運費不少調低，爲打開遠東線的航空貨運市場，瑞士航空公司及德國航空公司最近大幅減低至本港貨運的收費率，西德至港的運費率減幅由百分之三十至八十不等，而瑞士線則平均減百分之六十五。

德國航空公司貨運部經理岳巴頓指出，該公司減收運費的原因，主要是希望西德及遠東之間的貨運獲致平衡。他說，目前由遠東區至西德的貨機位經常出現飽和的情形，但由西德至遠東區的機位則大量過剩。所以決定減收運費，以激更多西德貨的航空付運，西德馬克近年大幅升值，降低運費可望減輕西德貨在遠東國家升值的壓力。另一方面，該公司的減費措施由本月開始實行，其中食品的運費減幅最大，達百分之八十，其次爲印刷品之減幅百分之七十七。

瑞士航空公司一位發言人說，該公司減運費主因是希望能爭取更多生意及刺激瑞士貨出口，他說，以往該公司的運費較其他航空公司高，此舉將縮減與其他空運公司的運費距離。此外，獲利減運費的貨品均爲瑞士主要出口貨品，包括紡織品、電器、機械及藥物等，所以可望刺激瑞士貨品出口。

又據安邦航空貨運公司經理鄭家祥指出，最近瑞士航空公司和德國航空公司大幅削減共市至香港區貨運的收費率，並不表示會觸發航空貨運業的削價戰，因爲港歐航空貨運錢方面主要是以包機的形式經營，並以全貨機來行走，但瑞士航空公司却沒有全貨機行走歐洲至遠東錢，爲求打開歐亞錢的航空貨運市場，所以在國際民航空運協會的允許，以客機部分艙位接載少量貨物，並將運費降低，而德航雖然有全貨機的包機服務，但由於想增加收益，亦與瑞航採取同一行動，開關同一的市場，雖然這次瑞航大幅減收運費，但與包機所收的運費仍有一段距離，所以瑞航與德航這次行動，祇是增加其與全貨運包機間的競爭，不等如是航空貨運業上削價戰的展開，而實際上，由於航空事業需要龐大的資本投資，加以經營成本高昂，否則除非是賠本經營，否則其收費不可能降得太低，所以削價戰亦無從展開。

美金商對金市
看法未有大綱

△萬國寶通銀行優惠利率維持十厘七五，並無變動。

△西德中央銀行總裁聲稱，美國考慮發行不超過四年期馬克本位債券，由於目前尙在探討階段，發行數目未有決定，但美政府計劃發行馬克、日圓及瑞士法郎本位債券共一百億美元。

紐約金商加速公司表示，未來數月金價趨勢將以美國能否確實支持美元爲決定因素，據指出投機活動使金市供求基本因素變質，所以在未能確定卡特總統經濟措施有效前，忖測金市趨向實屬愚昧之舉，如美國經濟狀態能夠改善，金價銀價均將同告下跌。慕加遜又指出阿剌伯產油國大量購買黃金，可能屬於造成美元貶值一種因素。

△白宮消息，美國總統預料將於本月十一日星期六下午宣佈反通貨膨脹新措施。

△本年首十個月台灣出口總值首次打破一百億美元數目，期內輸出總值爲一〇二・五六億美元，增百分三七・七，入口總值爲八十八・九億，增百分二七・七，較對盈餘一四・七億，比上年增加百份一百五十六。

△日本大藏省官員相信美國經濟基本因素已有改善，政府建議動用三百億支持美元之數，應該足夠應付需要。該方面指出美國外貿好轉，再加以通過成立能源法案後，對經濟應有貢獻，但美當局仍須通力對付通貨膨脹，單獨依靠支持幣值並非辦法。

△據倫敦船務顧問統計，今年十月新訂造未落成貨櫃船共一百零七十三艘，較上年九月底之八十三艘數目大有增加，貨櫃船將來逐漸落成後，可能出現過剩。

利息調高影響人心
一週股市大幅下跌

□鄭敏

【一週股市概述】本週股市市道極具刺激性，整個股市中，各類股份受到頗大幅度的下跌，未知何時能止跌，升回六百點以上的指數與股價。

股市之所以會呈現跌勢，實非銀行公會兩度加息所賜，人心不穩，加上首次加息祇不過相距一個多星期，股市元氣尙未復原之際，又面臨第二次，順理成章地，股份當然滑溜而落，因此出現兩週內一連六天不斷的下瀉，達一百一十點指數之多。

在本週內的大跌市，指數破百點，直落五六〇點，幸而尾市有回彈之勢，不至於全週低水平收市，預料下週市況，大好場面是不易得見，依然會是牛皮偏軟之局，但會歎中略靠平穩，一如本週凌厲的跌勢相信不會重現。

全週五天成交額爲十億零一千七百三十二萬元，恒生指數跌四十一，收市爲五七五點〇九，較前週狂跌

八二・六，遠東指數三六七・四九〇，較前週下跌四三〇・八〇，金銀綜合指數五一〇・五〇，金指數五八・八四，銀指數五〇・八七。

週一股市，大市交投普遍放緩，做價大多比前再低，觀望意態轉趨濃厚，承接力明顯減弱，行情繼續牛皮淡跌，早市初期，市況較弱，跌幅頗爲顯著，中段後出現趁低吸人買，市道走勢一般採取低點回升，下午市道時趨牛皮，各股起落只在一兩價位間，是日交投一億一千四百二十六萬元，恒生指數六四八・六二，跌八・七三，遠東指數三〇八・七四，金指數五六・九六跌三・二七，銀指數五〇・二七，金銀綜合指數五〇九〇・三六跌三・八四，指數五七九・六九跌五・四三。

週二股市，市道在大手賣盤連續不斷之下，股價如江河下瀉，走勢節節後退，一發不可收拾，一般做價大幅下挫，人心異常虛怯，交投則保持活躍，惟跌勢尙非猛烈，午後賣家紛紛湧至，遂使跌幅擴大，收市時行情滑落至日中最低水平，全日交投一億四千五百四十萬元，恒生指數六二八・七六跌一九・八六，遠東指數二九四二・六四跌一三・九二，金銀綜合指數五四二・三二，金指數五六二・二一，銀指數五四二・五七，跌一七・八二，跌一七・二一・八四。

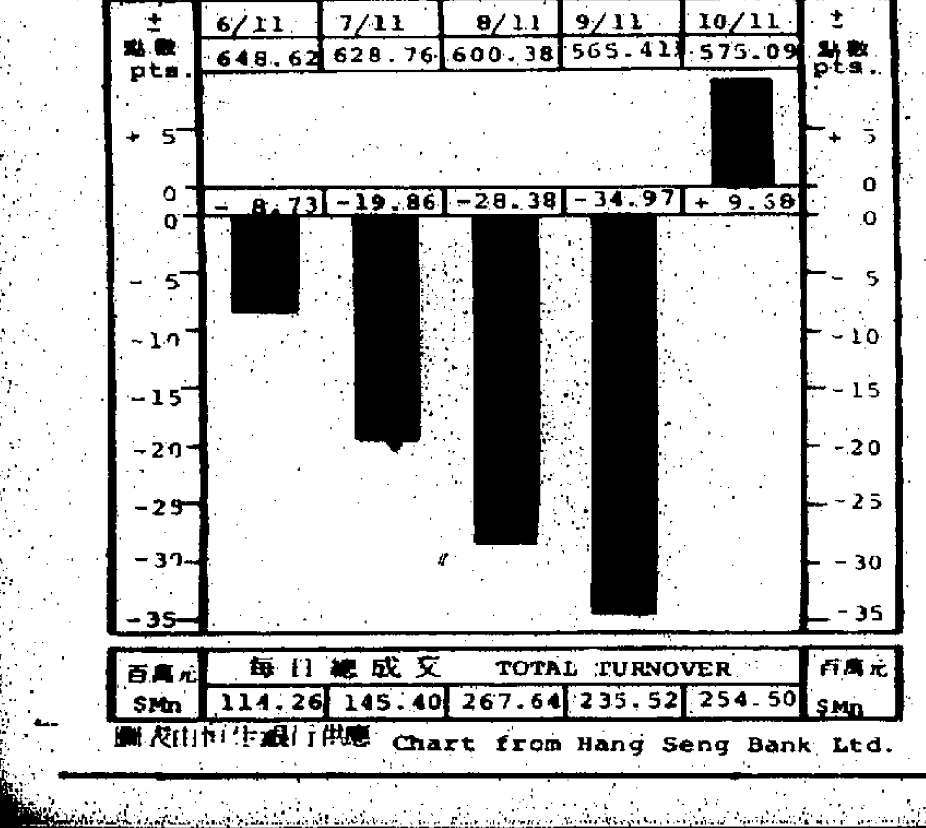
週三股市，是日股市大幅下挫，跌勢加劇，恐慌性拋售相應增加，但各股非常活躍，將個上午均被強而有力賣盤所淹蓋，大市走勢每況愈下，僅近中午時，股價稍有低點爬起，下午後復市，實家又再湧現，但中段後買家終日見反交先，使一般行情輕微回升，全日成交二億六千七百六十四萬元，恒生指數六〇〇・三八，跌二八・三八，遠東指數二八一五・八五，金指數五九〇・六六，金銀綜合指數五三四・六四，銀指數五六〇・九九，跌七・二九，跌二八。

週四股市，股市跌勢未止，各類股價繼續備受拋售壓力，大市全面崩潰，跌幅爲近期所少見，實盤浪潮繼續籠罩整個市場，股市連續下挫四天，交投則仍暢旺，早市初期以至中段跌勢雖較前放緩，惟其後當賣家再增時，市勢又全面急降，下午大市更爲賣家天下，各類股價

直綫下瀉至日中最低點收盤。是日交投二億三千五百五十二萬元，恒生指數五六五・四一跌三四・九七，遠東指數二六二〇・一九，金銀綜合指數五一・五二，一八跌三〇・五一，金指數五〇四・一五，銀指數五一二・二六跌二九・七三，四・九三跌三五・三五。

週五股市，是日股市連日來狂瀉後之股市，終於出現技術性回彈，整日異常反覆，大部份股份以前段高價位之盤，交投非常熱烈，早市盤市況拥出穩定，走勢迅速掉頭向下，但未幾隨即湧至，買家轉弱，午後使行情一般止跌回升，做價再見好轉，收盤時普遍較前爲高。是日交投二億五千四百五十萬元，恒生指數五七五・〇九升九・六八，遠東指數二七四〇・五三，金銀綜合指數五一〇・五〇升六・五八，金指數五二三・八四升三・八五，銀指數五二八・七八升三・八五。

公司派息宣佈：星島報業中期息二角一分，截止過戶十一月廿八日至十二月十一日。中華巴士末期息九角截止過戶十一月一日至十五日，四海地產中期息八分截止過戶十一月廿日至廿九日。九龍巴士中期息一角截止過戶十一月廿八日至十二月十一日。麒利中期息三分截止過戶十一月廿三日至十二月六日。



圖表由恒生銀行供應 Chart from Hang Seng Bank Ltd.

存倉食米降至正常水平
但米糧市交投反滯
因舊米多不合買家需要

【本報訊】本港存倉食米已降至正常水平，入口米商壓力減輕，但因存倉舊米不適合買家需要，市情應暢反滯。

據米行人士指稱：現在存倉食米已降至六萬四千噸，但米市應暢反滯，主要原因是存倉舊米太多，品質不適合用家需要，等待新米充塌，米市方面才能回醒。

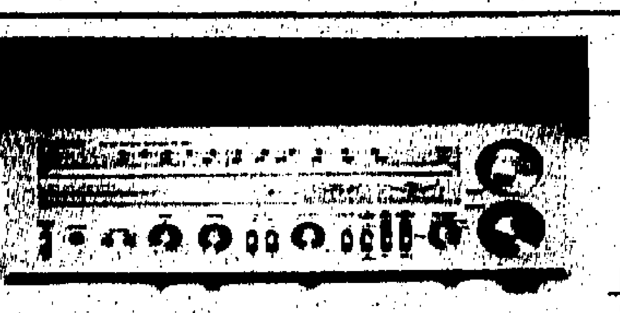
對於今後兩個月米價，米行人士認爲，到了十二月，上級泰國香米價格將會回降，因爲現在訂價每噸不過三百七十美元至三百八十美元，到港船邊交貨征担一百零六元，加上二十元毛利，售價應該以一百廿五元至一百廿六元較爲合理。

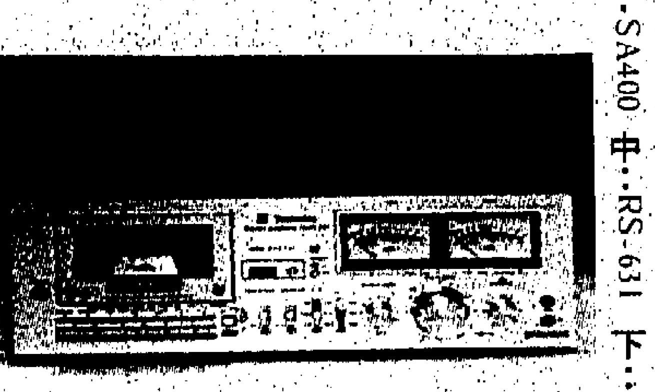
工商界 0123 456 7890

一套精選的HI-FI系統

挑選HI—FI器材，實在是相當麻煩的一件事，如果不是對這方面早有認識的話，在進入HI—FI店面對着種種式式的器材等，很容易受到推銷員的影響，而購買了並非原來要求的東西回家，而效果也不甚滿意。一套HI—FI器材能否發揮出好的音響，除了要器材的本身有一定的質素之外，更要每一件器材與其他別的器材間，有良好的特性匹配，否則便隨成了頭重腳輕或特性相撞的現象，使到發出來的音響不知所謂。

這裡介紹一套性能相當可靠的HI—FI器材，供各位參考，它們是經過樂聲廠方精心匹配的，是以一部收音擴音機為中心，另有唱機，卡式錄音座和一對揚聲器，堪稱完備，而價格也相當合理，在一般家庭中使用，既有足夠的音量，又有相當不俗的音質，用來欣賞音樂平添了不少樂趣。





上：SA400　中：RS-631　下：SL-1700唱機

本體系的中心是一部SA—400FM／AM收音擴音機，面板呈銀白色，是由一部1.9微伏高靈敏度的FM調諧器（AM的靈敏度為30微伏）與45W＋45W的擴音機組合而成，該機收音和擴音兩方面的設備都很齊全。該機有訊號強度表和中央調諧表協助選台，使用起來十分方便。至於擴音部分，有高、低音控制器，響度掣，濾波器，錄音監聽器，揚聲器選擇掣等，它的頻率響應很寬，由10HZ—30000HZ負三分貝，失真率低於0.04%，RIAA均衡曲線的準確度達正負零點二分貝以內，所以音色異常標準。

在唱機方面，選擇了一款半自動操作的SL—1700，這唱機在樂聲的產品中，是十分暢銷的一部，因為價格適中，而且性能可靠，它是一款直接驅動式唱機，馬達由一部集成穩控制的電子伺服放大器操縱，轉速十分穩定，不受市電的變化影響。該機的唱臂在唱罷唱片時，會自動回臂，這措施筆者認為是十分有用的，因為許多用家往往在唱完唱片時，都忘記了提高唱臂的，該機並已配有原廠的動磁唱頭和防塵膠蓋，立即可用。SL—1700的抖擺率只有0.025%，噪音更低於負78DB，在播唱時，比別的類型唱機更為準確而寧靜。

在卡式座方面，配用一部RS—631，它也是一部銀白色面板的正面操作的卡式座，採用電子伺服馬達，抖擺率只有0.06%，該機選用超高硬度的HPF磁頭，保用十年，有杜比噪音抑制系統。記憶系統和自動停止設備，它裝有三點位置的偏流選擇掣和均衡網路選擇掣，使任何類型的磁帶都可發揮高度效用。該機的面板十分華麗，尤其是一對巨型的電平表更是十分搶眼。RS—631的頻率響應由25HZ—16000HZ，訊號噪音比在杜比化時高達67DB，輸出電平為420毫伏，附有耳機插口。

揚聲器選用一對SB—X3揚聲器。SB—X3是一款三音路式線性相位的書架型揚聲器，特性非常優秀。

從外表看，它似乎和普通的揚聲器差不多，但實際上它卻極具特色，和較早期面世的線性相位揚聲體系一樣，在設計時，令到高、中、低的三個單元的音圈位置在同一平面上，但安裝時由於獲得了改良，所以可以同時裝在一塊面板上，令到更加美觀。SB—X3採用一隻20CM的寬頻帶單元重播低音，中音是9CM的單元，再配上一個指向角很闊的2.5CM軟錐體，由一組線性相位的分音器分配各單元的工作頻率。SB—X3採用低音反射型的聲箱，效率很高，在一個推動功率時，能產生93DB（1M）的聲壓，頻率響應為44HZ—20000HZ，最大承受功率為40W RMS，該揚聲器並裝有熱敏開關保護器，當工作溫度過高時，會自動切斷輸入訊號。

這個音響體系的重播效果相當清晰而有質感，身歷聲的形象和定位尤其明顯。用來欣賞古典或流行音樂都很合適。

左圖：樂聲綫性揚聲器

明年音響器材走勢

戊午年時序十月，一九七九年即將來臨，從六月的芝加哥電子展覽會，十月三日日本展覽會中陳列的HI—FI新產品綜合的印象，明年的HI—FI產品的發展路綫，已十分明朗，大致而言，將有幾個趨向：

一、美國廠商繼續轉移國外生產，由於近幾年來美國國內的工資不斷昇升，音響器材在國內大量生產的已愈來愈少，繼HARMAN—KARDON及MARANTZ等老牌廠家之後，一向在美國設計和生產的SAE廠也準備在日本生產較廉價的普及產品。大概而言，舉凡大規模生產的音響器材，卻將為了降低成本以應競爭的關係，會逐步由美國國內轉移至日本，進而到韓國，台灣等地生產，否則難以與日本貨品搶奪市場。

二、美國國內，小廠林立——三五七丁人的小廠如雨後春筍，他們每每祗利用家中的一角作為工場，月產幾十部機甚至更少。這一類人其中頗多是美國太空署解職的工程師，憑他們過往的工作經驗，搞幾款音響器材出來，這些製作，好壞不一，間中也會發現有些水準很高的搶手貨，但往往開天殺價，沒有企業家的精神。還於他們還未有固定的競爭對手，所以利潤頗為可觀，相信在今後一段長時間，仍然佔據着美國產品市場重要的一席。

三、歐洲音響日漸式微——可能由於歐洲境內的人民接觸活音樂的機會較多，音響器材，祗居於次要地位，所以近年來的HI—FI產品，實乏善足陳，地位低落。

四、日本將執HI—FI牛耳——在早幾年，美國貨在高價貨市場上一枝獨秀之時，日本僅為盡量模仿製造，然而這一階段業已過去，由於他們肯於研究，勤於改良，現在擴音機，調諧器均已追上美國的標準，而唱機則早已凌駕美國貨之上，一向被人輕視的揚聲器，進步得更是一日千里，現在隨手取一對日本喇叭與美國貨比較，無論如何都再聽不有「羅蔔」味，而且在售價，外型和品質上，均不遜於任何舶來品，兼之以生產效率高，組織企業化，在國際上的聲譽日隆。今日的日本貨，已不再是以廉價為競爭的手段了，他們的產品已走向高價超級的路線，取代美製高價貨的日子已為期不遠了，而好幾間卡式機廠，更幾乎囊括了所有高級卡式座的市場。

至於產品的種類仍然與往年差不多，但征廠均設計了一兩件體積迷你的隊房音響設備，以開闢以客廳為主體音響外的另一市場。

音響週刊
第一二二四期　逢星期日刊出

談調頻天線

【續上期】即使是同一家廠商之製品亦有不同之故，不過，廠商為了考慮到消費者對所出品的製品所生的印象，總是儘量地使指針擺在最右的位置，也因此有時性能較差的調諧器，雖然指針擺到了盡頭，但廣播的音質卻含有令人無法容忍的雜音叫人哭笑不得。

同樣地，立體指示燈即使是亮着，但也不一定就表示左右聲道是分離的。這是因為立體指示燈只是將立體廣播所含有的19KHZ的指示訊號檢出有無而已。所以指示點即使是在FM AUTO的位置，指示燈亮了不見得就一定是左右分離的音，也可能是僅收到單音的訊號也不一定。

FM調諧器的說明書另外還有選擇度、捕獲率以及IF妨害比等非常難解的種種項目，這些特性都與現狀的FM廣播並沒有太大的關連所以實在不必為這些項目大傷腦筋。

FM廣播所使用的電波是超短波，較電視廣播所用的電波之波長更為長，使用電視大家都知道要豎立天綫，FM廣播也是如此，天綫又是非常重要的。這是因為超短波帶的電波性質與光非常相似，是呈直綫性進行的，原則上電波到達不了山或高大建築物之背面部分，但光碰到鏡子就會反射，電波也是如此，因此，也有反射的情形，因此，最近較被人重視的多重反射受訊的問題就出現了。這種妨害就像電視的鬼影一樣，會使聲音變得不清楚，就有人因為這種現象之發生而歸罪於調諧器不好，其實這是錯誤的。如果電視有此類似情形，還能勉強將就將就，因為畫面雖稍不清楚但是仍有聲音作補助，但FM廣播就不行了，唯一的來源就是聲音而已，音質不清，就令人無法忍受了。

與普通的單聲廣播比較不同的是，立體聲的電波是為了區分左右而使訊號變成L—R，再加上指示訊號、而且主訊號的L＋R的變調度也很低，因此FM在廣播的範圍內，有時僅收聽單聲時音質就會劣化很多，相信一定有很多人也會碰到明明是將選擇器轉到「自動」的位置，但突然雜音變多，聽起來極不舒服的經驗，這個現象之主要原因是在於電波的性質，解決這個煩惱之最佳手段就是改善天線了。

假設在同一地點使用兩部靈敏度不同的FM調諧器，如果認為靈敏度較好的調諧器會有較大的輸出（就是音量較大）則是一種錯覺，實際上二者的輸出音量是一樣大。如果有兩家廣播電台，A台較近，B台較遠的時候，則當然是A台送來的電波較強，但是與剛才的假設相同，音的大小仍是不變的，所不同者，是訊號與雜音的比率，A台要比B台較好這點倒是正確的。靈敏度的測量已經說明在前面了，現在的表示法都是將雜音固定之故，所以可以收到較好的音質。

為了要得到優美的音質，雖然可將調諧器之靈敏度優劣作為選擇的條件，但有點更重要的是要有強力的電波能輸送到FM調諧器上，要做到這一點，則必須要有能接收電波之天線。

天線有多節天線，因為節數的多寡而影響及靈敏度和指向性，通常調諧器都附有平行線做成的T形天線，對於電波接收的能力都以分貝為表示，靈敏度3DB差不多為1.4倍，6DB則為2倍，這些輸送到調諧器的工作當然就是分貝值愈大愈好了。

再者，指向性的角度能愈小愈好，那是因受反射波及雜音影響較小之故，所以能有較好的收訊狀態。除非真的距離廣播電台太遠否則當收聽廣播時，注意反射波及雜音的影響，遠比靈敏度還重要。通常有的人都認為祗要靈敏度愈高愈好，但是實際上電波很弱而距離較遠時，反而因為反射波很多的關係，所以使用指向性狹小的天線其目的即在此。

天線的性質僅能將稱長度的「一半」程度之波長的電波接收，但汽車的引擎、電器用品以及空中雜音等，雖與廣播電波之性質不同，波長也沒有關係，但是仍然會影響及天線，調諧器本身雖然有使用限制器以防止干擾之對策，但也有另外一個方法，就是在天線上動腦筋，使這些不必要的電波無法經由天線而送到調諧器上。因此，天線一定要設置在雜音較少之處，就像電視天線一樣，距離大馬路較遠較高之處才是理想的。

再者，使用平行天線容易將雜音也一起接收，所以使用同軸天線較有利，因同軸天線之阻抗為七十五歐，接到調諧器上時，一定要接在七十五歐的位置，否則如果接錯了位置，花了心血設置了天線，但是卻無法將電波輸送到調諧器上就前功盡棄了。這種無法將電波輸送到調諧器的現象之表示數值為SWR，數字是愈小愈好。天線的設置照著常識去豎立，有時也不見得絕對能有最佳效果。（完）

談先鋒一千型卡式座

「一千」型卡式的磁頭裝在外面易於清理

先鋒牌新品三磁頭，兩馬達，雙主軸的卡式座CT1000型卡式座，它的特性相當傑出，頻率響應可由二十赫至二萬九千赫，訊噪比高達六十四分貝，轉快變化少於0.05%。

先鋒CT—1000型，附加了一對可裝可拆的挽手，以備用家裝在架上或放置在音響櫃上，是專業產品的型式。

該機的設備十分齊全，面板的左邊是電源開關掣和帶迷微調控制器，相隣的卡式入口和運帶的控制按鍵。面板的右方則是電路控制方面的功能掣，上方是一對巨型的峯值電平表，指示的電平範圍可由負40DB至正5DB，當峯值訊號達到5DB時，另一盞LED峯值燈馬上燃亮。兩表之間還有「錄音」「杜比」及「路帶」等指示燈，使用家能一目瞭然卡式正在工作的狀態。三個大旋鈕在VU表的下面，它們各是咪、高電平錄音電平控制器和輸出電平控制器，旋鈕的左邊是磁帶尺度表及捲帶記憶系統開關。最右方則是一對咪輸入插口和耳機輸出口，在輸出電平控制器之下有一個撥動式的「訊源．監聽」選擇掣，由於CT—1000是三磁頭式的設計，擁有獨立的錄音頭和放音頭，因此可以一邊錄音，一邊馬上聆聽錄音後的效果，這不但可以知道所錄的訊號有無遺漏，而且還可以比較一下錄音前後效果的差別，通常水準不高的錄音機，是不敢裝置三磁頭給人直接比較的。「監聽」掣之左，有一組由兩個旋鈕及一個撥動開關組成的杜比錄音較正系統，利用機內裝置的400HZ測試訊號將不同的磁帶的訊號靈敏度標準在杜比錄音的標準電平（該機在正三分貝VU），然後才錄音，可以確保當重播時，能一成不變的將訊號加以還原，正左方是「杜比」開關掣，不過該掣有些與眾不同之處是它與FMMPX濾波器連動的，該掣有三點位置，一杜比ON．MPX—ON，二杜比OFF．MPX—OFF，三杜比ON．MPX—OFF，再左是有有三個選擇點的均衡曲綫選擇掣以及兩點位置的偏流選擇掣，它們是兩個獨立掣，因此可以作出六種不同的配合，再向左還有錄音限幅器和緊急停止掣。

再看該機的內部設計，CT1000的磁帶驅動部分採用兩馬達

十六日晚上音響示範 假座紅寶石餐廳舉行

球體擴散平面揚聲器面世後大受音響界重視，而發明人對其產品亦不斷謀求改進，BES揚聲器七九年的產品，據悉又有新的躍進，編號D—190型的全新設計體系將本月中旬運來港示範，現已決定安排在十一月十六號晚的「HI—HI沙龍」中展出，地點仍假座中環紅寶石餐廳舉行。配合使用的器材亦全是最新的精品，計有美國的SAR—2600及2100擴音體系：「樂聲」牌直驅唱盤「一〇」（二型）的原廠全套唱機及BMPIRB的2000B唱頭，亦介紹最新的飛利浦及AGG唱片，開始在紅寶石餐廳預售。

美國INFINITY揚聲器 今年銷數大量增加

根據INFINITY一九七八年財政年度在今年七月底統計顯示，INFINITY在銷售量及盈利方面，均達到一個破記錄的數字。在美國本土及各外地市場整年的銷售量竟增加七成以上！而祗是七月份的銷貨數字已是該牌子在歷史上一項紀錄，其中以新的QA及QB（以及剛上了市一個星期的書架式QC）的數字最大，而全綫的產品的生產量亦比以前增加。

為了應付不斷增加的需求，除了在該公司的總部——位於加里福尼亞州——增添人手之外，更於六月間在丹麥設廠，以應付歐洲的訂單。該公司還打算配合這種極之有利的形勢，進行一連串全球性的推廣運動，所預算的費用竟達到七位數之鉅。

在美國，INFINITY已成為三大揚聲器製造廠之一。

25 SHUN HING 1953-1978

SEA五段擴音機

直流前後級首創配置SEA等化器

JA-S44

JVC最新JA-S44DC前後級擴音機，創置SEA五段音頻等化器，使音品調控，變化萬千；強力輸出，三重保護電路與一對巨型功率指示表，配合純銀白色面板，使本機的專業水平與典雅氣質，表露無遺

＊輸出48W×2RMS (8Ω)
＊互調失真＜0.01%
＊S/N比100dB
＊T.H.D＜0.02%
＊頻應，5～100,000Hz

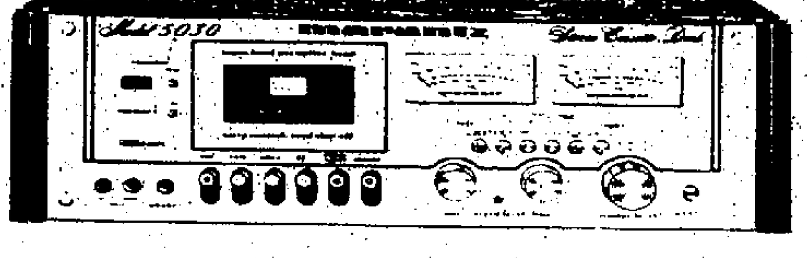
皇牌旺角陳列室逢星期六下午二時半至三時半，及中環陳列室每星期四下午一至二時，舉行免費石英唱盤講座，歡迎參加

Living for the 80's
'80電器化生活展
日期：七八年十一月十六日至廿日
時間：上午十時至下午六時半開放（十六日下午二時半至二十日下午五時半止）
地點：大會堂低座展覽廳
免費入場．兼有抽獎

JVC皇牌
信興皇牌電業有限公司
九龍彌敦道625號麗斯大厦四樓
電話：3-308331-5
香港皇后大道中58號溫邦大厦閣樓
電話：5-236074-5

兩款都咁標青
各有巧妙不同
marantz®
提供兩款各有千秋的頂級卡式座

5420 平控杜比卡式座
專業用4組輸入混音，咪高峯／綫輸入混音，動向身歷聲調控桿。特大音量表，峯值指示燈。磁帶均衡電路，寬頻總高密度磁頭，直流伺服驅動系統。



5030
三磁頭前控杜比卡式座
三磁頭結構，錄、放音各有獨立杜比系統，提供完整監聽功能，雜聲間隔器，磁帶均衡電路，咪高峯混音器，專業用峯值音量表，峯值指示燈，直流伺服馬達。

潮流的時尚，經常只反映羣衆心理的表面。很多實例證明一窩蜂的傾向並不一定切合實際。卡式座年來流行前端操控款式，不錯是具備外型、實用及配襯等多方面優點。但不少專業人仕就肯定平面操控卡式座有它獨特的好處。基於此，美國Marantz精心製作的專業級卡式座就有兩種款式供你選擇。如果你需要一部高質素杜比卡式座，當然一定要揀Marantz，而且可以任揀前控或平控形式，符合你的理想條件。

總代理：福和貿易有限公司
香港德輔道中141號國際大廈2801-5　電話：5-447177，5-430211
服務部：九龍尖沙咀漆咸道67—71號安年大廈閣樓　電話：3-689191

拯溺賽男女拔萃欠運
獲魁竟無獎盾歸
負三分徒呼奈何

在運動競賽中，假若雙方取得同樣分數，擁手言和共獲錦標，本是皆大歡喜的事。但當這個問題發生在男拔萃和聖若瑟書院時，他們卻無法解決，因為冠軍盾究竟應入誰手呢？

學界拯溺賽經過三天的爭持，各組冠亞季軍名次終於在去週三產生。按理說，名次既定後，大會便應完滿結束。但由於在男子第一組乙組，男拔萃書院和聖若瑟書院皆獲得七十一分，產生了雙冠軍，而大會卻僅備有一面錦旗和一個獎盾，這便造成兩校爭持不休。

毫無疑問，兩校均希望先獲盾，再獲旗。因為錦旗可以再製一面，而盾卻不會再造一個。所以兩校代表均願對方先拿錦旗，己方則保有獎盾。而大會主持人又必須保持公正，不可偏幫任何一方，故問題遲遲仍無法解決。

最後，大會主持人見無計可施，唯有勸喻兩校採取抽籤方法，抽獲旗者即場得旗，獲盾者則先保有盾半年，再在下半年交盾到對校，而錦旗則遲一些補發。

抽籤結果，男拔萃啞然，聖若瑟哇然，男拔萃代表氣鼓鼓，臉紅紅下，祇得拿着錦旗離去。而聖若瑟代表則歡天喜地，一蹦一跳捧着獎盾歸。

今季拯溺賽中的拔萃書院，可說倒足了霉頭。且不說男拔萃拈不着好籤，女拔萃書院在爭奪總錦標上，僅稱得上功虧一簣，以三分見負於港島學校。

比賽輸掉了，本來沒話可說，但女拔萃卻本來有取勝之機。因為在女子乙組接力拯溺賽中，女拔萃在首兩塘領先三個身位，將對手拋得遠遠的，直至第三次轉身時，仍然領先兩個身位，誰料港島學校兩名女將着實了得，在衝線一刹那，三隱兩撥下竟然首先到達終點，取得十六分，而女拔萃則得十四分。假若不輸掉這場比賽，彼消我長，來回四分下便可取得全場女子總冠軍了。

拯溺賽以救人為宗旨，當然希望施救者能盡速將溺者救回，增加其生機。為推廣此一目標，來年度學界拯溺賽將會稍更改賽例，定下一個標準時間，以鼓勵參賽的運動員。

大會主持人表示：本年度賽事完結後，學界體育協會便會按照今季拯溺者的泳速，定下一個標準時間。來年度的參賽者祇要達到這個紀錄，便可得一分，使學校在爭奪總錦標上，機會更高。

今季各校成績列下：

第一組女子團體冠軍港島學校，一七四分，男子團體冠軍港島學校，二一〇分。

女子甲組冠軍港島學校，九十六分。亞軍女拔萃書院，八十四分。季軍瑪利諾修院，四十三分。

女子乙組冠軍女拔萃書院，八十七分。亞軍港島學校，七十八分。季軍瑪利諾修院，卅五分。

男子甲組冠軍港島學校，七十九分。亞軍男拔萃書院，五十一分。季軍聖若瑟，四十三分。

男子乙組冠軍男拔萃、聖若瑟，各得七十一分。季軍喇沙，四十四分。

男子丙組冠軍港島學校，九十三分。亞軍男拔萃書院，六十一分。季軍聖若瑟，四十分。

第二組男子團體冠軍陳瑞祺喇沙，一四五分。

男子甲組冠軍陳瑞祺喇沙，六十分。亞軍張振興，五十五分。季軍樂道，四十分。

男子乙組冠軍香港航海學校，五十一分。亞軍鄧鏡波，四十四分。季軍張振興，四十分。

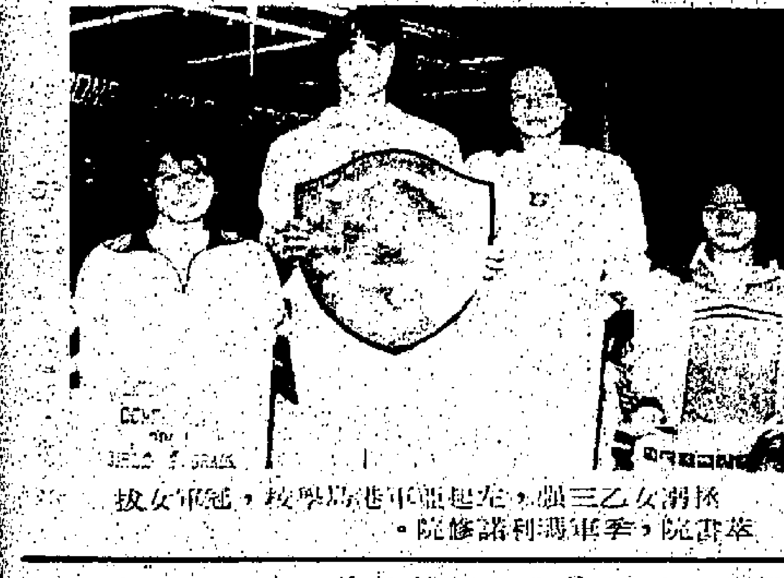
男子丙組冠軍陳瑞祺喇沙，五十九分。亞軍香港航海學校，五十八分。季軍張振興，卅九分。

第二組男乙卅甲，左起亞軍鄧饒波，冠軍香港航海學校，季軍張振興。

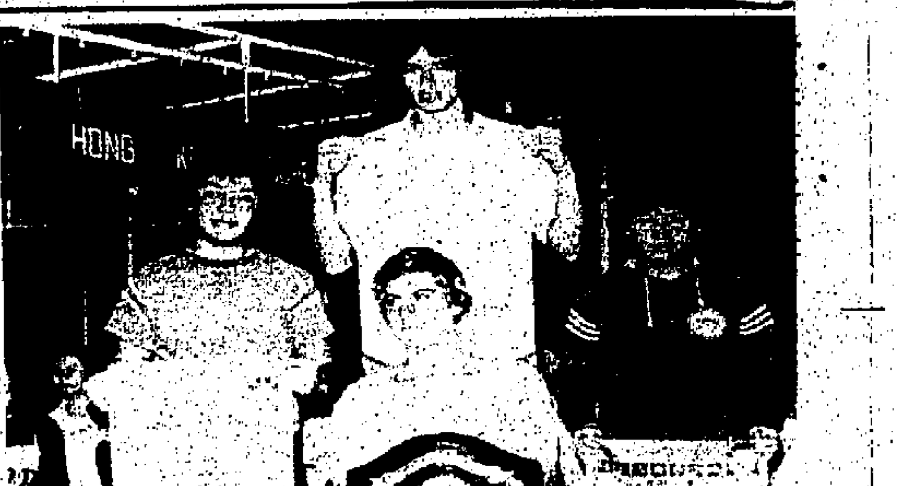
第一組男乙拯溺冠及季軍，左起冠軍男拔萃、聖若瑟（雙冠軍），季軍喇沙。

拯溺女甲三強，左起亞軍女拔萃書院，冠軍港島學校，季軍瑪利諾修院。

第一組男丙拯溺三甲，左起亞軍男拔萃，冠軍港島學校，季軍聖若瑟。


拯溺女乙三強，左起亞軍港島學校，冠軍女拔萃書院，季軍瑪利諾修院。

第二組男丙魁首，左起亞軍香港航海學校，冠軍陳瑞祺喇沙，季軍張振興。


第一組拯溺男甲三雄，左起亞軍男拔萃，冠軍港島學校，季軍聖若瑟。

第二組男甲三英，左起亞軍張振興，冠軍陳瑞祺喇沙，季軍樂道。

甲丙組籃球初賽戰況激烈
聖類斯苦拼挫皇仁
聖保羅言笑創救恩

年紀幼，個子小，未必是運動場上的弱者。祇要有優良技巧，丙組球賽亦足令人擊節嘆賞。而聖類斯對皇仁一役丙組籃球賽就是最佳例證。

雖然大部份參加籃球賽學校，主力均放在甲或乙組，因為此兩組才能代表一隊成熟球隊。但在向以運動見稱的學院，他們的校隊球員，差不多全在丙組階段，便已開始接受嚴格訓練。故假若撇開體力、高度而言，相信不少躋身甲組的球隊，亦非這批初生之犢的敵手。

聖類斯過往向在足球見稱，曾經橫掃港九，但近年卻有手足並重的趨勢。前年開始獲得籃球男乙組冠軍，而去年更將男子甲、乙、丙三項冠軍全數取去，成為籃球盟主，而今屆捲土重來，至今仍未逢敗績。

皇仁雖然以「成績」著名，但書不離藝，皇仁亦甚多同學在學運上表現不俗。而今屆的丙組籃球隊更值一讚。

聖、皇兩軍於週二交戰修頓球場，雙方運動員在身型、高矮相去不遠，故此在有之下，已使人有勢均力敵之感覺。

中圈跳球後，由聖類斯球員搶得，落入己手，但由於未明對方實力，聖隊並不急着進攻，僅在鎖匙圈外往復傳球，視察皇仁虛實。

聖類斯雖深明戰略，但皇仁亦非弱者，五名球員在鎖匙圈佈下星型守勢，拒敵將於門外，遂得聖類斯僅能遠射，無功而還。

球入己手，皇仁立即還以顏色，全力搶攻，一下子便切入聖隊邊線起手，但亦撞籃而出，祇能頹然而返。

皮球再入聖類斯手，五名球員立刻再度進擊，將皮球互相傳遞，伺機搶進空位起手，果然幾下子左插右穿，惡起鑿落情形下，皇仁防線被扯破一隙，而聖類斯則乘此機會，先拔頭籌取兩分。

皇仁失分後，不但未見氣餒，反而強烈反撲，一過半場，便來一記妙手遠射，扯平失去分數。

聖類斯見狀，亦不甘後人，再度反噬，又得兩分。皇仁也盡全力搏殺，唯球技比彼終弱一籌，上半場完場時，雙方紀錄十六比十三，聖類斯暫勝。

下半場換地續賽，可能因缺乏體力關係，雙方戰陣組排大不如前，漸漸有點無賴味道出現，不再注重靈巧技術和頭腦，全是橫衝直撞，通通上籃，與上半場相較，頓有天淵之別。結果聖類斯僅多取六分，合成廿二分，而皇仁更祇獲五分，合成十八分敗陣下來。

籃球賽由於着重技巧和頭腦，故此往往甲組身型，卻祇能打出「丙組一組球技」，而更可笑的是部份運動員竟然對籃球條例亦未弄清楚。而這個情形竟是屢見不鮮。

週一聖保羅男校對救恩書院一役，上述情形便出現無遺。

在身型而言，雙方均不算太高大，而高矮距離亦不甚遠。但球技聖保羅則勉強略勝一籌，不過全隊演來亦破綻百出，僅因對手過弱，才能倖勝。

雙方開球後，聖保羅首先搶得皮球，在球員左拖右帶下，一不小心，竟被對手截去反攻，但救恩球技所限，亦無功而返。

球再入聖保羅手中，五名球員立即揮軍敵場，終使着敵手太弱，毅然切入籃底擦板入球，先得兩分。

救恩輸球後，雖然急切欲追擊，但反敗局，始終無法擲球入籃，皮球碰碰撞撞便又從籃上掉下來。

聖保羅見佔形勢，遂一個而給攻，一球不成，二球再來，總之務要投入籃中。而救恩亦如不設防城市，任攻無遺。半場下來，聖保羅便以廿五對七先勝。

休息五分鐘後續賽，救恩好像穩定了下來，防守漸為嚴密，與聖保羅膠着應戰，互有攻守，不再出現一面倒情況，聖保羅處此情況下，亦祇有回軍防守，再伺機追擊。

結果下半場雙方各得十分，聖保羅遂以卅五比十七勝救恩而取得兩分。

聖類斯籃球隊丙組全體隊員。

本週賽程預告

週日：足球賽（馬會球場、大坑東、九龍仔、花墟）

排球賽（英皇書院、皇仁書院、瑪利諾修女、聖士提反堂）

週一：籃球賽（修頓、花墟、東啓德）

羽毛球（喇沙、聖保羅男校、培僑）

週二：籃球賽（修頓、花墟、東啓德）

羽毛球（聖保羅男校）

欖球賽（大坑東、馬會球場）

週三：籃球賽（修頓、花墟、東啓德）

羽毛球（男拔萃、長沙灣天主教、金文泰、聖保羅男校、香港華仁、聖若瑟）

週四：籃球賽（修頓、花墟、東啓德）

欖球賽（大坑東）

羽毛球（金文泰、培僑）

曲棍球（馬會球場）

週五：籃球賽（修頓、花墟、東啓德）

欖球賽（馬會球場）

週六：籃球賽（花墟、東啓德、牛津道）

羽毛球（陳瑞祺、男拔萃、香港華仁、金文泰）

排球賽（英皇、皇仁、瑪利諾修女、聖士提反堂）

曲棍球（京士柏）

金文泰報喜 聖若瑟報憂
羽毛球男乙組局勢明朗化

對在學的羽毛球運動員而言，今年實十分忙碌，因為甫一開學，便立即遭受賽事的疲勞轟炸。聯校羽毛球賽才剛結束，學協會主辦的賽事已又告開始。

學協會羽毛球的比賽規例，和網球、乒乓球賽可說大同小異，全採九局五勝雙打循環制。唯一比較特別的，就是羽毛球因為部分組別參加隊伍不多，如男子乙組，故此各參賽隊均逕入決賽週。

在男子乙組賽中，參加第一組的隊伍僅有四組，為金文泰、聖若瑟、聖保羅和蘇浙。而參賽四校已在去週四互較，賽程為金文泰對蘇浙、聖保羅對聖若瑟。

金文泰對蘇浙一役，因為該天所編排的球技，金文泰對聖保羅。金隊全隊勝來十分輕鬆，以五比一輕取對手。

首局由黃子丞、陳長城出戰蘇隊黃志遠、張耀成。開始時由於雙方未明敵方高下，互相摸索擬打，戰情拉扯着進行，但四比四後，金隊大展雄風，不斷取分，[illegible]

得一分，金文泰便以十五對一大比數勝得第二局。

第三局金文泰以莫廣松、呂興揚應戰蘇浙趙偉基、歐陽志偉。莫均非庸手，可惜的是此二人為首度合作，雙打，故此遇上不時無法合拍，[illegible]蘇浙便以十五對十一打開勝利之門。

繼後三局，金文泰全勝，由黃子丞、陳長城以十五對七敗蘇浙嚴家丕、關文康，李志偉、吳國強以十五比六敗趙偉基、歐陽志偉，呂興揚、莫廣松以十五比九敗黃志遠、張耀成。

至於聖若瑟與聖保羅一戰，由於雙方實力接近，過程便沒有這般爽快利落，雙方共賽七局，才分出勝負。

聖若瑟在首仗遣沈仲賢、林偉強出陣，聖保羅則派許介希、羅德恩應戰。四人技術原本相去不遠，但林、沈二人打來有點兒慌失失味道，故幾經爭持下，以十一對十五敗於對手。

第二局中，聖若瑟陳永鉞、林觀安力拼聖保羅汪鴻煊、梁榮宗，由於雙方實力有所距離，聖若瑟陳、林二人輕易以十五對六取勝。

而第三仗聖保羅派出最強陣容，黃錦山、李愛德，聖若瑟則是林慶賢、關超傑。黃李二人無論身型、球技，均比對方優越，故林關簡直無招架之功，終以四對十五大比數見負。

第四局聖若瑟沈仲賢、林偉強再度出戰，幸好二人已除下怯場之心，打來頭頭是道，直下三對六。但就在此時，林偉賢忽然腿部發生痙攣，雖然休息數分鐘後續賽，唯已無法奔走，被對方連追五分，遂至十二對十三。所幸贏備本錢，再獲發球權後，又確巧取得兩分，才以十五對十二勝出。

唯自第五局開始，聖若瑟再無還手之力。第五局陳永鉞、林觀安以四對十五敗於黃錦山、李愛德之手。第六局林慶賢、關超傑以八對十五敗於許介希、羅德恩手中，第七局沈仲賢、林偉強亦以十三對十五敗於黃錦山、李愛德拍下。

照現時聯賽形勢，金文泰勝蘇浙五對一，聖保羅勝聖若瑟五對二，蘇浙勝聖若瑟五對三。金文泰和聖保羅各勝一場，蘇浙一勝一負，聖若瑟負兩場。爭霸機會以金文泰和聖保羅最高。但綜觀出賽者平均造藝，金文泰比較平均，而名高一籌，聖保羅能否出奇制勝頗屬疑問。但實際上鹿死誰手，則要視乎兩隊在此兩週比賽情形如何了。

去週足球賽果

九龍區第一組

甲組

新法一比零勝華仁

模範三比一勝聖文德

萃華二比一勝佐治五校

喇沙三比零勝威靈頓

乙組

華仁三比二勝新法

聖文德二比一勝模範

佐治五校四比零勝萃華

喇沙五比零勝威靈頓

丙組

華仁零比零和新法

模範零比零和聖文德

佐治五校四比零勝萃華

喇沙五比零勝威靈頓

九龍區第二組

甲組

卜維廉零比零和培聖

九龍工業一比一和博允

乙組

聖言一比一和陳樹渠

博允二比零勝九龍工業

丙組

鄧鏡波八比零勝維新

卜維廉二比零勝培聖

陳樹渠三比零勝聖言

伍華二比零勝九龍工業

香港區第二組

甲組

伊斯蘭三比零勝金文泰

聖慈幼二比一勝培中

乙組

金文泰二比零勝維工

培中二比零勝鄧鏡波

丙組

香工四比零勝赤柱聖士提反

赤柱聖士提反一比零勝維工

香港區第三組

甲組

慈幼八比零勝筲箕灣

崇蘭二比零勝聖保羅男

頴理三比二勝閩僑

嶺南二比零勝高主教

乙組

筲箕灣工業零比零和高主教

慈幼五比一勝廖寶珊

聖保羅一比零勝聖保羅男校

聖瑪加利四比零勝聖士提反堂

丙組

慈幼三比零勝呂明才

南島三比零勝筲工

聖保羅男七比零勝德瑞

玫瑰崗二比一勝高主教

學界體育專輯（二）

去週籃球賽果

港島區第一組

男子甲組：

嶺南四十一比二十勝威靈頓

新法五十比二十七勝培僑

華仁三十二比二十七勝皇仁

男子乙組：

皇仁三十三比四勝新法

華仁三十五比二十二勝英皇

威靈頓四十比三十九勝培僑

聖類斯二十二比十四勝皇仁

男子丙組：

華仁卅六比十六勝威靈頓

皇仁四十八比十三勝新法

嶺南廿七比十七勝培僑

聖類斯十比九勝英皇

聖類斯廿二比十八勝皇仁

威靈頓十五比七勝培僑

嶺南廿七比十四勝新法

女子甲組：

鄧肇堅廿一比十三勝嶺南

培僑廿四比四勝新法

鄧肇堅五十四比二十勝新法

顯理十九比六勝嶺南

女子乙組：

英華卅五比十四勝新法

培僑廿八比十四勝瑪利諾

鄧肇堅十四比十一勝庇理羅士

庇理羅士對手棄權，獲二分

鄧肇堅廿一比十五勝新法

英華廿六比廿三勝培僑

女子丙組：

英華十四比十一勝顯理

庇理羅士十九比六勝瑪利諾

培僑廿四比八勝新法

瑪利諾十比五勝新法

庇理羅士十九比七勝顯理

聖方濟各卅三比十一勝培僑

港島區第二組

男子甲組：

文理四十一比廿三勝救恩

聖保羅對手棄權，獲二分

顯理四十五比十勝育華

聖約翰卅五比三十勝張祝珊

鄧肇堅卅四比十八勝培中

聖約翰卅九比三十勝顯理

文理卅七比十六勝黃鳳翎

聖保羅卅五比十七勝救恩

慈幼五十四比十五勝伊斯蘭

培中廿五比十勝育華

張祝珊四十二比廿三勝張振興

男子乙組：

余道生四十四比廿八勝張振興

聖士提反堂卅七比卅一勝聖約翰

蘇浙四十七比廿四勝聖瑪加利

港島卅七比廿六勝呂明才

鄧肇堅三十比廿四勝聖保羅男女

維多利亞對手棄權，獲兩分

玫瑰崗三十比廿六勝聖士提反

聖伯多祿卅一比廿五勝聖保祿

陳維周十一比九勝慈幼

梁文燕十七比十三勝公理

聖約翰五十七比九勝筲箕灣官立工業

聖士提反堂卅九比二十勝張振興

女子甲組：

聖約翰卅三比二十勝高主教

文理對手棄權，獲二分

顯理四十比九勝聖約翰

威靈頓四十一比五勝黃鳳翎

培中對手棄權，獲二分

威靈頓三十比四勝聖士提反女中

聖約翰十四比七勝黃鳳翎

文理卅六比三勝聖瑪加利

聖瑪加利女書院（寶得街）廿一比十九勝顯理

女子乙組：

陳維周十八比八勝聖士提反

聖約翰十六比五勝聖瑪加利女書院（譚臣道）

蘇浙九比六勝崇蘭

聖士提反女中九比七勝聖嘉勒

嘉諾撒聖心十七比三勝廖寶珊

呂明才廿一比八勝聖士提反

聖約翰廿八比十一勝陳維周

玫瑰崗對手棄權，獲二分

蘇浙十三比六勝聖士提反女中

崇蘭十八比零勝廖寶珊

育華十七比十二勝聖嘉勒

九龍區第二組

女子甲組：

潔心廿三比四勝樂道

中業卅比十勝覺光

中業廿三比廿一勝潮州

女子乙組：

陳樹渠（又一村）卅四比八勝陳樹渠（深水埗）

文理十四比三勝萃華

協同廿五比十七勝利馬竇

聖母院七比四勝中華青年會

聖瑪加利卅二比六勝基孝

協恩十二比四勝迦密

地利亞（觀塘）卅四比四勝培基

基智十一比九勝余近卿

中業七比十四負地利亞（美孚）

重生對手棄權，獲二分

九龍總商會廿一比六勝麗澤

新亞八比十五負陳樹渠（深水埗）

陳樹渠（又一村）八比二勝華英

萃華十六比十勝信義

文理五十三比十三勝卜維廉

賽馬會五比十負聖母院

基孝十五比十二勝中華青年會

迦密十二比六勝培基

基智八比七勝協恩

地利亞（觀塘）廿一比十四勝余近卿

第三組

男子甲組：

九龍塘四十四比廿五勝迦密

博允四十四比卅七勝樂道

余近卿四十四比卅四勝培敦

陳樹渠（又一村）廿三比卅二負華仁

余振強四十五比四十勝大雄

中業廿七比廿一勝銘基

信義四十九比廿三勝新民

培基四十六比廿七勝崇理

地利亞（美孚）廿八比廿勝基智

普照四十八比卅七勝華仁

余近卿對手棄權，獲兩分

大雄四十九比廿七勝陳樹渠（又一村）

地利亞（美孚）卅比四十五負樂道

博允四十比廿二勝迦密

男子乙組：

中業卅二比十六勝麗澤

瑪利諾神父廿八比廿勝中華青年會

新亞卅比廿二勝基智

培敦五十一比十三勝普照

余近卿廿九比廿五勝迦密

萃華廿二比十六勝九龍塘

新民十九比九勝基孝

信義卅四比廿六勝余振強

胡兆熾廿八比廿六勝大雄

陳樹渠（又一村）卅六比廿勝伊利沙伯

華仁對手棄權，獲兩分

邱佐榮卅六比八勝可立

地利亞（山林道）卅五比廿二勝崇真

新亞五十一比十六勝中華青年會

瑪利諾神父廿一比十四勝普照

培敦五十二比十勝基智

拯溺須保持頭腦冷靜
盡量利用現場器材
誤人誤己悔之已晚

能夠寓鍛鍊於運動，這項運動對從事者而言，已經十分難得，可以藉此增強體魄及陶冶性情。但假如能寓拯救別人生命於運動中，這種運動自然更應大力推廣提倡。「拯溺」，就是這一類運動。

拯溺這個名詞，對本港市民並不陌生，相信不少人都知道，中文的，便是在水中救人的一種技術。尤其在校學生，更參加了學校舉辦的拯溺班，學習這種「拯溺的運動」。

皇家拯溺協會[illegible]先生說：由於[illegible]者無論在情況或環境，均多少有點分別，故此拯溺絕不能一成不變，單使用一種方法。不然，救人不着，反而陷自己於險境。

為此，拯溺法便按照實際情況，分為多種。通常救生員採用的有橫胸拖、托頸拖、提衣拖、提髮拖、扶腋拖、魚雷拖、獨木舟救生法及深[illegible]

[illegible]分危險的。故此必須用橫胸拖將其夾緊，必要時，更可使用左手控制其雙手，免至因其掙扎而阻慢泳返岸邊速度。

另一種常用的救生法，便是托頸拖。使用這種拖法，對象多是曉得游泳但因意外的遇溺者，因為這種拯溺法的好處是可一邊拖救，一邊做水上人工呼吸，以助游者回氣。

至於提衣、提髮，或扶腋拖法等，則是對痙攣的溺者使用。對象未必喝水至不醒人事，尤其扶腋拖，被救者更可助救生員一臂之力。

而魚雷拖，實是使用一種魚雷型的水泡，將魚雷水泡繫在身上，游至溺者身旁時，將魚雷水泡交給他，再轉身拖其游返岸邊。

獨木舟救生法和浪板救生法，名稱好像很重，但原來祇是救生員使用獨木舟或浪濤板划向溺者，將其扶在舟或板，再划回岸邊施救。通常，假如遇溺者多於三人，而且離岸較遠，救生員又有獨木舟在手中，便會採用這種方法。而浪濤板自然是在海浪較大的情況下使用，因為浪濤板實際上就是滑浪板，祇要控制得宜，是不怕大浪掀翻的。

深水救生法是比較少採用，而且少人學習的，因為祇有具備潛水技巧，經驗深水救生員才可接受這種訓練。在受遭溺者失踪，無法在水面看見時，深水救生員才會出動。他們多携備氧氣筒及潛水衣。晚間時，更帶有電筒作照明之用，潛進深海搜尋溺者。

但鍾氏強調：拯溺者責任雖然是挽救溺水者於垂危，但絕不能盲目行動，冒冒失失跳進水裏救人。遇有被溺者時，必須保持頭腦冷靜，盡量使用現場可供拯救用之工具，如木板、水泡等。可以不下水便不要下水，因為救人者在岸上才能看清形勢，使用物件救人比跳下水更安全。

又遇有必須下水而附近水流湍急的情形，救生員在下水前，祇要必須選定退路，使抓着溺者，便按原定路線游返岸邊。

為加倍推動拯溺這項運動，本港英國皇家拯溺協會特地在港設立考試制度，在本港勤習泳的考試人者亦一同學習這個技術和運動。別小看這個考試制，它最高的一級是一個文憑試，考者要寫一篇在拯溺界中有創意的論文在英國總會，才能獲得這種榮譽。

喇沙足球 九龍稱霸
陣效市政 長傳急攻
教練張定波譽言今屆有最佳配搭

在學界運動競賽中，由於項目甚多，共達十四類，故此要一間學校囊括所有錦標，稱得上是絕不可能。因而，大部份學校便退而求其次，採取不博而精的策略。喇沙，它的選擇便是在足球。

說及喇沙的足球隊，參加學界足球賽的同學，尤其是九龍區，差不多均列它為第一號假想敵，因為他們不但曾獲得十多屆冠軍，而且每季球員的技術，均有一定水準，要徹底擊敗他們，實有點兒困難。

喇沙足球隊過往戰績雖然異常彪炳，但所謂江山代有人才出，今年該校甲組球隊實力如何呢？本報特為此走訪喇沙足球教練張定波老師。

據張老師說：今屆該校甲組足球隊比往年祇勝不差，特別是中場三名球員，算得上是近年最佳的配搭。但唯一差中不足之處是把守清道伕一關和守門的球員，是剛從乙組升上來，未知能否足夠技術粉碎敵人攻勢。

至於喇沙足球的一向戰陣，均採取一三三三勢，擅用長傳急攻，以兩翼扯散敵手後衛，再伺機突破取分，踢法有點像過去流浪。

在今季甲組球隊中，球員共有十三名，約有六名，其他七名均是從去年乙組升級的。但這並不表示他們缺乏默契。因為喇沙的校隊球員，多自丙組便開始參加，當至甲組時，互相已有數年踢球訓練和合作機會。而且他們現時每週均到九龍仔球場練球兩次，故此合作技巧是沒問題的。

在眾多球員中，技術較為優秀有中鋒曾慶榮，右中場徐靈道，左中場朱煥源及中場陳建誠。

曾慶榮是球隊隊長，六名舊人之一，他無論在腳法、頭球及速度，均異常敏捷，帶領球隊進退有度，是喇沙隊贏波的本錢之一。

徐靈道則是副隊長，氣力腳法，兩皆不俗，進可攻、退可守，在中場策動攻勢和組織防禦網，貢獻殊多。

朱煥源是整隊球隊中，盤球技巧最佳的一位，過關斬將乃家常便飯，但亦每因死拖死扯而錯失不少良機。

中場中位的陳建誠今屆才擔任此位，而且是自動請纓，過往他是把守清道伕一關，調他往前場的原因是他欲射球。一球在腳，不射不快，守門員碰上他當真要提防冷箭。

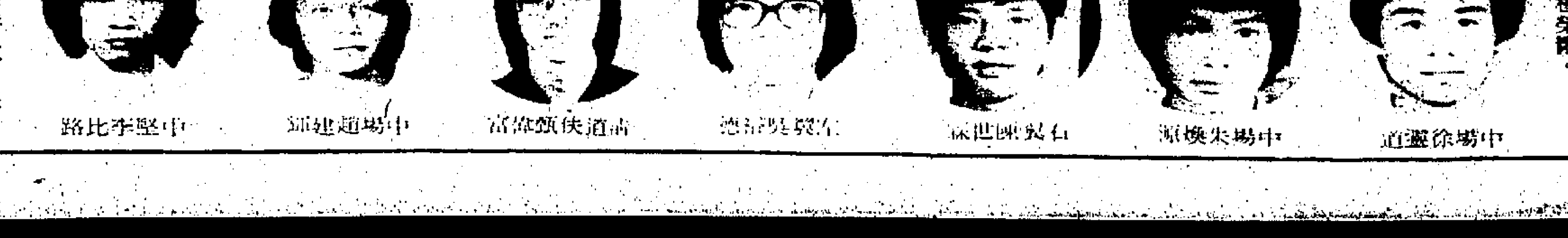
此外左翼的吳裕德和右翼的陳世傑，兩人的腳法亦不含糊，祇是臨門一腳一會兒有神來之筆，一會兒又未睇水準，要視乎狀態如何。

茲將十三名運動員名單列後：

守門員余家樑，中堅「清道伕」甄偉富，左後衛黃偉璋，中堅李比路，右後衛陳志堅，左中場朱煥源，中場陳建誠，中場趙建輝，翟偉成，右中場徐靈道，左翼吳裕德，中鋒曾慶榮，右翼陳世傑。

由於左衛正選黃偉璋練球時扯傷右腿，其位置暫由中場趙建輝代替。

教練張定波老師　左衛黃偉璋　中場陳建誠　右衛陳志堅　中鋒曾慶榮　守門員余家樑　中場翟偉成


中場徐靈道　中場朱煥源　右翼陳世傑　左翼吳裕德　清道伕甄偉富　中場趙建輝　中堅李比路

沙田馬場全面開放天雨未阻馬迷捧場
場地變化冷頭熱腳派彩和味
劉伯恩策高速勇奪五陵會杯
告東尼中孖寶尾場簡元智策按鈕機爆大冷

【本報訊】賽馬移師沙田，於昨在天陰而不雨之黏地中舉行（馬會初掛出好地，第二場賽後改爲黏地），在共賽七場中先後爆出大小冷門三場，由英來港任歐金洪馬房主帥之劉伯恩，果然身手不凡，除在港首次試啖，一出即獲取勝利外，這番又替張學文廄策高速，不獨榮奪五陵盃，且爆出獨贏派彩五十七元八角冷門。

第二場賽後，除場內電算機打出英文字抗議外，而新設之大螢光幕則分用中英文大字標出「抗議」，更打出兩匹馬作口角爭執狀，其中一馬更舉馬脚如拳，表示抗議，使人看來，頗覺別緻，同時又打出請保留是場彩票，而每場勝出馬匹連同騎師玉照，亦都在這大螢光幕出現，令獲勝騎師與有榮焉，賽後更打出各分段時間，馬匹退出，亦在螢光幕上顯示，這些新猷都是以前馬場所少見，而馬迷對此措施，頗感滿意。

大約由於賽前曾下微雨，各棚雖未滿座，但亦有八成滿，計公衆棚一萬七千九百一十七名，（按額滿定一萬八千名），二元看台三千二百五十七名（額滿定四千名），會員來賓售出四千七百九十六枚（額滿定五千枚），即共二萬五千九百七十人，會員不包括在內，場內外投注數字，仍保持五千餘元。

騎師成績，告東尼獲孖寶，其他獲一場冠軍有梁偉德、摩加利、浩德、劉同安及簡元智，練馬師則蘇芬諾夫得孖寶，其他獲一場頭馬有鄭棣池、佐治摩亞、郭蕙華、張學文及陳鏡輝。

開始第一場由第五班馬跑一八〇〇公尺長途，十駒列陣，大熱門爲黃禮和之③先聲，結果梁偉德之②特別快以兩馬位勝蘭尼之①碧紗籠爆出獨贏派彩六十六元七角冷門，簡元智之⑥我更叻於半馬位後得季軍，先聲梗頸四，場外連贏位，即①碧紗籠②搭特別快派彩七百五十五元五角，場內孖寶即是場②特別快搭第二場⑭可圖派彩五百八十二元五角。

第五場爲是日重要節目五陵會盃賽，由第二班馬鬥一二〇〇公尺，十四駒齊出閘，由於這是四重彩、三寶彩頭關及場外第三口孖寶頭關，故各駒競爭殊劇烈，結果劉伯恩之③高速影相以一馬頭僅勝劉同安之⑫小人物爆出獨贏派彩五十七元八角冷門，馬彼得之⑩百利於四份三馬位後得季軍，浩德之②嵜韻第四，連贏位③高速搭⑫小人物派彩二百八十五元一角，賽畢由非獵士小姐主持頒獎。

第七場爲三寶彩、場內孖Q及場外第三口孖寶次關，由第五班馬鬥一〇〇〇公尺，十四駒全部上陣，結果簡元智之③按鈕機以一馬位勝摩加利之②海景爆出一獨贏派彩一百一十三元九角大冷門，劉伯恩之⑤友好於半馬位後得季軍，連贏位②海景搭③按鈕機派彩四百七十二元四角，但場外第三口孖寶，即第五場③高速夾是場③按鈕機，因冷夾冷，派彩凡二千二百四十一元八角。

馬會發表賽後檢討

昨日賽馬在黏地下進行，卻無大意外發生，一項抗議無效，但抗議保證金發還，亦無騎師被罰。

馬會競賽小組昨日賽後由首席受薪董事史劍城簽發賽後檢討，茲錄如下：

（第一場）簡元智策我更叻到直路時被迫向外斜跑，到最後二百公尺時，撞及黃禮和之先聲，有幾次之多。

摩加利策飛得到最後二百公尺時，隨着見習騎士劉同安錦繡前程之後，多次逡巡不前，當時錦繡前程已失去其位置。

（第二場）羅國洲策金伯爵馬蹄甲破裂，要再度裝上馬蹄甲，因此阻遲開賽。

見習騎士黃潤生策獲快龍該駒發脾氣，因此不能進入閘，司閘員下令將該駒退出，該駒要再試閘滿意才許出賽，戴榮策良資及莫理斯策三寶入閘後不安定，當閘門開時該兩駒均將四蹄叉開，因此兩駒都出閘脫脚。

霍利安策吉慶，出閘後遲遲方起步跑出。

簡元智策百勝駿出閘未幾，被見習騎士麥子文之富貴花及蘭尼之勇將軍所夾着。

蘭尼之勇將軍與簡元智之百勝駿在接近四百公尺互撞。

（第三場）李演明策永發出閘時未有即時跳出，因此墮後相當遠，該駒又斜途外閃。

霍利安策海翡翠跑得第四，賽後抗議跑得第三潘納之飛鳳，理由是潘納於跑到最末段時曾將之干擾，競賽小組聽取有關騎師之供詞，加上小組委員觀察所得認爲霍利安抗議無效，但抗議金則獲得發還。

摩加利策金碧跑到最後階段時微微閃入，衝向見習騎士莫理斯之千里馬及潘納之飛鳳，使到千里馬與飛鳳要閃出，結果霍利安之海翡翠遂被阻。

獸醫報告，勞亦思所策之游奕流鼻血。

（第四場）見習騎士譚文就策得利出閘時向外跳出，撞及摩加利之好兄弟，因而好兄弟反碰及見習騎士陳子銓之樂心，陳子銓要將馬勒住，因此墮後。

蘭尼策少年勇士在閘內四蹄叉開，因此出閘時墮後相當遠。

浩德策紅星此場跑得冠軍，但跑入直路初期曾一度逡巡不前。

告東尼策天秤座在第一次過直路時內閃。

（第五場）李森策野火出閘時微向內跳，使到見習騎士劉同安之小人物無法前進，間接使到見習騎士麥子文財源廣進被夾在兩馬之間。

潘納策草皮出閘未幾將馬拉住避撞及李森之野火。

夏達策神槍手，被迫將馬拉向外欄，跑到最後一百公尺時又搖擺不定。

（第六場）温浩倫策兩心知拒絕入檔，司閘員下令該駒退出比賽，該駒今後要試閘滿意才許出賽。

劉伯恩策我勝入直路後閃出別進，撞及告東尼之瑞星郡，當時瑞星郡正閃入，結果我勝乃在夾縫中，競賽小組認爲此事意外，對騎師不予追究。

告東尼策瑞星郡跑得此場冠軍當跑到決勝點時跌去馬鞭。

（第七場）見習騎師呂健威策森林之皇排第一檔，賽後被召在其導師之前看即場紀錄影片，競賽小組警告呂健威打韁過甚而致外閃，使到告東尼之馬如龍要將馬拉入前進，當時距離決勝點約四百公尺。

（附註）賽前檢驗董事局訓示，將是日參賽馬匹檢驗尿水。

賽後獸醫又奉董事局訓示，檢驗若干馬匹之尿水。

是日各場落第馬匹全部要過磅。

賽後簡評

世伯

沙田馬場昨全面開放，雖有天雨，但馬迷仍冒雨捧場，熱鬧氣氛不減，由於週五曾下豪雨，昨上午又有雨，場地方面雖然沙田新跑道去水快而無積水現象，但仍黏爛，馬會在開賽時曾掛出好地，馬迷正在奇怪，至第二場才掛出黏地牌，而跑道方面，雖掛牌黏地，祇見馬匹過處，泥草飛起，証明雖非大爛地，亦屬紙爛地矣，難怪各場賽事爛路冷馬乘機抬頭，熱門客焦頭爛額。茲將昨日七場賽事作簡評如下：

第一場：先聲由開始售票之先聲奪人，以大熱門姿態一直維持到尾，我更叻喊殺連天成夾熱，先聲在黃禮和策騎下，表現已相當出色。奈何因場地變化，似未完全適應，且同場各駒均之信心下，變成爭先恐後之場面，特別快對於乾爛地特別適應，於是乘時興師，轉入直路由中檔穿上，曾多次撞及先聲，仍能領先，碧紗籠亦衝上，可惜遲來一步，先聲僅保位，從全場走勢看，碧紗籠應可勝此場，可能場地變化負磅又重，或因前段失地太多，祇能跻入第二，蘭尼功夫的確不凡，萊茵河直路表現頗佳，上次出千六後，今報千八亦有表現，下次有二千公尺賽事，應切留意，此乃正宗長途馬也，人之音有起色，但鞍上人與馬房則不敢恭維，飛得降班才有作爲。

第二場：蘇廐一對馬包辦連贏位，威盡人間，敢有此把握，的確佩服，加上兩駒鞍上人亦不負所托，尤以蘭尼之勇將軍，與告東尼可圖領先後，他才在電算機前越過其他各駒，輕鬆姿態下，拍住可圖一對馬過終點，約確義很，騙

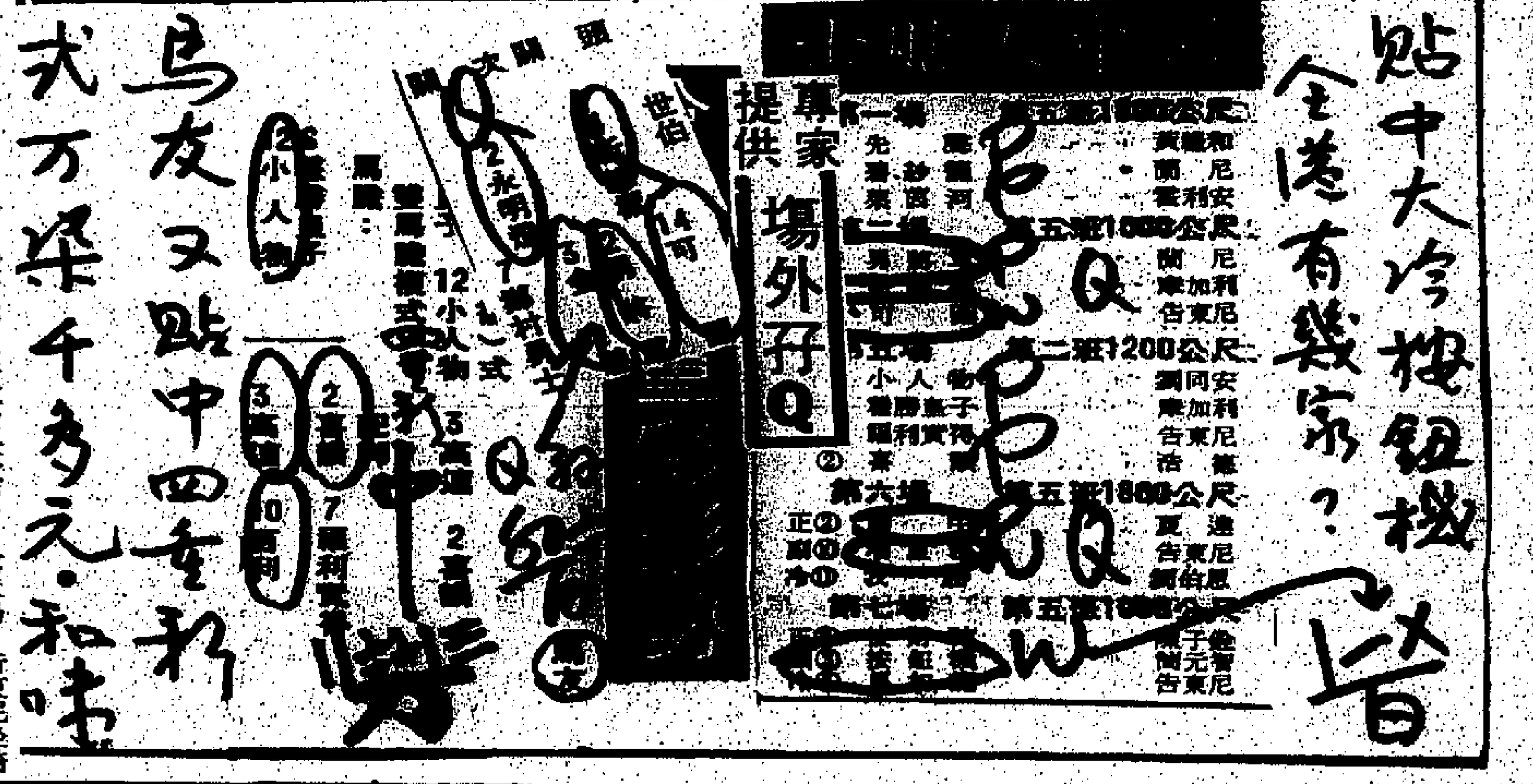
第三場：永明燈大熱意料中事，此場馬彼得棄海翡翠而策永明燈，並非揀錯馬，而是騎錯馬，永明燈出閘在馬林中四五六位間，不上不落，直路才從外檔殺上，雖有凌厲後勁，但已失地太多，最後幾步與金碧影相輸馬，可見在戰略上有錯，金碧有七倍賠率，認眞抵買，上次由李森出同程爆大冷，引起不少閒言，今回摩仔親策，又怎能再失威？況且此駒千二爲正宗路程，快地黏地均宜，加上高昂鬥志，再加上永明燈戰略錯誤，勝出乃合理，飛鳳出閘搶放，此時有人話，此場爆矣，不過鞍上人是潘納，又豈有此理？海翡翠雖放出，但節節後退，非主力所在，下次馬彼得同策出一千公尺應留意，照揀可也，游奕似乎流鼻血，千里馬負重地不宜。

第四場：馬彼得又重蹈覆轍，策大熱門飛駿出閘脫脚，敗局已定。同路人馬厚利放出，緊隨爲馬彼得以前之乘騎奪標，入直路厚利散蹤，奪標殺上，隨後又有飛駿改變初衷於外檔飛殺而上，剛越過奪標，却料不到紅星在內檔見有位，立即擁殺，與飛駿同過終點，映相影贏大熱飛駿，浩德可謂吐氣揚眉矣，紅星一連兩季在歐廐不得志，今季轉郭蕙華馬房，由浩德主理，竟然脫胎換骨，今場在超班馬飛駿佔優勢下勝出，可見練馬確講功夫，唔到你唔服，馬彼得策飛駿又映輸，一連影輸兩場，未知當時心情如何？少年勇士大熱，但出閘即困入馬林，焉有不敗之理，後上幾步又怎能令捧場客滿意，下次降卓時同策會有機會。

第五場：因劉同安週五曾發燒，昨日剛復元即出戰，體力未足有點影響，比場策小人物已盡所能，僅得第二亦有交代，小人物起步第二，但轉入直路時，却被外檔兵駒所壓，隨後數馬位才再發力上，觀此役，劉同安已拚盡，高速在劉伯恩策騎下，亦被人冷落，十倍賠率，皆因四重彩場合，消息滿天飛，又拜「山炎」之賜，劉伯恩爲今季來港數位騎師中，表現最佳者，功夫不凡，夠冷靜，策高速出閘即放出，由頭領返，在電算機前眼見似乏力，但轉瞬又有力再衝，劉伯恩已發揮其一流騎功，小人物在終點前無法越過，百利憑場地變化，又負輕磅，搏殺失手得第三已有交代，嵜韻在浩德策騎下，已有相當表現，下回注意，福利實得有票，但以上次勝出長途，今回竟出短途，注定失敗，今後凡勝完長途即出短途之馬，切忌捧場。

第六場：告東尼坐騎瑞星郡，加上曾經地爛，從容勝出，雖然捧場客見瑞星郡在轉入直路時曾碰撞及我勝，但未見紅燈才放心「收銀」，我勝鞍上人劉伯恩祇開一面，祇得第四，勳中從過去僅不俗，已有生氣，臨門一興勁力不繼，得第二有交代，揚威耀武賀高，且屬中距離馬，今回報長途，寓意，金來負重且是均速馬，在此場地難有表現。

第七場：按財神上次爆冷今次即被捧成熱門，已知凶多吉少，海景驚死未十足，且此類單骨馬負重磅明顯不利，可見摩仔有鬥志，出閘即搶放，明智之舉，最後一段在電算機爲按鈕機越過而輸，亦算有交代，按鈕機在簡元智策騎下，出沙田一千公尺一條直路，發生乏信心，况且此駒向有不易控之習，但今仗馬本身竟能定出直線，而非騎者控制得宜，遂順利自然地勝出，幕後人相信亦始料不及。馬如龍最後幾步散蹤，不能見敗局已定，友好後上第四，皆因場地變幕後乏信心也。此騎捨長報短，他日出長途，定爆出石破天驚，切記。



昨日賽馬七場負票及名次表

第一場 第五班 一八〇〇公尺 好地
（場內孖寶首關・場外連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	檔位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
2	特別快	132	梁偉德	10	鄭	冠軍	冠軍	94,930	12	84,460	1
1	碧紗籠	140	蘭尼	5	施	2	2	249,090	5	154,325	2
6	我更叻	128	簡元智	7	陳	½	2½	256,315	9.2	253,830	3
3	先聲	131	黃禮和	3	蘇	一馬頭位	2½	346,515	7.2	417,700	4
4	萊茵河	131	霍利安	6	譚	2	4½	208,980	6	174,910	5
9	錦繡前程	123	劉同安	2	王	3½	7¾	127,655	20	122,530	6
5	人之音	130	潘納	9	沈	一馬頭位	8	68,565	18	55,020	7
8	飛得	123	摩加利	1	摩	1½	9½	127,655	9	122,530	8
7	辣椒仔	126	劉伯恩	4	布	2½	12	86,870	14	92,945	9
10	穩定世界	119	麥子文	8	杜	8	20	29,650	40	30,270	10
							總票數銀碼：	1,520,590		1,440,495	

時速：12.8 36.6 1.00.5 1.26.4 1.52.2
23.8 23.9 25.9 (25.8)
勝負距離：冠軍勝亞軍兩馬位 亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $66.70
位置 $19.00 $12.70 $9.70
場外連贏位 $755.50

第二場 第五班 一〇〇〇公尺 好地
（場內孖寶尾關・場外孖Q首關・場外孖寶第一口首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	檔位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
14	可圖	120	告東尼	4	蘇	冠軍	冠軍	251,485	4	202,505	1
2	勇將軍	136	蘭尼	12	蘇	1¾	1¾	207,750	5	154,170	2
10	蝙蝠俠	125	馬彼得	3	譚	1½	3½	139,290	7	104,800	3
4	新錦標	133	摩加利	8	摩	3	6½	158,270	6	139,845	4
3	金伯爵	134	羅國洲	1	米	短馬頭位	6½	31,560	30	35,705	5
9	富貴花	126	麥子文	14	陳	¾	7	25,010	40	20,100	6
1	龍都	131	陳子銓	10	朱	短馬頭位	7	27,585	35	22,685	7
7	良資	131	戴榮	2	鄭	1	8	171,590	6	139,550	8
5	三寶	126	莫理斯	7	卡	1½	9½	35,225	25	27,780	9
8	百勝駿	131	簡元智	13	王	2½	12	77,570	12	58,255	10
13	超越日	121	梁偉德	5	杜	1	13	9,755	99	11,520	11
12	架金	124	勞亦思	9	羅	短馬頭位	13	76,790	12	65,455	12
11	吉慶	126	霍利安	11	歐	5	18	36,370	25	33,225	13
6	獲快龍					（退出）					
							總票數銀碼：	1,248,190		1,015,595	

時速：1.00.5
勝負距離：冠軍勝亞軍一位三 亞軍勝季軍個半馬位
派彩：獨贏 $20.70
位置 $8.20 $9.20 $11.10
連贏位 $118.40
孖寶 $582.50

第三場 第二班 一二〇〇公尺 黏地
（場外孖Q次關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	檔位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
3	金碧	132	摩加利	13	摩	冠軍	冠軍	162,215	6	155,435	1
2	永明燈	135	馬彼得	3	譚	一馬頭位	一馬頭位	431,755	5.2	275,015	2
8	飛鳳	123	潘納	9	沈	½	半位一頸	95,960	10	73,535	3
4	海翡翠	129	霍利安	12	賓	¾	1½	91,845	12	69,255	4
6	陌生人	125	劉同安	10	陳	1½	2½	169,760	6	133,595	5
7	鄉村勇士	123	黃禮和	2	屈	1½	4	52,795	20	46,515	6
13	妃莉	119	呂健威	6	吳	一馬頭位	4½	11,020	99	14,585	7
1	千里馬	132	莫理斯	11	卡	短馬頭位	4½	205,035	5	162,780	8
10	僑威	120	梁英健	8	朱	1½	5¾	26,870	40	27,315	9
5	游奕	129	勞亦思	5	羅	4	9¾	58,225	18	55,965	10
9	猛將	118	陳子銓	4	朱	一馬頭位	9¾	22,535	50	21,190	11
11	永發	123	李演明	7	譚	½	10½	12,300	90	10,875	12
12	雅麗	122	盧約翰	1	張	2¾	13	14,380	70	11,690	13
							總票數銀碼：	1,354,695		1,058,260	

時速：24.8 48.2 1.12.1
23.4 (23.9)
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頸位 亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $34.80
位置 $9.10 $7.30 $13.60
連贏位 $76.20

第四場 第七班 一六〇〇公尺 黏地
（場外第一口孖寶次關・場外孖寶第二口首關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	檔位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
5	紅星	132	浩德	2	郭	冠軍	冠軍	168,605	6	117,385	1
1	飛駿	139	馬彼得	7	賓	一馬頸位	一馬頸位	323,205	3	188,170	2
2	奪標	136	劉同安	9	譚	½	一頸半馬位	32,075	30	22,270	3
8	好兄弟	128	摩加利	5	摩	¾	1½	41,680	25	34,760	4
7	天秤座	130	告東尼	10	蘇	3½	4¾	106,075	10	121,970	5
6	少年勇士	132	蘭尼	3	杜	1½	6½	409,215	5.2	197,540	6
10	厚利	124	甘保頓	8	羅	½	6¾	153,720	7	102,830	7
9	樂心	120	陳子銓	6	朱	4½	11½	21,655	50	22,805	8
3	鄉村豪傑	134	黃禮和	1	屈	½	11¾	20,875	50	17,440	9
4	得利	127	譚文就	4	夏	6	17¾	51,005	20	35,020	10
							總票數銀碼：	1,328,110		860,190	

時速：26.2 50.5 1.15.3 1.41.8
24.3 24.8 (26.5)
勝負距離：冠軍勝亞軍個一馬頸位 亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $32.80
位置 $10.60 $8.50 $34.10
連贏位 $124.90
第一口場外孖寶 $222.80
安慰獎 $28.00

第五場 第二班 一二〇〇公尺 黏地
（場外孖寶第三口首關・場外三寶首關・連贏位）（四重彩）（五陵杯）

馬號	馬名	負磅	騎師	檔位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
3	高速	133	劉伯恩	5	張	冠軍	冠軍	116,845	10	84,005	1
12	小人物	123	劉同安	3	殷	一馬頭位	一馬頭位	259,360	5	168,355	2
10	百利	125	馬彼得	12	賓	四份三	一頭四份三	87,265	15	80,505	3
2	嵜韻	133	浩德	13	郭	短馬頭位	一頭四份三	48,620	25	37,810	4
13	財源廣進	119	麥子文	2	陳	短馬頭位	1	24,195	50	16,970	5
7	福利實得	129	告東尼	14	米	短馬頭位	1	117,515	10	106,155	6
11	神槍手	124	夏達	10	王	短馬頭位	1	79,670	16	60,690	7
5	中遊之光	131	賀樂時	7	布	2	3	153,490	8	105,085	8
6	穩勝日子	131	摩加利	9	摩	1½	4½	337,065	4	237,200	9
8	野火	129	李森	4	摩	短馬頭位	4½	38,475	35	33,565	10
9	百發百中	119	莫理斯	8	米	一馬頸位	4¾	16,465	80	15,960	11
14	安霸	120	盧約翰	11	沈	短馬頭位	4¾	124,790	10	60,775	12
1	草皮	139	潘納	1	羅	1½	6	125,330	14	83,535	13
4	歸心	128	陳子銓	6	朱	½	6½	93,280	10	67,975	14
							總票數銀碼：	1,622,365		1,158,585	

時速：24.3 47.2 1.12.0
22.9 (24.8)
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頭位 亞軍勝季軍四份三馬位
派彩：獨贏 $57.80
位置 $13.60 $11.30 $18.10
連贏位 $285.10

第六場 第五班 一八〇〇公尺 黏地
（場內孖Q首關・場外孖寶第二口尾關・場外三寶次關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	檔位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
10	瑞星郡	126	告東尼	3	蘇	冠軍	冠軍	368,205	7.2	309,025	1
2	勳中	133	夏達	10	吳	½	½	410,315	3	270,740	2
5	揚威耀武	132	甘保頓	5	鄭	2½	2¾	90,480	15	56,630	3
11	我勝	124	劉伯恩	2	歐	一馬頸位	2¾	276,315	9.2	142,145	4
6	滿園利	132	潘納	1	沈	1½	4½	82,730	16	65,905	5
9	歡天喜地	122	文家良	4	摩	1¾	6	38,875	35	37,055	6
12	南冰洋	121	馬彼得	7	張	½	6½	124,300	10	90,490	7
4	威者	132	戴榮	9	鄭	2½	9	84,125	16	59,610	8
7	金發	132	賀樂時	11	布	一馬頸位	9	80,980	16	51,440	9
1	金來	135	陳毓培	6	杜	5½	14½	48,305	25	41,180	10
3	世界之寶	130	麥子文	8	陳	13	27½	38,905	35	31,415	11
8	兩心知					（退出）					
							總票數銀碼：	1,643,535		1,155,635	

時速：13.7 37.3 1.02.6 1.28 1.53.8
23.6 25.3 25.4 (25.8)
勝負距離：冠軍勝亞軍半馬位 亞軍勝季軍兩份一馬位
派彩：獨贏 $18.60
位置 $6.80 $7.00 $14.60
連贏位 $54.30
第二口場外孖寶 $298.70
安慰獎 $46.80

第七場 第五班 一〇〇〇公尺 黏地
（場內孖Q次關・場外孖寶第三口尾關・場外三寶尾關・連贏位）

馬號	馬名	負磅	騎師	檔位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
3	按鈕機	134	簡元智	12	陳	冠軍	冠軍	55,210	20	53,945	1
2	海景	134	摩加利	10	摩	1	1	315,675	4	244,900	2
5	友好	130	劉伯恩	3	歐	½	1½	197,600	6	123,405	3
8	馬如龍	127	告東尼	4	吳	一馬頭位	1½	221,045	7	189,245	4
6	森林之皇	127	呂健威	1	蘇	½	2	83,405	15	59,785	5
14	揚偉業	118	劉同安	13	殷	¾	2¾	204,140	6	133,300	6
11	鐵滿谷	123	梁偉德	14	陳	短馬頭位	2¾	64,315	18	36,815	7
9	捷耀	119	莫理斯	7	布	1¾	4½	58,920	20	49,775	8
7	按財神	123	陳子銓	8	朱	1½	6	178,065	7	112,675	9
1	時來運到	128	陳日存	9	施	一馬頭位	6	17,965	70	16,620	10
4	鳳好運	126	譚文就	5	歐	½	6½	11,055	99	7,705	11
13	金龍皇	120	嘉華達	6	鄭	1½	8	13,615	90	10,455	12
10	赤先鋒	124	甘保頓	2	沈	3½	11½	48,265	25	34,770	13
12	惠麒	123	夏達	11	卡	1	12½	41,250	30	32,450	14
							總票數銀碼：	1,510,525		1,105,845	

時速：1.00.7
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬位 亞軍勝季軍半馬位
派彩：獨贏 $113.90
位置 $20.40 $8.40 $11.80
連贏位 $472.40
第三口場外孖寶 $2,241.80
安慰獎 $83.50

特別彩池派彩

（場外連贏位）
第一場①碧紗籠搭②特別快
派彩七百五十五元五角

（場外孖寶）
第一口二夾四場⑭可圖夾⑤紅星
派彩二百二拾二元八角。
安慰獎⑭可圖夾①飛駿
派彩二拾八元正
第二口四夾六場⑤紅星夾⑩瑞星郡
派彩二百九拾八元七角
安慰獎⑤紅星夾②勳中
派彩四拾六元八角
第三口五夾七場③高速夾③按鈕機
派彩二千二百四十一元八角
安慰獎③高速夾②金碧
派彩八十三元五角

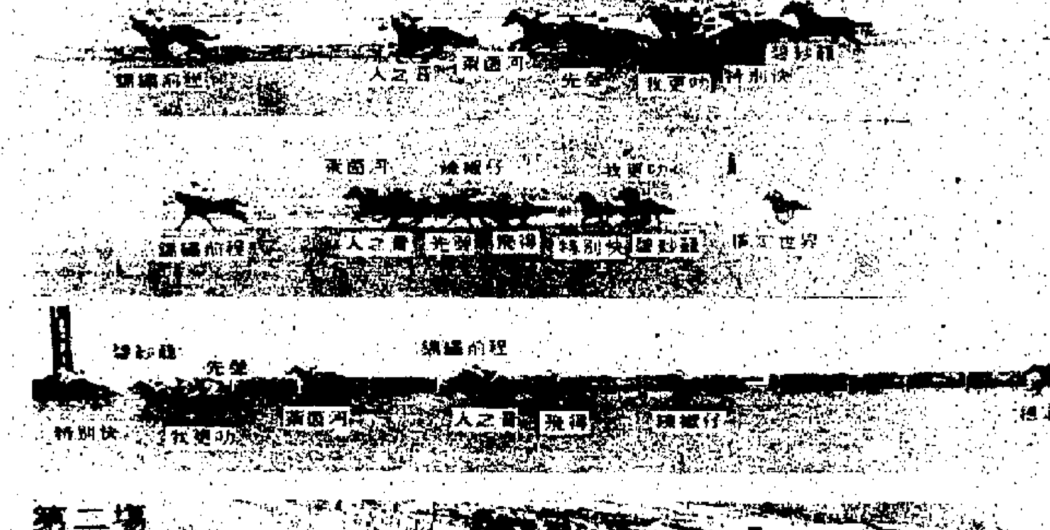
（四重彩）
第五場四重彩賽跑出馬匹爲
㊀③高速 ㊁⑫小人物
㊂⑩百利 ㊃②嵜韻
投注七百四十四萬六千三百元，二百一十六注中，每注二元派彩二萬七千六百一十三元

（場外孖Q）
⑥獲快龍退出，票撥入大熱馬⑭及次熱②號
頭關第二場②勇將軍搭⑭可圖或⑤獲快龍⑤②勇將軍搭
尾關第三場②永明燈搭③金碧
投注九百零九萬七千八百二十元，一萬四千四百零一票中，每一票派彩五百零七元

（場內孖Q）
⑧兩心知退出票撥入大熱門③或次熱⑩號
頭關第六場②勳中(8)兩心知搭⑩瑞星郡
尾關第七場(2)海景搭③按鈕機
投注四十萬零七千六百五十元，一百四十九票中，每注派彩二千一百九十二元

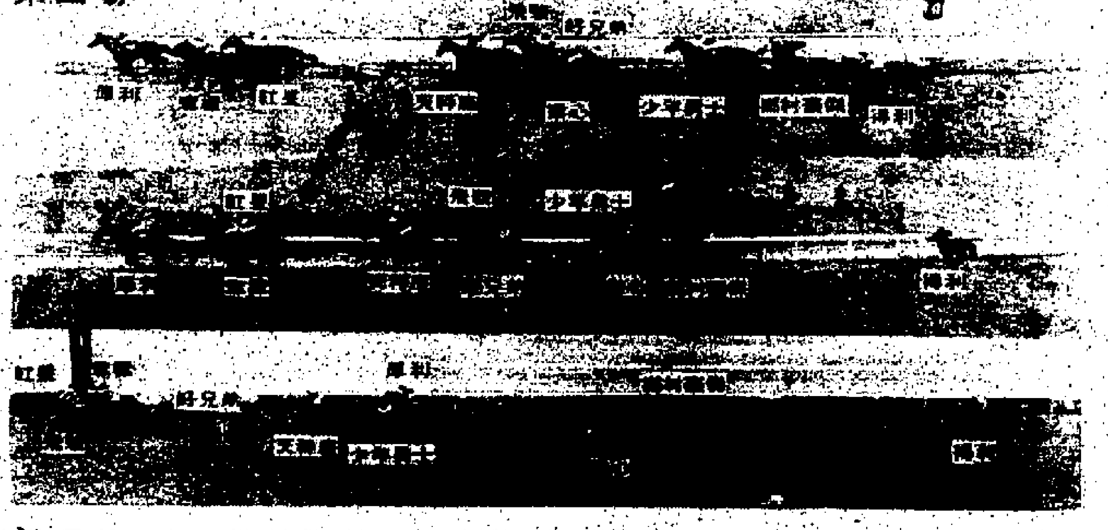
（三寶彩）
第五場③高速第六場⑩瑞星郡第七場③按鈕機
投注三百三十二萬三千三百二十元，一百五十九票中，每票派彩一萬六千七百四十三元

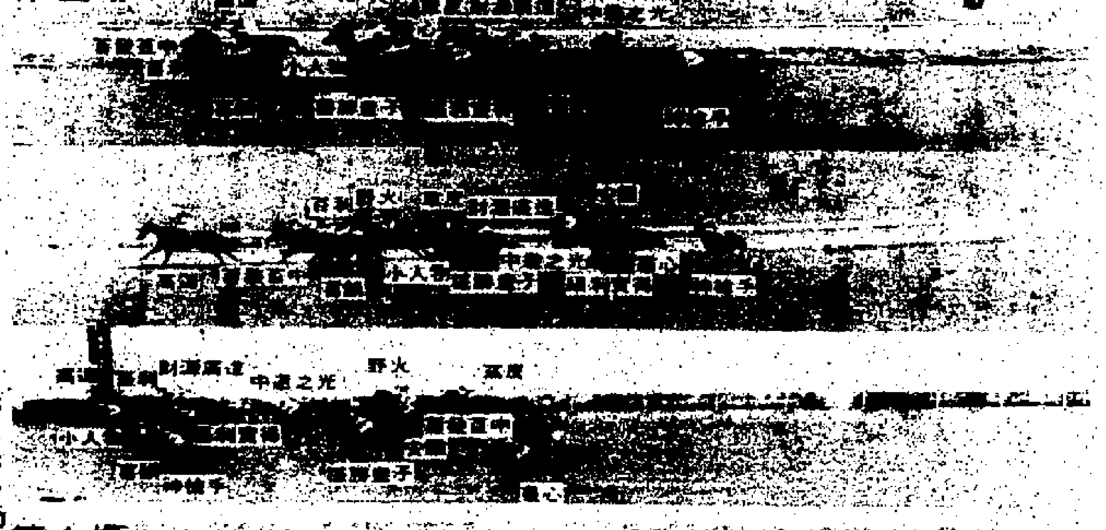
昨日七場賽馬沿途走位圖

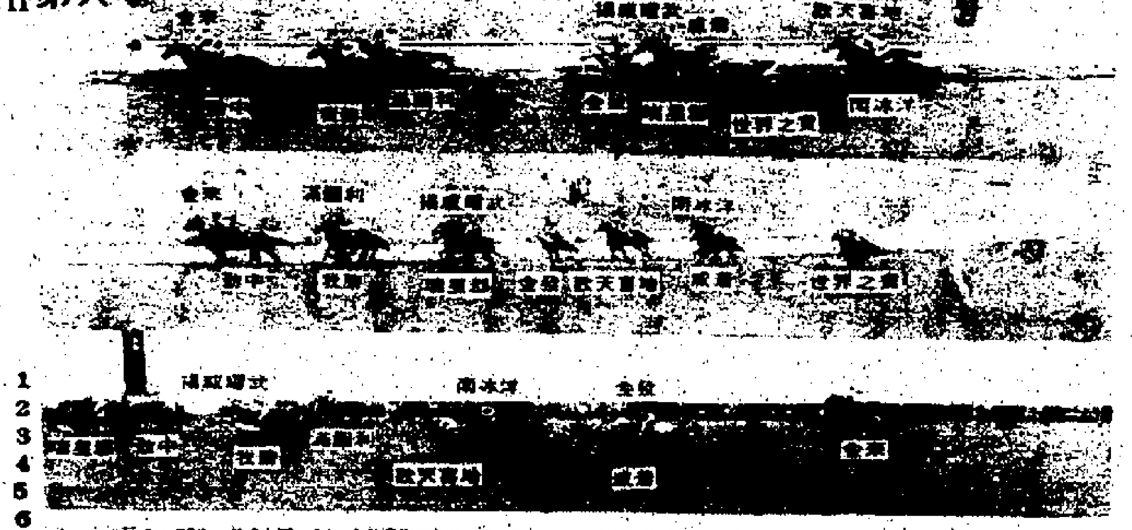
第一場


第二場

第三場

第四場


第五場


第六場


第七場

建築地盤工人續增 九月份共六萬七千

【本報訊】根據統計處最近一項就業調查結果顯示，今年九月時，受僱於各類建築地盤的體力勞動工人人數繼續上升，共達六萬七千九百七十一名。

與本年六月比較，受僱工人增加二百九十一名，即百分之零點四。若與去年九月比較，則增加七千三百三十一名，即百分之十二。

本年九月有工開的建築地盤共有一千二百一十個，其中工務司署及房屋署承建商的地盤佔三百六十一個，僱用工人二萬七千五百三十三名，較去年六月增加八百二十二名，即百分之三。九月時在地下鐵路地盤工作的工人共七千二百七十五人，即減少了百分之三。由今年六月至九月間，受僱於私人建築地盤的工人人數共三萬三千一百六十三名，即增加百分之一。

詳細統計數字如下：

僱傭者	一九七七年九月 開工地盤	受僱人數	一九七八年六月 開工地盤	受僱人數	一九七八年九月 開工地盤	受僱人數
工務司署	一八一	一六，五八〇	三一八	一九，七〇八	三二〇	二〇，〇六五
房屋署	三〇	四，二四四	五四	七，〇〇三	五一	七，四六八
地下鐵路	二三	六，九三七	二八	七，四〇五	二九	七，二七五
私人建築業	八一四	三二，八七九	八〇三	三三，五六四	八二〇	三三，一六三
總數	一，一四八	六〇，六四〇	一，二〇三	六七，六八〇	一，二一〇	六七，九七一

附註：地下鐵路屬下之建築地盤，是指在本年九月間正在進行合約工程的地盤。

工務署考慮興建第二條海底隧道

【本報訊】由於車輛增加，本港唯一的海底隧道在上下班時間已出現擠塞現象，因此當局正考慮興建第二條海底隧道。

據工務司署路政部高級工程師方鎮南表示：現在先要決定是否需要多設一條隧道。

他說：「現時海底隧道的確發揮了最大效果，但多建一條海底隧道的建議，正如其他有助疏導交通的新工程，其效果必須經過詳細調查才能實行。此外，興建計劃需要考慮地點及建設辦法。」

據悉：工務局曾提議新隧道最好通往西區。

方氏稱：希望可在一年內作出決定。

警察員佐級協會發言人表示 會員增至萬五人 佔總人數百分95

【本報訊】據警察員佐級協會一名發言人表示：成立迄今才八個月以來，該會的會員已增至一萬五千人，佔警隊全體員佐級的總人數的百分之九十五。

發言人彭順美稱：員佐級人員的踴躍入會，主要是他們明白該會的宗旨，是爭取改善薪酬及升級機會，與維護各會員的利益。

彭氏又指出：該會最近兩個月來，向各基層推行的宣傳工作大有進展，並且在警方刊物的「警聲」闢欄，方便各會員與協會通訊。

彭氏在最後稱：爲加強對各會員的服務，該會更設有投訴組，歡迎會員求助，以照顧各會員的利益，但任何問題投訴，該會都依照司法公正的態度去處理。

天氣預測

吹和緩至清新東至東北風，天色大致密雲，有幾陣驟雨，雨勢有時頗大。

最高氣溫爲攝氏二十三度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏二十一度，濕度爲百分之八十一。

本港存水量統計

昨日上午九時，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億八千六百九十二萬立方米，即佔總容量百分之六十七。

停水通告

【本報訊】水務署昨日宣佈：沙田若干樓宇將於星期一（十一月十三日）晚上八時開始，暫停供水十小時，以便進行水管接駁工程。受影響樓宇位於上禾輋、下禾輋、火炭村、沙田馬場、何東樓及香港中文大學。

山頂豪華小巴明起恢復行走

【本報訊】來往中區與舊山頂道的第二號綫豪華小巴將於明日（十一月十三日）下午恢復行走。該綫小巴是於地利根德里部分封閉後而暫停服務。

由於地利根德里旁開闢了一條臨時新路，第二號綫豪華小巴方能恢復行走。

該臨時道路將於明日上午十一時三十分開放，以供車輛單程西行。屆時，該處將設有適當之交通標誌，指導駕車人士。

圖爲雷達表台灣同業訪問團於下機時攝。

雷達表台灣同業訪港考察及遊覽

雷達表在台灣銷路銳增，台灣代理華榕隆有限公司舉辦鐘表同業訪港團，考察業務市況及增強聯繫，該團一行四十人，由台灣雷達表總經理骨柱輝率領，於昨日抵港，將展開一連串商業及觀光節目，由雷達表總代理太平洋行款待。

花生油含黃霉素 本港所定限額超逾西方四倍 衞生組謂不會妨礙健康

【本報訊】香港的衞生當局所容許在港出售之花生油，含有超過西方國家所能接受黃霉素含量凡四倍，過量的黃霉素是被認爲可導致癌症。

本港所限定的黃霉素含量是不能超過十億分之五十，而西方國家則通常祇是十億分之十至十五。

市政事務署衞生組發言人巴理表示：花生及花生油並不是本港居民的主要食物，故香港能接受十億分之五十爲安全含量。但在一些以花生或花生製成品爲主要食物的非洲國家，癌症及肝病的機會便高。

巴理又指出：在過去，香港所容許的生油含黃霉素量曾高達十億分之二百。但這個份量已減至十億分之五十，而最終的目的是減至零。

巴理又謂：世界衞生組織所完成的統計數字，指出黃霉素可能是構成癌症之成因之一，但並無科學根據顯示花生產品內含的黃霉素，直接與癌症有關係。

他說：在過去兩、三年，當局已對此事加以注視，並採法律行動去控制入口商使黃霉素含量，不超過安全之標準。

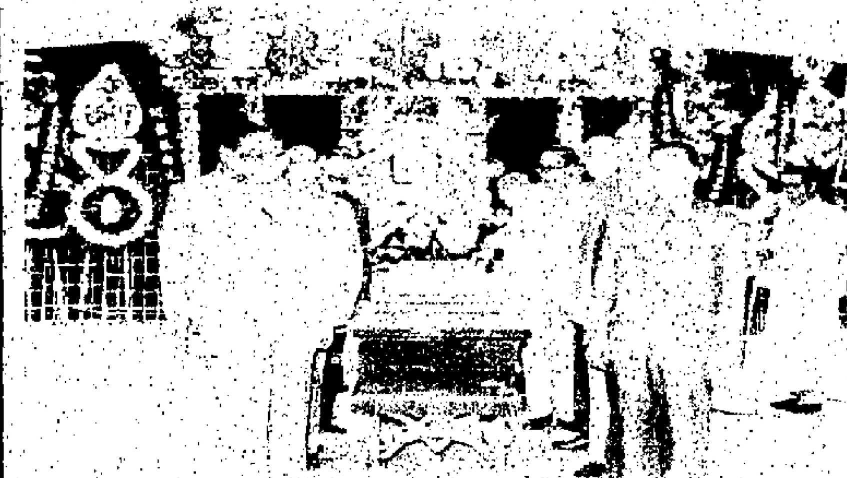
巴理認爲：十億分之五十是可接受之安全標準，不會構成任何健康之危險。

何樵孫將軍昨舉殯哀榮

【本報訊】前國軍海軍少將、本港教育界名宿何樵孫老先生，本月五日壽終瑪麗醫院，喪禮昨日在香港殯儀館舉行，許多親戚朋友，以及袍澤，親到靈堂致祭。

總統府資政鄭彥棻先生親題「懷懷耆宿」輓額，哀悼何老先生之逝世，此外，由各界人士致送的輓聯、花圈和祭帳等，不計其數。

大殮儀式於下午二時半開始，隨即辭靈出殯，由其生前友好張軍光、馮漢樹、徐虹磯、吳國維、蘇錫文、吳國慶、胡兆華、彭忠海、許一銓及邱賓兆扶靈，何老先生遺體擇吉火化。



何樵孫老先生出殯，十位友好扶靈。（本報記者劉連枝攝）

何樵孫老先生早歲畢業於海軍學堂，任國軍海軍少將，爲國盡忠，立下不少功勞，來港後，獻身於教育事業，曾先後任教於敦梅學校和東華三院學校，桃李滿門。

何老先生湖生於一八八〇年九月十四日，徵聞享壽百齡，子孫滿堂，大部份皆已服務社會，堪稱福壽全歸。

昨日前往致祭或致送輓聯、花圈的人士，以及團體數以百計，其中有：本報董事長何世禮將軍，台灣十二間大專院校香港校友會，港九工團聯合總會，青年會中學全體教職員，崇仁學校員生，新會商會學校，華僑旅運社，德明書院，德明中學，胡秩五，何鴻毅，陳君葆，一雲燕，韋輪章，陳世余秉堃，黃友棣，林一鴻，大東電報局微波台同人及鶴咀發射台同人等。

保良局百週年舉行服務展覽

【本報訊】今年爲保良局創局百周年，該局爲使各界人士瞭解目前工作內容與實況，特定本月十八日（星期六）上午十一時，假九龍海運大廈禮堂爲該局「新紀元之保良局服務展覽」舉行開幕典禮，是日敦請房屋司施恪先生主禮。

該展覽會展出時間及地點如下：九龍海運大廈——十一月十八日——廿日；香港皇仁書院——十一月廿一日——廿三日；香港仔街坊會社區中心——十一月廿四日——廿六日；九龍伊利沙伯中學——十一月廿七日——卅日；荃灣雅麗珊社區中心——十二月一日——三日；大埔獅子會青年中心——十二月四日——七日；元朗大會堂——十二月八日——十日。歡迎各界人士參觀。

該展覽會籌委主任李思敬副主席及委員爲使參加義務工作之各部門職員徹底了解展出內容與詳細資料，昨日下午三時邀請義務工作人員假該局福利大廈禮堂舉行集訓，首由李思敬副主席致詞，並詳細介紹該局之服務詳情使義務工作人員能更好地爲市民講解。

南華體育會召開週年同人大會通啓

承執行委員會命，茲定於一九七八年十二月十四日（星期四）下午五時三十分，在香港加路連山，本會體育館二樓會議廳，根據本會有限公司組織條例，第二十六條，召開本（五十七）屆週年同人大會，省覽第五十七屆本會結算合冊，及推定核數員，仰各會員週知，并希依時出席，曷勝企禱。

南華體育會 義務秘書 李梅生謹啓

一九七八年十一月十日

旅港興寧同鄉會有限公司改選委員會通告

㈠本會定於中華民國六十七年十二月十六日下午二時在會所召開選舉十九屆理監事會員大會。

㈡發票及投票日期由本年國曆十二月五日開始，至十二月十六日正午十二時截止投票，會員大會畢，即行開票。

㈢在會所設票匭一個，會員領到選票後，自行圈定人數，依限投入票匭。

㈣普通會員欠繳會費，限于國曆十一月三十日以前清繳，否則依照會章規定，無參加選舉及被選舉之權。

㈤凡會員如有遷徙，未經報會登記者，限于十一月卅日以前，將詳細地址函知本會，（或用電話三—八一五三五二）以便寄發選票，否則自誤。

右通告 本會全體會員

主任委員：陳漢宗 副主任委員：朱景堯

中華民國六十七年十一月十二日

麗宮 今天禮拜五場獻映
驚天動地皇牌戰鬥巨片
黑名單密殺令
空手道冠軍羅禮士領銜精彩傑作
避免擠擁 請速定座

香港大丸 十八週年紀念

香港大丸 開業十八周年 幸運抽獎結果

上期幸運抽獎，業於本年十一月十日星期五下午三時，在本公司地下大堂，請由影視紅星趙雅芝小姐當衆抽獎，除即時將抽中之各獎幸運號碼在大堂揭示外，茲並列佈於後，敬希各位中獎貴客準於今（十二）日起至本月二十一日星期二期間內，持獲中獎之「抽獎正券」到本公司顧客課領取獎品；至於獲中特別獎者，則請於同期間內，先到該課登記及洽辦有關旅行事宜，倘有逾期，均屬無效。又特別獎中獎者如不參加旅遊，作爲自動放棄，空缺由後備填補。

中獎幸運號碼

特別獎（十八名）：免費遊覽日本大阪、京都、神戶共六天。

013276	047474	081700	107073	136246
017532	051646	083111	107280	140669
023641	064381	088011	115593	
042160	071625	091112	124456	

第一獎（一名）：037780 大丸禮券二千元。

第二獎（二名）：040892 015742 各得大丸禮券一千五百元。

第三獎（三名）：057582 139486 103161 各得大丸禮券一千元。

安慰獎（五十名）：各得大丸禮券一百元。

016830	032116	074718	092955	122582
017561	032865	074909	100151	126595
019798	038995	076360	101802	128617
021101	041181	077980	104945	130234
024411	042125	084533	109761	131358
025356	057501	085191	109889	131844
028097	068646	086313	111083	139886
028098	072087	086397	113168	140709
028099	073118	089120	113687	141114
030941	073757	092072	115324	144234

本公司此次舉行幸運抽獎，荷蒙日本航空公司、德祥旅行社鼎力贊助，並承影視紅星趙雅芝小姐惠臨抽獎，曷勝感幸，謹併致謝。

營業時間 上午十時半至下午九時半 星期三休業

香港大丸

先施公司舉辦

FASHION PANORAMA '78

聯合贊助：蜜絲佛陀 MAX FACTOR　Pringle of Scotland　Arrow　HOTEL PLAZA

日期：一九七八年十一月二十日及廿一日下午五時三十分

地點：香港會議中心碧麗宮（演出兩場）

優待貴賓 入座券可作三十元禮券使用（詳情請參閱入座券背面）

請速定座 定座處：港九先施公司

（上）前立法局議員、新法書院校監王澤森之子王統一，昨日在黃泥涌道別墅台寓所墮樓斃命，圖為王統一被送醫院急救情形；（中）一輛新款平治牌私家車，車頂及車尾擋風玻璃被死者墮下時壓得稀爛；（下）王統一之子，年幼無知，未知喪父之痛，旁為菲籍女傭。（本報記者阮文海攝）

王澤森長子王統一跳樓自殺慘死

患神經衰弱病兩日前曾看醫生

圖為死者王統一

【本報訊】曾任市政局及立法局非官守議員、東華三院主席、太平紳士、現任新法書院校監王澤森之長子王統一，昨午被人發現由港島跑馬地黃泥涌道豪華寓所十一樓跳樓自殺，墮下三樓停車場，先壓毀一部汽車再反彈地上，當場重傷昏迷，後由救傷車送院急救，抵院後不久，證實傷重不治，其妻聞訊悲慟不已，更因傷心過度而需入院治療。

死者王統一，卅二歲，廣東番禺人士，為王澤森之長子，有兩位弟弟。

王與妻子黃惠良（廿四歲）及一三歲大的兒子，同住於跑馬地黃泥涌道廿五至廿七號某台別墅D座十一樓，僱有兩名女傭，上址為自置物業，王與妻結婚約四年，他早年曾留學美國，生前在其父新法書院協助其父親處理校務。

據稱：王最近患神經衰弱病，曾往醫生處治療，前日王感不適，曾往見醫生，其父對他病況十分關心，昨晨曾往其家中探視，見其子無大礙後即離去。

迄至昨午四時許，死者在家中午睡，其妻及兒子和兩名女傭人則在廳中，此時，王妻等人突聞隆然巨響，即往露台查看，發現其夫已不在睡房中，王妻心知不妙，探頭出露台往下望時，赫然發現其夫倒臥於三樓停車場自己的房車旁邊，血流披面。

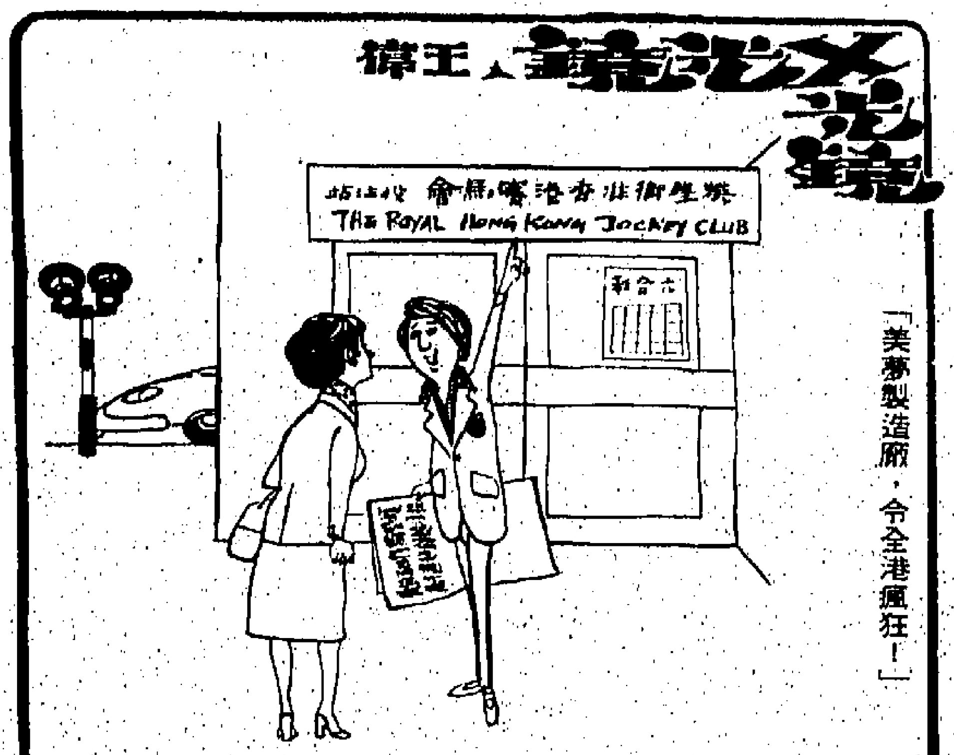
王妻連忙報警並下樓搶救，惟當她趕抵其夫身邊時，其夫已奄奄一息，該部房車尾部則被壓毀，車尾之擋風玻璃亦被壓爛。

不久，警員及救傷人員聞訊馳至，將王送醫院急救，但已返魂無術，王妻聞耗，悲痛不已，放聲嚎哭幾至暈厥，後由院中護士勸解後始能控制下來，惟其三歲大之兒子仍未懂事，不知喪父之痛。

約於下午五時卅分左右，王澤森聞其子墮樓之消息後，與妻由沙田趕往兒子家中，當他獲知兒子不治之消息後，悽然欲淚，稍後黯然離去，其妻則泣不成聲。

現時，警方已展開調查死因，但已將該案列為自殺案處理。

文光鏡　王偉



「美夢製造廠，令全港瘋狂！」

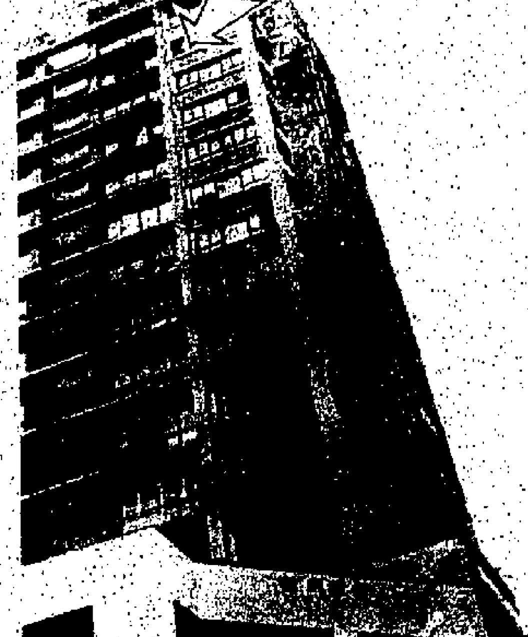
青山道車禍　兩人受輕傷

【本報訊】青山道六咪半，昨晚發生一宗四車連環交通意外，一名司機及一乘客受輕傷，已送院治理。

昨晚七時十七分，一輛編號BK三一×三私家車正由葵涌沿青山道駛往九龍市區，當駛至六咪半附近時，突然失去控制，司機機警，立即緊急剎掣，隨後的三輛汽車猝不及防，剎掣不及，四車撞一起，最後一輛編號AN×四六八號私家車，車上司機及一名乘客被擦傷，因車毀壞並不嚴重。事後，司機撥電報警。

受傷兩男子一姓郭，三十歲，一姓王，廿二歲，兩人只受輕傷。事發後，來往交通一度受阻。

死者之父王澤森聞訊趕抵現場時的神態。



上圖箭咀所指為王統一寓所，即墮樓之處。

觀塘電子廠焚燬　損失超過百萬元

【本報訊】觀塘偉業街一間電子廠昨晨遭祝融光顧，焚燒達五小時，全廠付之一炬，初步估計損失可能超過一百萬元。

被焚毀的是環宇電子有限公司，位於偉業街二二一號一輸十二層高工廠大廈的六樓，火警發生於前晚十一時零八分，一小時後升為三級，火勢猛烈，至昨晨四時三十六分才被撲滅，火警中一名廿五歲女子梁月芬，及一名二十六歲消防員劉明星受輕傷，被送往聯合醫院治療，經服藥後已無礙出院。

發生火警的六樓現場，除存放在D、F兩座的製成品大部份遭燒毀外，C、E兩座包裝部亦被波及和受水浸。

初步調查顯示，疑是洩電起火，消防人員仍在調查中，而保險公司人員昨晨亦有到場調查。由於大廈受火警影響停電，各廠全部停工，以致逾千名工人不能上班，其中環宇電子公司員工約二百多人。

為數逾一千對青年男女，昨晚在理工學院，為公益金籌款齊齊起舞，圖為舞池的盛況。

荃灣西樓角業主　要求撥地建樓安置　拒絕接受現金賠償

【本報訊】三百八十九戶荃灣西樓角大廈業主，聞說政府於今日築圍牆和鐵絲網，把西樓閣七座私人大廈列為官地後，昨日即召開記者招待會，提出抗議，據西樓角業主代表大會秘書徐子孝表示：西樓閣被列入興建地下鐵的草圖內，限令於明年四五月間遷出，但今日便起圍牆列為官地，而西樓閣附近均為官地，卻沒有圍起來，此無異侮辱了業主的法權。

徐子孝謂：各業主曾向政府各有關單位申訴，同時亦曾先後向港督、環境司及新界鄉議局請願，更於八月廿三日向理民府要求政府能以樓換樓，以舖換舖作為收購條件，但始終得不到確切的答覆，而祇答允三百三十方呎的樓宇以大約九萬元作為賠償，與及提供無息借款給業主另買一層樓宇。徐氏補充說：我們要求的祇是以同樣大小的樓交換，並非要求九萬元賠償，況且，西樓角每層樓的市值近十八萬元。

徐子孝又說：一方面，城市計劃發展委員會曾於八月向居民表示，若對地下鐵草圖採反對意見者，可書面向該會提出，而業主亦已於九月提出反對，但另一方面，聽說政府今日便要把西樓角圍為官地，故此昨日召開記者招待會，表示抗議，同時公開發表聲明，作另一次讓步。

徐子孝解釋業主的讓步是：希望政府能在荃灣北區官地上，撥地興建新樓供西樓角業主居住，而興建期間，則安排各居民免費入住公共屋邨；此外，亦希望政府能儘速安排與業主舉行談判，解決此事。

據悉：西樓角七座大廈共三百八十九戶，其中五十戶為地下舖位，約有居民二千餘人。

六合彩　頭獎獨得四百一萬

【本報訊】第八十八期的六合彩頭獎獎金，派彩四百一十五萬二千零四十八元，為一票獨得，創下所有博彩彩池的派彩最高紀錄。

今次六合彩頭獎的中獎者，相信是自有六合彩以來最大的幸運兒。

二獎：有九注中獎，每注派彩十八萬三千二百九十六元。

東日輪沉沒海面　再撈獲七具屍體　未知有無香港海員在內

【本報訊】據外電報導，菲律賓蛙人昨日在東日輪沉沒海面再撈獲七具屍體，另外兩具在水中浮沉。所撈獲的七具屍體中，是否有失蹤香港海員在內，至昨晚本報截稿前未獲証實。

消息又謂：目前尚有十四名失蹤者未能尋獲，但馬尼剌官方相信失蹤者已兇多吉少。

目前馬尼剌方面已成立一個海事特別調查小組，研究東日號爆炸事件。該組主席認為該船係因强烈爆炸，整個船橋炸至稀爛，當時在甲板上的工作人員走避不及，生還機會幾等於零。官方相信大部份屍體已支離破碎，這由碎橋殘骸中發現部份肢體足可證明。

全數生還者均在船尾吸咖啡，但只得半數獲救，其餘仍未能倖免於難。

「東方石油公司」總經理劉浩清目前尚在馬尼剌忙於接應及善後工作，另一名姓趙船務經理進行輔助。現正與港方公司密切聯絡，一有消息，即通知在港之失蹤者家屬。

屢次投訴遭魚販毆打未受理　長沙灣魚市場職員　聲言發動罷工抗議

【本報訊】警方昨晚已將長沙灣魚市場職員之投訴列為襲擊傷人案處理，但至昨晚十時止，仍未有人被捕。

四十多名魚市場職員昨日曾聲言，如警方再不受理，他們將聯合港九其他七個魚市場採取罷工抗議行動。

該等職員昨日稱：他們因遭魚販毆打，日前曾向警方投訴，但未獲受理，他們於昨午十二時再度前往長沙灣警署投訴，但警方未有立即處理，因而感到憤怒，才作出罷工的聲言。

職員又稱：他們在魚市場內，每日與鮮魚買手接觸，該等買手經常想在秤頭上取得便宜，雙方經常發生衝突，甚至會大打出手，所以希望警方能及早辦理。

但警方昨晚表示：已接納辦理上述案件，目前已展開調查。

為公益・搏命跳

【本報訊】一年一度的公益金「百萬跳」昨晚在理工學院舉行，在一連串的啓舞儀式後，為數逾一千對的參加者齊齊起舞，作歷時多日的「百萬跳」。預料今年的「百萬跳」將為公益金籌款創下新紀錄。

啓舞儀式於昨晚七時開始，在公益金第二副會長兼籌備委員會主席布力克，與麗的電視董事局主席高登爵士相繼主持金龍與醒獅點睛儀式後，繼由布力克伉儷翩翩起舞，為數達一千對的青年男女，亦隨着向「舞池」進發。

今年參加「百萬跳」的人士較去年為多，除了大部份是青年男女外，還有不少上了年紀的熱心贊助者。更有不少人士曾於去年參加此項籌款善舉。

樂隊奏起音樂後，一千對男女便開始在「舞池」以不同的舞姿起舞，很多青年男女，由於受到「週末狂熱」的影響，一開始便不停地跳出那些表現力充沛的舞姿，也許他們不打算爭取冠軍或打破紀錄，而祇求開心。

部份作長久打算，希望堅持到底的青年男女，一起步就顯得「滋油淡定」，免得浪費氣力，這個馬拉松式的百萬跳，預料將會持續多日。

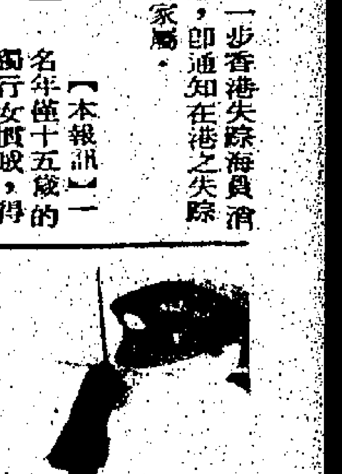
十五歲小女賊　星光邨廁所內行劫被捕

【本報訊】一名年僅十五歲的獨行女慣賊，得食香尋味，昨日潛入尖沙咀星光邨一女廁中，企圖向一女客行劫，結果事敗，遭女事主及商店職員合力擒獲，交警方處理。

據參加捉賊商店職員透露：上址約於兩週前在同一女廁曾發生類似劫案，當時該名遇劫女子因損失財物只有數十元而沒有報警，但事後曾將遇劫經過與女匪年歲外貌通知女廁附近商店，各故商店職員均提高警覺，詎料女賊食過香尋味，竟然「添食」，終於在事主一呼百應下束手就補。

昨日的劫案發生在下午四時卅分，一名姓羅女子在星光行五樓星光邨一女廁內遭另一名女子持刀指嚇，喝令交出財物，事主高呼打劫，驚動附近商店職員，紛紛跑出協助捉賊，結果在二樓「中藝公司」擒獲一名可疑女子。經電通知警方到場將疑匪帶走。

涉嫌被捕女子年約十五歲，穿一套牛仔衫褲，日本膠拖鞋。



圖中以外套掩面之少女，涉嫌與星光邨女廁內劫案有關，由女警帶返警署調查。（本報記者熊源森攝）

主婦遇劫損失五千更被毆傷

【本報訊】一名家庭主婦，由銀行提巨款後，遇着三名惡賊，被掠去五千元和存摺並被打傷面部。

現場為九龍牛頭角道五二九號公爵花園大廈。昨晨十時五十分，四十歲女事主梁愛，案發前，她到附近裕民坊上海滙豐銀行，提取了五千元現款，將錢放入手提袋後，步離銀行。當他返抵上址大廈梯間時，突遭三名青年包圍，不由分說，向她當頭揮拳去，瞬息搶走案款，逃去無蹤。女事主滿臉鮮血，負傷報警，但藏在案款五千元現款與一本銀行存摺，連同餸菜一併被匪搶走。女戶上隨被送觀塘聯合醫院敷治。

破獲專偷汽車零件集團

兩疑犯被捕起回賊物六萬餘元

【本報訊】警方反爆竊組探員日前破獲一個專門偷竊汽車零件的集團，拘獲兩名涉嫌男子，起回一批時值六萬多元的賊物，警方現仍對該偷竊集團展開深入調查，希望將其餘在逃疑犯一網打盡。

九龍警察總部偵緝處第二刑案大隊屬下之反爆竊組女督察史提芬司昨日在記者招待會中講述破案經過時稱：該宗大偷竊案發生在本月七日晚，油蔴地東安街一間商行發覺失竊，所失貨物大部份為汽車及船隻的機器配件，報案後由該組接手調查。

該組探員在現場經多日偵查，獲悉有人在事發時曾目擊一輛貨車停泊在附近，數名形跡可疑男子在搬運貨物上車，探員根據該項線索追查，終於本月十日凌晨在油蔴地區拘獲兩名年約廿至廿三歲，涉嫌與劫案有關男子，盤詰下該兩男子帶領探員到觀塘秀茂坪一木屋起回大部份賊物，事後該兩名被捕男子已被落案控予「爆竊」等罪名。

警方起回之賊物總值六萬八千六百四十元，包括：五十一個轉數錶，六盒大杯士，八十五個汽車活塞，五百個筆咀，二百六十個小啤令（軸承），廿三個大啤令（軸承），廿四個油渣泵，四十二個司商，廿四個火咀等。

九龍反爆竊組破獲一個偷汽車零件集團，圖為爆竊組探員展示起回之賊物。（本報記者熊源森攝）

港府擬立例批准　在多層大厦內設小型電影院

黃湛認為不宜設在住宅大厦

【本報訊】政府擬立例批准多層建築物內開設小型電影院，已引起社會人士關注，戲院業人士表示歡迎，認為對現在的戲院不會有大影響，但居民團體人士則希望當局審慎從事，以免居民受到影響。

據九龍區大廈聯誼總會主席黃湛指出：他不反對當局容許多層建築物內開設小型電影院，但希望避免在住宅大廈內開設。

他指出：目前已有不少住宅大廈，由於居民眾多，出現嚴重的管理問題，若再開設小戲院，觀眾在大廈內進出，勢將造成大廈居民不便，管理問題更趨複雜，即使戲院另有出入通道，但若混雜在住宅中，消防問題也值得商榷。

黃湛建議，小型電影院以開設在商業大廈、屋邨的商業樓宇或高層的停車場為宜。

有關開設小型電影院的問題，政府已有一個工作小組進行研究，該小組由影視及娛樂事務管理處、布政司署環境科、消防事務處及工務司署等各部門代表組成。

該工作小組現階段提出的建議，是在一座多種用途的多層大廈內，應獲准開設一間或多間小型電影院，不論各影院是否設於同一層內。

但站在公共安全的立場，該小組亦建議施行下列兩項主要限制：

一、小型電影院以容納不超逾二千名觀眾為限，當超過此數，仍應受現行規例管制。

二、內有多種行業，如修車廠、油站、貨倉、貨棧、工廠、學校或託兒所以及此等建築之地庫，均不得開設小型電影院。

政府發言人說：在擬議提出的規例獲通過之前，有關建築事務監督將根據普通行政措施予以辦理，此等行政措施係以建築事務監督於一九七八年七月公佈之「多種行業合用大廈內開設電影院指南」的內容為基礎，其中有關規定與公共娛樂場規例有不符之處，則應根據規例以書面申請修改。

本港戲院商會主席黃國祥對報界表示：小型電影院是為了適應本港環境而產生，因為本港近年地皮昂貴引致租金不斷上漲，經營大型電影院，單是支付租金已經負擔不輕，所以小型影院可謂是時代的產物。

他相信，現時電影院生意穩定，日後將有不少人有興趣去經營小型電影院，而且由於本港人口日增，市民對娛樂的需求不會減少，故估計小型電影院不會影響目前的戲院生意。

海雄輪上二千餘越難民聲稱　付五百萬美元給香港一集團

【馬來西亞十一日美聯社電】「海雄號」貨輪上的二千五百名越南難民，正嚴重缺乏食水和食物，情勢且日趨「危險」。

船上的賴用流利英語向駁通船上電話的記者說：「我和你說話之際，船上所有孩子在啼哭，大人則在吵鬧，我們需要水和食物。」

難民官員估計船上有一二五零名小童，六二零名婦女，四九九名男人，和一二五名老年人，他們共付出五百萬美元給香港一個集團，作為出走費用。

聯合國高級難民署駐吉隆坡代表已計劃前往船上，調查這批人出走的真正目的和原因。

當獲悉警方已運送食物和水上船時，賴太說：「我們在過去兩日食水涓滴全無，印尼給了我們白米，可是我們沒有水煮。」

「我們現在要求的是幾噸食水，船上有六百多人，大部分兒童正患上病，請快來救救我們。」

賴太又說，船上情況之劣，令一些人開始毆鬥。她又說需要一個醫生和一些食物，船上很多人病，但「最要緊的是食水」。

據報船上有兩名嬰孩在數日前出世。

此際，警方正嚴密在難民船週圍巡邏，禁止任何船隻靠近。

旺角前晚一宗劫案　中槍疑匪情況良好

【本報訊】前晚在旺角一宗劫案中，被海關督察槍傷的兩名疑匪，昨晚尚未落案，警方現繼續調查該案。

受槍傷的兩名疑匪，其中一姓何，廿七歲，情況良好，另一名姓唐，廿八歲，情況亦令人滿意，至於流彈所傷的理髮師林輝，卅歲，傷勢無礙，三人目前仍在留醫中。

該宗開槍事件發生於前晚八時半左右，三名持刀劫匪闖入亞皆老街五十號二樓阿二無線電器行打劫，適值一名海關督察品調查組人員訪友，目擊劫案，即拔槍發射四響，彈無虛發，將三名疑匪擊倒，其中一人送院後不治。

佐敦道碼頭車禍　青年被巴士撞倒捲入車底喪生

【本報訊】一名青年昨晚在佐敦道碼頭慘遭一輛雙層巴士捲入車底，當場被壓爆頭顱，腦漿四溢，當場身死，途人睹狀急忙報警，召消防員到場，利用千斤機將巴士升起，將該青年之屍體拖出，由黑箱車昇送殮房，死者身世未詳。

意外發生於佐敦道碼頭四號綫巴士總站對開外，昨晚十一時，不少巴士返回佐敦道之總站，有部份巴士停泊在碼頭路邊，此時，一輛四號A綫，行走大坑東至佐敦道碼頭之雙層巴士駛返碼頭，司機將巴士駛至上述地點時，突有名年約廿歲之青年由停泊在碼頭路旁之巴士中衝出，司機見狀，連忙緊急煞掣，但已來不及，該名青年已被捲入車底，一聲淒厲慘叫後，只見該青年之頭顱已被車輪壓爆，腦漿四濺，當場慘死，途人目睹慘狀，無不掩面高叫，後由人報警，不久，警員聞訊到場，見該青年被壓於輪下，不能動彈，立刻召消防員到場，將巴士升起，始能將其屍體拖出。警方對該宗意外已展開調查。

錶廠被竊　損失手錶千六百隻

【本報訊】警方仍在展開調查香港仔一家錶廠昨晨發現的巨竊案。該廠遭夜盜光顧，損失一千六百隻手錶，總值五萬七千六百元。

失竊的是香港仔業發街二號的恒進有限公司鐘錶部。

昨晨八時許，該廠經理返回上址時，發現廠內大門被撬開，廠內一片凌亂，仔細查察下，發現千多隻準備出口外地的手錶不翼而飛，隨即致電報案。

杖期夫梁定中寒門不幸，蹇及元配

聞

梁吳氏梅新孺人　慟于民國六十七年十一月六日下午二時四十分息勞歸主享壽積閏七十歲十一月十二日上午九時大殮當命不孝男國華等遵禮成服擇期火葬　茲于十一月十一日設奠

屬在

誼謹此訃

年戚鄉

杖期夫　梁定中　抆淚稽首

哀子　國華　新華　向華　濟華　葳華　芷華

媳　焦愷琳　杜桂瓊　張碧秀　張飛珍　黃月秀

哀女　嘉莉　適潘　嘉美　適黃

男孫　廣生　廣培　廣森　衛森　英傑　世雄　世豪　世民

女孫　楚翹　王玲　明慈　鳳詩

外男孫　潘強　潘能

外女孫　潘紅　黃燕萍

泣血稽顙

治喪處：世界殯儀館

公務員港府人治戰

當局吃硬不吃軟·制度必有毛病

柳絮丹

香港政府對人事上有些甚麼毛病？由一連串公務員的「工業行動」來看，令人直覺到此中必有值得檢討的地方。不然，沒有理由會產生出這許多「事故」。

最近而又影響最大的，當然應推郵務人員的「按章工作」了，由于關係到市民和工商業不淺，當局祇好在形勢面前低了頭。在此之前所採的態度仍然是强硬的。

近年來香港政府部門的「怒吼」事件，應該溯到護士的調整待遇的要求開始，那時，屬于政府管轄下的護士認爲她們的工作和薪酬，與現實生活有太大的距離，而外職機會也不符理想，便提出了要求。自然，當局對于加薪的要求是一再個不答應的。于是，便引致了一場護士的工業行動。

香港政府向來吃硬不吃軟，你有本領組織得起一個大行動，他們也就乖乖的答應了你的要求……

那知護士待遇一調整，引起的反應是在港政……

編夢有

先天謀殺

「墮胎」，忽然說要立例容許，這個話題爭論了不知多少年，也有不少國家已經在實行了。

儘管事情發展到呼之欲出，也還是見仁見智的問題，贊成者有之，反對者有之，要尋求一致，恐怕比登陸月球還難。

宗教家今時今日還在堅持「造化」是神的意旨。

社會學家則認爲生之痛苦就算神也不樂見。

生之痛苦多得很，胎成了形，帶到人間來備嚐苦味，這是最現實的說法。香港家計會聽到容許墮胎這句話時，雀躍之情，比中了六合彩還高興。因爲事業理想能夠推行，這是多麼值得歡欣的呵！

道德家會搖頭了。讓女人那麼容易除去腹中塊肉，豈不是鼓勵她行差踏錯？

世上有許多爾人，各有自己本位的看法。說來說去，都祇限于他本身那一角度。

有人提出，墮胎是先天謀殺；跟着有人提出，讓沒有能力供養的孩子長大去爲非作歹，判處吊刑，豈不是後天謀殺？

又有人說，當那勉强把孩子生下來，自己的衣食弄得應付得潮來沒有晚，那不是自殺？

謀殺、自殺都是犯法的，于是，墮胎也不合，不墮胎也不合。人，合該禁慾算了。這個夢真在不好編。（孺林）

生蠔有難·邊爐失色

挑戰婚姻制度

白若華

「結婚」能不能把雙方的身心永遠繫在一起？沒有人敢保證，因爲「變」才是永恒。不是向婚姻制度潑冷水，因此會的趨勢是如此，況且每個人都有獨立生活的能力，婚姻祇是謀求生活姿采另一層面的兩性協議。

由戀愛而結婚已成爲一種定律，很多在戀愛中的男女相信都懷着能永久共同生活的目標，其實能達目的固然可喜，如中途有變亦不需要太過着急，爲甚麼不可以把曾經作伴的對方視爲你生命中的過客？

附親知金與賢要提早結婚，爲的是怕夜長夢多，原因他有前車之鑑。

相信尚還有這種念頭的戀人們爲數不少，懷這樣的觀念來談戀愛實在太不深究了，對對方缺乏信心，而自己也是一個沒有安全感的人，他們的婚姻能否美滿，實屬疑問。

雖曰情場如戰場，結婚無疑是宣佈停戰的最佳方法，但是其中過程應該是由局中的兩人在有共同需求時決定的，如果祇是一方希望用婚姻來綁束對方，那麼婚姻於他方無疑是一個陷阱，絕不公平。

新時代的婚姻觀念已從傳統的模式中蛻變出來，從盲婚啞嫁、妒之言到了自由戀愛、結婚，其中經過相當長的時間革命，也有無數的犧牲者（這類故事在七日鮮粵語片時代爲主要橋段）爲婚姻而赴義，今天到了結婚祇是比共同生活形而上的方式，是很令人唏噓的。

不過這種轉變對新一代的人是好的，當然不是鼓吹輕視婚姻制度，祇是覺得人生活在現代是需要遵守無數規範，企沒有感情成份而認同，但婚姻可以說是唯一由感情而促成的人際關係，在情到濃時，固然可以互相共同協力向生活目標前進，可是一旦到了情感稀薄，而又志趣意異時，真的無須被這一條冇織的繩子緊綁。

人要生活得完整，除生老病死外的確需要有結婚的經歷，內心是在祝福每對伴侶都能白頭到老，但要正視婚姻不是牢籠，在不能一起時，應該要擺脫掉羈絆。

遮打花園前途無量論

酩陳·茶邊醉語

花了四百四十萬元建築之遮打花園首期工程，上個月已經完成，並且已經在上個月二十日開放給市民享用矣。

當花園在興建期間，亞酩已經滿肚幻想，吼住佢一起好就去享用。並非亞酩有舖遊花園癮，乜都鍾意遊，而是當該園始建時聽到有把它建成一個中國式園林的消息。亞酩之幻想，就是幻想該園建成時是一個怎樣的中國式園林耳。

亞酩幻想力雖然豐富，也不承望香港中區會出現一個「拙政園」、「獅子林」、「網師園」之類，祇希望少用些三合土，少一些「波地氣息」，於願已足；知道達致此願望也十分不易，故不免出於幻想焉。

模糊記得，似乎該園曾向各界公開徵求過園名。當時亞酩曾以爲多此一舉，因認爲「遮打」園名極好，無論怎樣徵求都不會有更好的園名出現。結果一如所料。可惜當時未寫「醉語」，否則可以牙擦一番，自吹眼光有咁上下。

不過，該新園雖已開放了半月以上，亞酩仍未往遊。何以遊興如此之不濃，蓋因曾坐電……

「你唔肯養我，學乜人講免稅額？」

印度特有的豪華幽美酒店

原來都是宮殿與別墅，由以前非常富裕的土王所經營，因爲他們的地位與收入已隨獨立消逝。

印度似乎沒有準備招待單身旅客的，不管這遊客是背着背囊的青年，或是一個挽着大袋盧比的冒險家。飛機和火車經常滿座，酒店留房也可隨時被取消，在擁擠的印度城市旅行，可以說是困難重重的。

旅遊團湧進酒店和機場。當一個旅遊團出發時，每一個人似乎遺失一切東西。腳伕們僵立，查票員們呆望，侍應生們祇是不知去向——除了爲這個「團」服務。

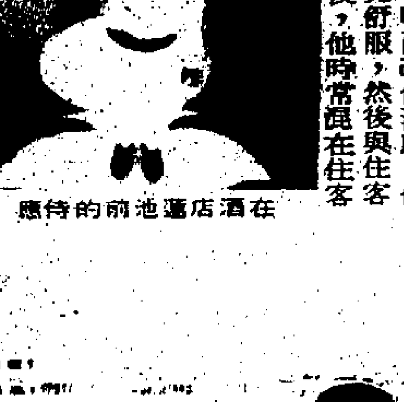
但有些別墅，直至最近爲止，是屬於印度土王的。幾乎一千年前，他們的祖先利帝利族征服拉其普坦納的地區，劃分若干邦，經過了許多外國征服者（包括蒙古皇帝和英國總督）統治，仍能生存。英國的統治重建那些土王的破落權力和財富，利用他們——給他們優厚的辦像代維多利亞女皇和她的繼承人們管治他們的地區。他們的宮廷的富裕使許多歐洲王子變成微小。近至第二次世界大戰期間，約德普爾土王曾於一次聖誕節宴會歡宴二千名賓客。

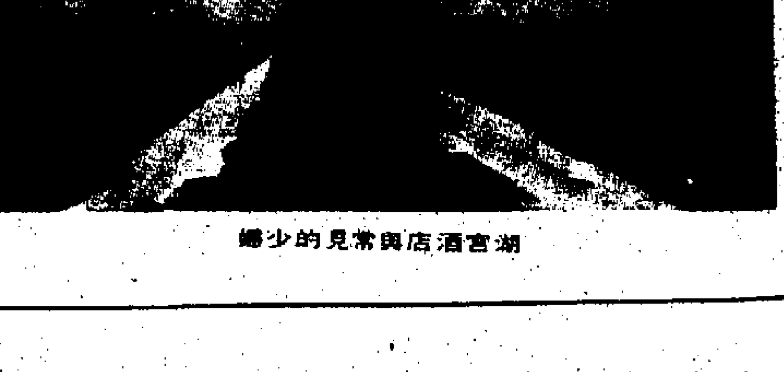
自印度獨立後，那些財富逐漸消失。新德里給這些土王津貼及外交和免稅的地位。但有若干土王，特別是那些兇悍的獨立的利帝利族土王，到一九七一年才被甘地夫人取消每年津貼和職銜。

有些家族已準備應付這項挑戰。已故的查普爾土王的遺孀狄維夫人（她現仍被當地人士稱爲公主）憶述一代之前的勒緊褲帶對她的家庭的打擊。爲了幫助維持龐大財富和在該地區的影響力量，這家庭把一間祖居，在查普爾的監巴格宮，改作酒店。這辦法後來被許多拮据的土王採用了。根據最近的統計，在印度各地有廿五幢曾經是華貴的住宅，現已經營五星酒店，由以前的統治者們藉旅遊事業賺錢以維持他們的宮殿。租金時常較大城市的酒店的房間更廉，這些舊皇宮使遊客有機會體驗一個土王的奢華生活和寧靜環境。一些最佳的宮殿酒店如下：

△在印度西北部拉查斯坦省的省會査普爾——這個國家的最美麗的城市之一的拉其馬哈爾酒店。建築於十八世紀，作爲統治者的妃嬪的夏宮，拉其馬哈爾由現任的查普爾土王子親自經營。他的綽號是「泡沫」，因他於一九三一年慶祝生日時消費大量香檳酒而得名。一個身高六呎的前任印度陸軍傘兵，「泡沫」（以前的巴華尼星中校）曾經親自爲旅客挽行李，因爲酒店職員動作不夠快速。

「泡沫」與他的繼母拉其瑪黛，於遷出監巴格宮後，最初使用拉其瑪哈爾作住宅。但當甘地夫人削減富人的財富，這五十二英畝的物業被認爲超過一間市區私人住宅的限度。一九七六年，「泡沫」把拉其瑪哈爾改作酒店。他整天工作以保證住客們感覺舒服，然後與住客們一起在泳池裏游泳。其後，他時常混在住客中，在酒店的木板牆的圖書館裏一起喝茶或飲酒。那「泡沫」的住客住一個套房祇須交租二十二美元。茶在草坪上供奉，茶杯都加上繡花的網罩以防蒼蠅，甚至一杯水也用銀盤奉上。（上）


在酒店遊池前的侍應


湖宮酒店與常見的少婦

海外書

小書寄自佐世保

伊朗動亂何以舉世關注

由於她與蘇俄接壤而又處於戰略性地理位置，加以盛產石油，對東西方都很有影響。

從任何軍事角度眼光來看，從戰略性地理位置以到擁有先進武器系統，伊朗都是全球軍力平衡的中樞國。

蘇聯的政治和軍事作家，與在美國和西歐的一樣，對於伊朗在軍事上的重要性，持同一見解。

四分三個世紀前，羅拔士元帥曾預測亞洲的前途有朝一天繫於新加坡。

美國與北約組織聯盟的官員一般相信，波斯灣與印度洋間的賀莫沙海峽，對西方而言，十分重要。這個重要水道祇要一日由伊朗王軍事控制，西方計劃人士便覺得安全，雖然蘇俄艦隊間歇駛入印度洋西北處。

因此，現時伊朗的動亂已令軍事設計人士警覺，理由是伊朗王的政府可能由一個對統治複雜軍事組織缺乏經驗的回教原教七日主義者政府代替。

令他們更爲驚恐的，是在這種情況之下，伊朗會成爲蘇俄的顚覆及施壓的主要目標，部分人士認爲他們太早高呼「狼來」，不過無人可以否認，沿着伊朗蘇的一千二百哩邊界確有「狼」的。

該邊界是伊朗一項嚴峻責任，另一有戰略重要性的地方是賀莫沙海峽，目前以色列、西歐各國、日本和美國等所消耗的石油，都是通過這個海峽，由伊朗、沙特阿剌伯、科威特和阿剌伯聯合酋長國運出。

賀莫沙海峽全長一百七十哩，寬度由廿一哩至八十里不等，水深一百二十至一百五十英呎。

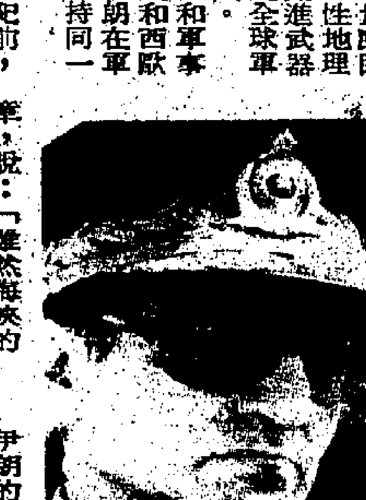
德黑蘭「國際政治與經濟研究學院」的沙哈林博士最近曾發表文章，說：「雖然海峽的深度沉船不能阻塞，它的寬度二岸的大砲不能有效控制，但對那些企圖切斷海上交通的人而言，顯然是一個最佳目標。」

西方軍事專欄作家都有同感，正如北約一位高級官員所稱，倘若通過海峽的交通被切斷，西歐「將會停止」。

伊朗在這個海峽上扮演一重要角色，她控有莫沙島和面積較少的杜巴島，伊朗其中一個最具軍事雄心的計劃，是在海峽以西，巴阿的阿曼建設一個海、陸、空基地，預期在一九八〇年完成。

伊朗的特殊地理位置，和擁有四十一萬三千名海、陸、空軍的强大軍事力量，令她在一個動盪地區能夠有穩定的影響力。

伊朗由一九六七至一九七三年的中東戰爭期間都售賣石油予以色列。三年前，伊朗又派軍協助阿曼平定在杜化的叛亂，他又在波斯灣部署海軍和空軍，作爲俄的附庸伊拉克不敢輕舉妄動。


國皇巴拉維

快捷離婚是加州新興生意

「六年之前，她在賓棠特的家中便開始在柏克萊的一位名叫查理士·薛爾文的律師的幫忙下，開始替人辦理離婚的業務。薛爾文曾寫了一本「如何在加州自行辦理離婚手續」的書。」

所有這三位梅耶斯都曾接受過律師們給他們的訓練一星期。他們說——他們現在仍按期與律師們會見，討論經過了改變的離婚法例。

旅遊係美三大工業

佔國民生產百分七

旅遊現已成爲美國的第三大工業，僅次於糧食與建築。

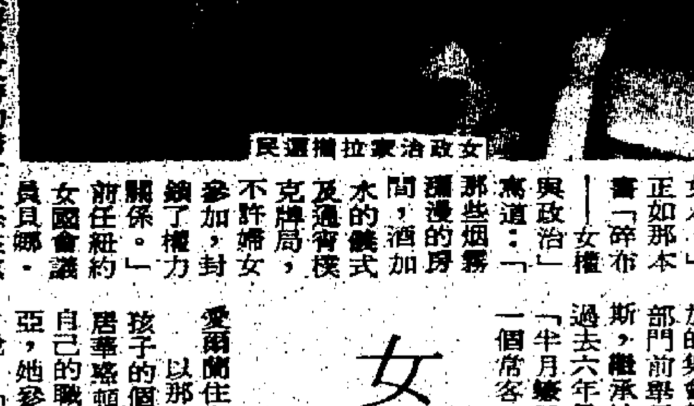
美國的總國民生產中，旅遊約佔百分之七。

若以夏威夷，佛羅烈達及內華達三州而言，更是位居第一大工業。

此外，在其它三十三州，旅遊亦是爲首三大工業之一。

女人在美國議會因何難得勢

競選時較吃虧，因選民怕她們被家務羈纏。


女政治家拉攏選民

此外，老政客也傷害婦女，因爲不許她們當權。新澤西州共和黨女國會議員米莉仙·芬維克說：「當那些烟霧彌漫的房間打開，裏邊沒有一個女人。」正如那本書「碎布與政治」——女權寫道：「那些烟霧彌漫的房間，酒加水的儀式及通宵撲克牌局，不許婦女參加，封鎖了權力關係。」前任紐約女國會議員貝娜·亞……

國際縮影

勇者故事之二

極限

天心月 文　培新 圖

第七章　冥陰之旅

[illegible]

[illegible]

血獅子

高鳥 文

第一章：石獅滴血

[illegible]

陰差陽錯入幕之賓

[illegible]……「我祇怕捨你不住。」

「這個……」

「所以我要說個明白……」

「唔……」

「這個家是你的，不管天長地久，海枯石爛，我都等着你，當你倦遊思歸的時候，希望你不要忘了你還有一個家。」

「謝謝妳，麥姊姊，我不會忘記的。」

「相公，我配不上你，所以也沒有獨佔你的想法，祇求你不要將我當做秋扇我就心滿意足了。」

「妳想得太多了，麥姊姊，咱們恩情似海，我豈會始亂終棄！」

「唉，相公，我真怕，叫我怎能不想？」

她真怕，究竟怕些甚麼？

她自然是怕失去這樣英俊的男子，因為像他這等人間罕見，祇要是一個聰明的女人，必然會為他……再說她祇是一個寡婦，又比他大了兩歲，叫她怎能不担心，不怕？

祇不過她如此一說，倒使任天聲為難起來了。

投入神槍門，他祇是奉命行事，原本就沒有存着甚麼好心，偏偏想不到陰差陽錯，他居然成了入幕之賓，門主竟然成了他的妻子。（五一）

提防另有陰謀

[illegible]

財從那裡來

何行

[illegible]

古閣怪譚

足印

蓉蓉聽到母親對父親說的話，不由自主垂下頭，沒有人知道，她心裡是怎麼的滋味。

承宗聽了妻子的話，果真是啞口無言，他望着她細看了一次，像此刻看得那麼仔細，就發覺女兒是從來沒有的漂亮，一份濃濃的歉疚來，自己一向對她，實在太疏忽了。

「蓉蓉的漂亮，想不到我們李家，這女兒，」承宗打從心裡對女兒讚賞。

「才發現自己女兒漂亮，不是遲了？」吳氏在旁邊冷冰冰的說。

「……要給妳十塊大洋買新衣，」承宗不理會妻子的嘲諷，逕自向蓉蓉道：「這麼漂亮的孩子，一定要好好妝扮才是。」

蓉蓉有點受寵若驚，望著自己的母親，目光中充滿詢問的神色。

「去吧！爹難得會待妳們這麼好，還不快過去，」吳氏鼓勵女兒道。

蓉蓉得到母親的鼓舞，非但沒有站起來，相反的，目光之中，充滿了哀求，焦灼的神色。

「來呀！為甚麼還不過來，」那邊坐着的承宗，見女兒沒有甚麼反應，已微微有了不滿。

聽見父親趨促，蓉蓉那張風吹得破的臉蛋，忽然淌下了兩行珠淚。

「好端端哭甚麼？我叫妳過來，不過是給妳買新衣的錢，又不是要打妳，罵妳，豈有此理，不識抬舉的東西，我現在要妳立刻走過來，」承宗脾氣一發起來，聲音咆哮得比雷鳴更響。①

女館餘韻

南宮搏

崇傑明很有耐心地等待著……

[illegible]

……探消息，倘若出事，……得到消息會比別人……，我可以通風，我們……有危險——此其一，……這是不着實的，我想我不會有危險！不過，借……結交另外一批滿州人，這對我們也有好處！」

……們的活動其實已停止了……滿人，實在已無必要，他們又却存有一些可憐……希望再起！

……是，小紅娘赴北京了——……會以為崇傑會在路上出……的，但沒有，一切都不……

到了北京，不住自己的……由崇傑為她安排了一所……那是他們的集合場所鄰……晚上，崇傑就為她舉……大宴會，那是崇傑的好……其中有兩人替了女客……紅娘不認識的，從打扮……那也不是妓院中人，（八七）

小光棍

印象改變

黃思騁

「你想吃甚麼？還是蝦餃和牛肉丸嗎？」

「隨便，有甚麼叫甚麼好了。」

「要叫油鷄飯嗎？」

「不要。」

阿良對她的愛好幾乎無所不知，可見他對她是多麼關切。

點心終於上來了，是蝦餃和燒賣，在飢不擇食的情況之下，兩籠點心一下子就進了肚子。

「小姐，我看你還是來碗油鷄飯吧，我看見這裏的油鷄做得不錯。」

「我祇要點心就可以了，你想吃儘管叫吧。」

曾曼薇現在對他已經有了點好感，不像早上那樣嫌棄他了，這或者是出於同情心，或者是對他的那種體貼表示感激。

當第二次的點心上桌的時候，他們的筷子在一個小蒸籠裏面打架，阿良立刻將筷子縮回，歉然地望了她一下。

「你說要進夜校，這件事你對二師奶提過嗎？」曾曼薇問。

「我沒有提，我怕她取笑我。」

「你儘管對她說好了，你每天工作十四個小時，她沒有理由不讓你進夜校的。」

「不過，進夜校的時候正是店務最忙的時候。」

「夜校甚麼時候上課？」

「從八點到十點。」

「如果你有志讀書，我會代你說話。」

「謝謝小姐。」

「夜校的功課你能跟得上嗎？」

「我相信能跟得上的。」

「你在小學裏讀書的時候考第幾？」

「第三到第六之間。」

曾曼薇知道他的功課不差了，這祇看看他所寫的字就知道。

「你也跟我一樣，沒有福份，」她說：「要是大師奶活着，你何用為進夜校的事的担憂。」

「所以我一直很難過，哭過好幾場，可是這又有甚麼用，祇好怪自己的命不好。」

曾曼薇望望他那張帶點稚氣的臉，說道：「其實像你這樣，應該去甚麼公司做後生仔，或者去大茶樓做伙計，不但待遇好，所學到的東西也多些。」

「我知道，不過我不想去，師奶在病床上交託過我。」（一〇四）

無蛛絲馬跡

能源劫

安宇

一連幾天，我和芥川參加世界刑警中心的會議，聽過各地刑警的報告，並沒有甚麼特別珍貴的資料，據中心主任的意見，這次會議是由美國國防部主催，目的是防範謠言中所提及的「新焦土政策」。

在這幾天內，我們仍接到英國方面煤礦失火的消息，大火仍然未被撲滅，快把所有臨時倉庫的煤燒光了，因此，英國方面也與美國接觸，希望了解一下這兩場大火有沒有關係，可惜並沒有發現任何蛛絲馬跡！

國際的輿論界對這兩場大火也有點不安的跡象，各種謠言揣測紛紛在各地出現，他們雖然沒有明文指出這可能是一項國際大陰謀，但很多權威的觀察家都懷疑是超級大國的傑作。

我對於刑警中心的會議沒有甚麼興趣，因為所有的內容都是老生常談，毫無新意，世界刑警雖稱工作効率最高的國際機構，但他們仍避不了一般的繁文縟節，因此，我決定不再參加這些會議。

「你放棄這次工作」？芥川問。

「不，我要到現場看看，相信總會有些收獲，比坐在這裏天天開會好得多！」我說。

「我現在不能和你一起去，讓會議結束之後我再與你會合吧！」

第二天我便隻身飛往現場。

現場面積非常大，到處有軍隊把守着，一切閒雜人等都不能進入，幸好我有國際刑警的通行證。

現場內有很多工作人員作善後的工作，還有些科學家在收集資料。

我漫無目的四處看看，祇見四處岡巒起伏，上面再沒有青葱的林木，祇有一堆堆的死灰，一潭潭的泥水。

不遠處有一棵燒剩的樹頭，我先過去看看，這棵樹頭的直徑大約有十五英呎，圓周大約要三人合抱，上面有一層黑灰蓋着，我把黑灰抹去，還可看見樹輪，看來這棵樹大約有三百年的歷史。

「可惜，可惜，」我自言自語地說。（一〇四）

山川人物

張之洞受欺於瓷商

阿雲

張之洞，字孝達，一字香濤，號壺公，又號無競居士，晚號抱冰，清道光十七年生（一八三七），宣統元年卒（一九零九），年七十三歲。同治二年癸亥探花，歷官湖廣總督、兩廣總督、兩江總督、體仁閣大學士、軍機大臣等，卒謚文襄。張氏一生，歷膺封疆之寄，興學、築路、開礦、辦軍等，對國家民族，貢獻殊多。

之洞任湖廣總督之某年，因事入覲，每有餘暇，輒游玻璃廠，遇有心愛之物，斥資購之。一日，偶見一古董舖之玻璃櫥窗中，陳列一巨甕，形製奇詭，古色斑爛，頗有光怪陸離，絢爛奪目之概，始則佇立凝視，繼則細心欣賞，見甕之四周，鑄以篆文，如蝌如蚪，雖模糊難辨，而心竊喜之，遂入見店主，詢其值，擬購之。

店主告曰：「此為某巨公故物，特借以陳列，藉供同好欣賞，聊增敝肆光寵，恕不出售。」

張聞言而歸，怏怏不樂者數日。心想意念，無時或釋。乃借幕僚之嗜古董者再往觀看，幕僚亦決其為古物無疑。因為益增購買之意。特央店主人為之謀。

翌日，店主偕某巨公管事面見張氏，言可出讓，並索值三千金。文襄視店主作「獅子大開口」狀，頗以為難，詢其家世，僕秘不告，張亦無如之何。旋經往返數四，商洽之再，終以二千金成交。「銀貨兩訖」而去。

文襄得此古甕，心樂甚。乃運至湖廣督署，命良工拓印數百張，分贈幕中之嗜古者及各地同好，一時之間，賀詩賀函，紛至沓來，傳為佳話。而文襄亦常喜形於色，命購佳種金魚數尾，蓄諸缸中，置於庭前，以供玩樂。

一夕，風雷交作，大雨滂沱，詰朝起視，見斑駁之篆文，已化為烏有，細察之，始知蕩然而古，黝然而澤者，乃以紙裹膠為之，一經驟雨之淋，狂風之吹，盧山面目，於焉揭露，蓋甕之本質，僅屬極普通之陶器而已。

文襄睹此，不禁悽愴笑似？損失二千金事小，取欺被紿，遺笑藝林，認為畢生憾事。

古董商作偽技巧，可謂神乎其技，封疆大吏如張之洞，終亦無如之何？其頗令之嗜古成癖諸君子，每於收購古物之前，當聚精會神，謹之慎之，三思而行，以免為人所欺，則幸甚。

死亡焦點

馮嘉

放火燒屋毀屍滅跡

廖安安也很明白他的意思，就向他所指的那個方向跑過去，而杜雷則是繼續向[illegible]

[illegible]

但是岑照則是正如廖安安所料，並不打算在劇烈的屋中久留，而他到屋後去亦不是要找尋甚麼秘藏的東西，他是找來了一罐汽油。他拿着這罐汽油再出現在路中，到處[illegible]，杜雷是沒有甚麼辦法阻止他的。

杜雷祇是改變一個方向，不再向屋子接近，於是向離開屋子的那條路跑過去，盡量接近那條路，因為岑照現在這樣做，很明顯地是不會在屋中久留了。

岑照提着電油罐走出屋子的前面，把剩餘的汽油潑在屋子的外牆上，丟下了罐子。

杜雷可以看到他取出香烟來，用打火機點上了，可以看到他把點上了的香烟一丟，香烟那點着了的一端在空氣中劃了一條曲線，跟着就點燃了那些汽油，屋子的外牆馬上火光熊熊，轉眼之間，那座大致上是用木建築的屋便給烈火的火焰包裹住了。

岑照從容不迫地上了其中一部汽車，開動了，離開屋子。杜雷不明白岑照為甚麼會來殺死這個應該是他的朋友的人，雖然這種人也是沒有所謂真正的朋友的。總之岑照把屋子點着了，這也很好。他要消滅一切痕跡，亦等於毀滅了自己的一條後路，不能夠回到屋子裡躲起來了。

杜雷在山坡上伏下來，等待瞄準。他已經裝在槍上了。他向車子瞄準，屋子的火光有照明作用，使車子不能夠給黑暗吞沒。雖然車子要行駛的話是非要開亮車頭燈不可的，但車頭燈不能夠照亮車子的內部，所以有火光是方便得多了。杜雷不打算讓岑照的車子離開火光太遠。

杜雷瞄準，扳了兩次槍機。

那強力的槍彈在車的擋泥板上開了兩個洞。岑照是一定可以感覺到的。假如是他是聰明的，他就應該知道這是警告的兩槍，放槍的人是可以殺死他的。假如他是聰明的，他就知道他最好還是投降了。不過，他肯不肯投降，這就很難講了，這並不是聰明與否的問題。

岑照果然是明白了。但是他果然是不肯就範。

他開始以之字形路綫行駛，以使槍彈沒有那麼容易射中。雖然那不過是一條很窄的小路，一部車，寬度都容不下兩部車，他既走起之字路綫來，車子就常常要離開路面了。（一一〇）

晨早場 10:30 AM　午夜場 11:30 PM
嘉禾 新華 麗華 英華 帝國 金明　拜禮 選映
嘉禾 新華 皇都 新聲 寶石 觀塘
早晚兩場 請早揆飛
HELLO! 夜歸人
盧遠 亦嘉 陳維英 林巧兒
異口同聲
吳宇森 吳志雄 劉天賜

丁善璽 編導　楊群 出品人　俞鳳至 監製
麗聲 京都 金門 樂聲 恒星 福星 油麻地 國寶 龍華 同樂
禮拜請早
真實民間傳說・恐怖感人鬼片
陰陽界
血濺遊魂
于洋 王萊 王天 石中 李尤 孟莉 房勉 姜南 黃莎莉 曾江 張冰山 潘宏 楊群 楊柳 歐陽莎菲 賓寶蓮 聯合主演
鳳鳴公司出品

皇后 皇都 太平 金明 帝后
嘉禾 麗華 寶石 英華 帝國 國際 觀塘 南昌 好景 光華
更加大爆 禮拜請早
爆谷
伊雷 洪金寶
神童輝 多謝各位捧場 今再臨各院與衆見面
伊雷 梁嘉倫 領銜主演
粵語對白
張權 製片
「爆谷」睇 谷爆荷包
巨獎鑽石
大聖影片公司最新出品 更瘋狂！更惹笑！

利舞台 國都 倫敦 影都
假期必爆 三院五場 請即定座
集世界騙術之奇觀！
WINNER 7 ACADEMY AWARDS
榮獲七項金像獎巨片
極緊張刺激之能事
利舞台加映天明劇人獻
BEST PICTURE
• BEST DIRECTOR
• BEST STORY AND SCREENPLAY (Original)
• BEST FILM EDITING
• BEST ART DIRECTION
• BEST SCORING (Adaptation)
• BEST COSTUME DESIGN
老千計狀元才
保羅紐曼 勞拔烈福 羅拔蕭 領銜主演
金像大導演 佐治萊希 傑作！
光芒萬丈 影壇傲視 特藝七彩
THE STING
新國際電影公司發行
Cinema International Corporation

擁有最多讀者的工商晁報
刊登廣告・影响力大 5-280708 5-279307

八和會館伶人將會演 籌集基金投辦劇院

△八和會館為籌募福利經費，本月十七、十八一連兩日舉行「粵曲演唱晚會」，圖右為李香琴、黃炎、梁醒波、李寶瑩合攝於招待會。

△八和會長黃炎及名紅伶委員包括李香琴、李寶瑩、羅家英、陳好逑、黃夏蕙等昨午分別出席中華酒樓的記者招待會。

八和會館由梁醒波發言透露：八和會館已定於十一月十七及十八日在啓德遊樂場的珍寶遊樂場，一連演出兩晚粵劇，全體精英演出。

梁醒波表示，他們這次為會館籌款，有兩個目的，希望可以投得一份可觀的基金，投得一九七九年在深水埗落成的一間新戲院，作為粵劇上演的新場地，但是，投入一間戲院，相信十分渺茫，因為錢太大了，難以負荷。

梁醒波表示：第二個目的，是向政府申請租用大會堂，作為日後演出的場地。記者問他：「為甚麼不向政府借出藝術中心作為場地呢？」他表示，因為坐位太少，不敷應用。羅家英又表示：[illegible]

王羽立志拍大片向歐美進軍

△王羽昨日又由台灣抵港，在九龍塘參加嘉禾公司「天降橫財」演出，王羽立下宏願要拍一套大片發行全世界，且看他的宏願何時實現。

△王羽答應李翰祥在[illegible]練班，替幾一些有志演出[illegible]，有他一定的票房，所以，我認為找他拍片，是十分的化算。」以二百萬元美金投資[illegible]

昨日返港，續拍「天降橫財」，王羽果然很守信用，昨午二時許返港後，即趕入康力製片廠拍片。

昨午，他接受記者訪問時透露，很多人以為他不再投資拍電影，其實是另有打算。王羽表示：他對於目前港台的電影，祇能達到東南亞的市場，感到厭倦，所以他最近已有一個大的拍片計劃，已預算投資二百萬美金，拍攝一部國際性電影。

王羽表示，他在半年前，已付到美國一行，為將來影片拍攝，鋪定後路。他指出，目前的計劃，已準備邀請三船敏郎拍片，他一向和三船敏郎有兄弟般的友誼，所以，這次王羽出馬邀請，三船敏郎毫不考慮的答允了。王羽給他七萬美元的片酬，工作日十天，王羽說：「這也是三船敏郎在外拍片，收得最便宜的一次了。」

為甚麼王羽一定要找「三船敏郎」演出。他說：「三船敏郎在世界各地[illegible]

拍一部國際大片，記者問王羽：「信心大唔大。」他說「做生意一定要冒險的，不過，對於這次投資，我肯定有信心；事實上，如果國片要打入國際市場，並不是用吹吹便夠了，必須要花巨額的金錢，拍攝水準較高的電影，才能打入國際市場。」根本很難，不拍大製作，打不入國際市場。」

影片的戲[illegible]，王羽暫時不透露，據他說，目前已在編寫中，劇本一俟脫稿，馬上開鏡，將分別到台灣、香港及三藩市拍外景，王羽並準備擔任導演。

王羽原定來港拍片的，其新婚太太隨後來港，他說「可惜是手續未辦妥，祇有下次再來了。」

林鳳嬌為婚姻苦惱

△林鳳嬌不諱言自己有婚姻的恐懼感。她說不久前曾去算過命，說是明年結婚最好，林鳳嬌似是真有意思在明年結婚，但沒有計劃，沒有說過，根本祇是個念頭而已。

何況，還有那根深蒂固的恐懼感。在自己的心上，父母不和多年的陰影，加上看得太多圈內無法幸福的例子，林鳳嬌自己想出一個幸福婚姻的輪廓。也結不敢結，多人担心。

很多人說，林鳳嬌在銀幕上，不如銀幕好看，因為她說過的，面孔生活是短暫的，現實生活漂亮，才是令人[illegible]

△為了身體健康起見，林鳳嬌在美國渡假前接下的四部片，她祇規規矩矩的拍了，再不肯嘗試一天軋三、兩部戲的痛苦了。

為了服藥治療甲狀腺腫，林鳳嬌[illegible]了兩公斤，她甚至担心自己用過多，結婚後會有白痴小孩。

潘冰嫦用武對男友

△潘冰嫦最近在邵氏拍片，忙了人。她與邵氏並無基本演員合約，但拍片卻比一般有合約的演員更好，唔到但晤[illegible]。

最近，潘冰嫦的男友為了一項建築工程，到了泰國，雙方以長途電話通消息。有人問潘冰嫦，「你會唔會走私？」她猛搖頭。別人又說：「你的男朋友，以前眉精眼企，現在十分醒目，看起來老多了，一定是被潘冰嫦欺負了。」

潘冰嫦說：「才不會呢，我不會欺負他的，但裘洪達也不敢欺負我，否則，我一定會給他一巴掌，採取武力行動。」

裘洪達並不是影圈中人，因為對拍片甚有興趣，曾入邵氏擔任副導演，對阿冰的事業有很大的幫助。

梅華村大屠殺

24格 ◆徐霖

看了本片的名字源金大作為美萊村的事件，看了才知是一九六四年時美軍初時大舉加入越戰的一段小規模戰事。越戰的題材似乎現在已經開始較多影片觸及，可能這場戰爭在美國來說並不光彩，所以影片的內容多是反戰，指責政客，或認為戰爭是一小撮人的意氣之爭，此片為狄保西較早的一部黑名單[illegible]，此部令你較為完整有力，起碼在梅華村大屠殺拍來比黑名單出色，[illegible]及環境都不求太空泛，只

是說一個支部派隊到一荒廢的小村作查勘清剿，卻引來一批越共，結果是在小接觸中有傷亡，但在撤退之時卻要留下南越士兵，結果由一名人道的士兵要留下，作為上司的卑鄙加上打亦不肯如此放下責任與他一起並肩。

片子之開始是非但了越軍的成員，一些是大美國主義的忠貞之仕，一些是厭戰的厭戰軍兵，再另一些則是未經戰爭殘酷的理想人道主義者，而片中一直強調越戰是越南人為自己的戰爭，美國的介入是不必要的，而越南人物的生活及作風亦是美國人所不了解的，在越南人的戰爭中，美軍已是無辜地跟着去犧牲：

在片子的下半部是談及隊中美國軍隊要撤出小村，這個情況就多少像美國軍隊撤出南越一般，美國人稱越戰是美國的帶人，這正如片中是美軍帶南越軍到小村中駐紮，但撤出小村時卻祇用直升機把美軍及重傷的帶走，留下南越軍任他自我逃亡，這個比喻其實亦明顯不過，而作為代表美國人良知的則祇有兩人留下與殘餘的南越軍作戰，而對不知實力出沒無常的越共作戰。

梅華村的事件一直是以美國的觀點看這場戰爭，他們眼中任何平民都可能是越共，上至婦女及孩童，而片中有一盲眼的老越共在片中作多次神秘地出沒，其中沒有交待甚麼，好像說是一場世代的戰爭，美國人是無論如何是不明白的。

◆色情片「百[illegible]爭春」裏的一幕燕雙飛

為小靈精惜別

鏡頭眼 曼甡

據阿俠所知，「小靈精」上週播完便宣佈壽終正寢。以後歡樂今宵每晚只有一個短劇。同時行刑的有「大女人」、「幻海奇情」等，至於這樣會使節目節奏快了？抑或更加「有呀啲」：那就要拭目以待了。

「小靈精」這個劇集當然談不上甚麼驚天動地之作，但較之一部份胡鬧混亂的半小時喜劇，卻另有一番清新之氣。而且始終覺得把它放在歡樂今宵實在可惜。如今電視台的喜劇雖無標明兒童不宜，但作者本身顯然未有顧及他們。甚至「跳飛機」亦只是教導「知識」上的東西，對感情完全拋開，「小靈精」卻可補這方面的不足。

就以近幾集言，一集說一個女騙子出遊八寶騙財，最後被小靈精拆穿。拆穿後小靈精用法術懲戒奸人一會，完場前一幕是小靈精與傑仔（張傑錦）在街見一幺兒。小施捨給她，傑即問：「真姐姐，你唔驚但又係講大話？」小卿答：「傻仔！唔係人人都咁嘅，我哋唔能夠因為有D人咁，就對所有人失晒信心；」編劇對人性的信任，和眼界之廣大，實令人佩服。跟住一集又以奇劇手法描述一個低階層的兒童一個。如何在家門無米，父母吵架之下，依舊不屈，而又放開懷抱地生活。結尾一場傑仔問為何一個唔要法術幫助，小容話「有D嘢自己做好過人哋幫你做㗎！」雖是老生常談，卻甚發人深省，至於臨別秋波的一集，顯然較重娛樂。但對於孩童對男女關係的無知，和成年人怎樣自欺欺人的描寫，對比強烈，趣味益然。

嚴格而言它並非沒有缺點，例如節奏慢，人物不夠生動，場面處理有時略欠靈活。但它之不受弦意，恐怕是因為香港人都是功利的，對電視祇求刺激過癮便算了，嗚呼哀哉。（客串阿俠）

閒話兩句

子秋

告不入的

據說：他的原擬控告無綫，指他們的「一劍鎮神州」，有侵犯麗的準備開拍的「浣花洗劍錄」版權之嫌，但經與律師研究後，認為告不入，所以作罷。

大有分別

我早就說過！控告人家侵犯版權，電影和電視劇是大有分別的，前者一場睇晒，故事情節怎樣已成定局，是否侵犯一對便知，狡辯不來，但電視劇（尤其是每週一集）卻要一集一集的看下去。到得全劇看完已是三個多月後了。

必抓不到

沒有看完，怎知人家是否侵犯自己的版權，如果貿然起訴，人家把以後的情節改了，來個反訴，豈不無從擺嚟衰？何況，几屬這類「蠱惑」，最大目的在「條氣」，而不在一成不變的依書直說，要抓證據把柄一定抓不到的。

羅文輝接受教署安排 進行智力測驗 連日亮相影院抽獎

神童羅文輝[illegible]很關心[illegible]受人注意，[illegible]教育司[illegible]場觀察研究，如臨實[illegible]仔的確有超乎常人的智力，將會予他特別數理的教育和培養，羅父表示對此他願意接受，於是下週這羅文輝接受特別測驗一事，將會大為悲人矚目。

羅父又說這兩天羅文輝放學回來後，對爸爸說拍電影好麻煩，原來很多小同學小朋友要向輝仔拿票看「谷爆」，連鄰近學校的小朋友和街坊也說要看輝仔演戲，輝仔說自己也沒有票呀，為此伊曾對羅父稱他這兩天一定要多些贈劵給輝仔，讓他這小神童明星也可以請朋友看自己的影片了。伊曾又與羅父說好，今明兩天趁羅文輝不用上學，由他出來在「谷爆」的港九影院亮相，主持每場幸運抽獎。

說像戲名一樣，場場爆棚，輝仔聽後唔唔笑，十分開心。

羅文輝爸爸昨向伊曾透露，大概因為羅文輝演「谷爆」一片近日[illegible]

喬宏拍陰陽界後 從此不願再騎馬

喬宏駕飛機失事急降，爆炸不死，如今痊癒後仍然大無畏，聲稱要再上天高飛，但有一樣喬宏卻是不會輕易再試的，便是在替好友楊群的「陰陽界」中演出騎術後，便一直沒有再跨上馬鞍，對騎馬似乎不大感興趣了。

現在已很少人知道原來喬宏是騎術高明的人，據知他是戰後香港的名騎術名家之一，但據好友說他因騎馬有過一段不想提起的傷心事，轉為以駕飛機為生活興趣，自十年前便不騎了，然而，上次楊群拍「陰陽界」時需要三個騎術高明的騎士，能請得到喬宏和本港著名女騎師三人登場客串，部片中的騎馬戲十分珍貴。

喬宏不再騎馬的原因，他是不肯自己承認的，他祇說自己日漸肥胖，馬也騎不起了，而直所的澳洲種和英國種的馬也不合他身型，再上次他肯為「陰陽界」一策騎的原因，是楊群和他交情極深，初到港時大家一樣窮日子的苦朋友及有需要求到，他才破例的。

＋麗的百萬跳，汪禹、劉家輝、劉家良佳亦為座上嘉賓。

金影會推荐 日片霧之旗

東寶出品山口百惠及三浦友和主演的七八年新作「霧之旗」，由本港金影會推薦，於週日介紹場，上午十時四十五分於華盛頓及總統兩院放映。

「霧之旗」由松本清張原著，西河克己執導，西河克己前作「絕唱」、及「絕戀」在香港上映時均得到好收好評。山口百惠則是目前日本首席第一名青春女演員，拍出她演這部「霧之旗」的一個少女的愛恨情仇，淒厲，經歷，才華橫溢，演來是扣人心弦，被認為她從影以來最成功的影片，金影會為此特向東寶公司商借作一場介紹。

今日電視節目

無綫翡翠台

8.00 「幻影時光」卡通片
30 「小甜甜」片集
9.00 「小蜜蜂」片集
30 [illegible]
10.00 [illegible]
30 [illegible]
11.30 卡通片
45 小淘氣
12.10 少年行
40 民歌鹿鹿
1.10 午間新聞
25 [illegible]
55 國語片「[illegible]」[illegible]主演
3.30 英國足球大賽
4.30 [illegible]
5.30 化身奇俠
6.30 新聞及天氣報告
7.00 新聞特寫
05 [illegible]
30 香港公開[illegible]
9.00 一劍鎮神州
10.00 奇趣錄
30 [illegible]
11.30 最後新聞報告
35 英語片「[illegible]」
1.05 神戲護衛隊

55 國片「[illegible]」[illegible]主演

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
8.00 百萬跳
9.50 人魚公主
10.20 天地雙雄
50 大空五虎將
11.20 芬園小天地
12.05 午間新聞
25 賽馬結果
1.00 德國足球大賽
2.00 專片「萬紫千紅」[illegible]主演
3.30 百萬跳
35 [illegible]
5.00 少年行及少年警訊
30 民歌鹿鹿
6.05 小時候
35 新聞及天氣報告
45 香港動態
7.00 百萬跳
05 三兄弟
30 週日狂歡
9.00 麗的劇場「[illegible]」
10.00 新聞及天氣報告
11.00 兒童不宜劇場「[illegible]」
12.35 小精靈（[illegible]百萬跳）

無綫明珠台

2.00 英語片
3.45 卡通片
10 [illegible]
5.35 新聞簡報
6.05 魔術奇談
30 英語片集
7.00 新聞及天氣報告
30 [illegible]
8.00 巧婦持家
30 英語片集
9.30 明珠九點半「[illegible]」
11.00 焦點
30 最後新聞報導
12.50 故夢重溫「[illegible]」

麗的英文台

11.30 日語劇場「[illegible]」
12.30 [illegible]
1.20 動物天地
2.10 胡塗警佐
35 小靈精
55 英語片集
3.10 山怪、神童、神仙車
4.00 白手成家
50 體育世界
6.15 泛美美式足球大賽
7.05 香港新貌
15 荒野歷險記
9.00 飛利浦影院「[illegible]」
10.40 最後新聞
55 700同樂會
11.55 午夜電影

看你的窗戶

吳玉娟

你應在購買布幅為窗簾布時，作過適當的計算，才能預算你的金錢。若是請職業師傅代辦時，[illegible]不致被那些「窗簾專家」師傅[illegible]購買太多的布料，其實他們的計量方法，一經明白後便很易上手，主要是注意下列三項問題：（一）窗簾的長度——窗簾的長度[illegible]

[illegible]

布簾新聞，在美國倫敦的牛津街裡，有一間專為找尋窗簾布料人作面設的公司。你能在該處購買到已量度完備的布簾，照用來計算，備各種所需的調度皆齊備。當然你亦可找裁縫師代為縫造成祇購買布料自己親手量度縫造布簾亦無不可。窗簾的質地應要選擇一些比較特別硬直的一種方適合。或可到哈比達公司購買硬直液體塗在布料上。這種液體最宜在空氣通暢的地方採用，非常有效的。哈比達公司在窗戶整理方面有很大貢獻，他們所採用的新方法（包括怎樣量度，製造及裝置等有關窗簾的問題）把窗簾事業帶進了新的一頁了。

羅馬式的窗簾，羅馬式的窗簾不像普通一般採用滾輪組織的，而是採用弧繩穿過小環子的滑輪組織系統方式作為窗簾的軌道。製造是款羅馬式的窗簾主要是備足夠的布料及附有線[illegible]

醫學常識

維生素

周大夫

本欄曾以同樣的題目談過維生素，鑑於消費者委員會近日着重提出市民亂服維生素的嚴重程度，筆者也認為有再談這個題目。

所謂維生素即我們日常所說的維他命，維他命不過是譯音而來。維生素是機體維持正常代謝機能所必需的物質，如果為了「維生」而瘋狂「進補」，維他命過多症必隨之而生（關於維他命過多症，前已述過，本期不再提）。

有些人更動不動便購買維生素B十二或肝精進行注射，而不斷實際需要與後果。有人可以因注射維生素B十二而呈休克狀態；注射肝精呈現反應的更多，要注射藥者，值是不可不知。

對於維生素之日常需要量極少，維生素實在[illegible]缺之的人，應用維生素缺之症外，一般不必注射或口服此類藥物，而應從日常之飲食中吸收。

維生素按其溶解特性可分為水溶性與脂溶性兩類，水溶性維生素包括B一，B二，B六，C，P，P與路丁等；脂溶性維生素包括A，D，E等。此外尚有些罕見的維生素類，本欄將逐項分點加以介紹，希望能握要地告訴讀者每種維生素的來源、用途、缺點或副作用，若能幫助讀者知所趨避乃筆者最期望的。

婦女家庭

答讀者製山竹牛肉

目前接讀者蔡小芬來信，希望在十一月四日前刊出生竹牛肉的製法，因為郵誤，十一月三日才接到，所以不能及時刊出，特此致歉。有許多讀者來信，問及一些菜式的製作方法，因為我們工作比較忙，不能一一作覆，不過讀者的問題，將在此陸續刊出作答。很感謝讀者們的熱心捧場，請多提意見，以便改進。

下面是生竹牛肉的製法，希望對蔡小姐仍然有用。

用料：

瘦牛肉一斤，肥豬肉五兩，豆腐皮適量，陳皮半隻，檸檬葉七八片，生粉三錢，酒少許。（四十小碟料）

白糖二錢，小蘇打粉一錢，味粉，胡椒粉各少許，麻油、蠔油各一匙，清水六兩，生油四兩，滾汁。

製法：

㈠牛肉洗淨剁爛，肥豬肉切幼剁爛，陳皮剁碎，檸檬葉切細絲。將以上各料和生鹽、白糖、生油、小蘇打粉混和，再加上味粉、胡椒粉，用手搓勻，用力撻至黏結堅韌為合。

㈡麻油、蠔油、清水、滾汁酒混和，倒入已撈好之牛肉中，繼續搓勻，撻至堅韌。

㈢豆腐皮洗淨，放入油鑊中炸黃，取出放入冷水中浸軟。然後將牛肉分成四十份，每份揑成二或三小團，每團用豆腐皮包上，放進小碟中，再入蒸籠，蒸至恰熟便可。（時間自己奈捏準繩。以上是四十碟用料之製法，若家中自製小量，按比例減少份量便成。）

每次大減價，百貨公司推出一些特價手袋，售價比平日便宜一半。

名人秘辛

武則天

殺人六親不認

武后這樣做了，又好像過意不去，就把韓國夫人的兒子賀蘭敏之，作為自己父親的嗣子，讓他改姓武，襲爵為周公。高宗看到這位新周公的臉型很像魏國夫人，嚇了一跳，悲從中來，說：

「唉，我出來時，她還是好好的，怎麼一轉身就無藥可救了，為甚麼魏國夫人死得那麼快呀？」

說完放聲大哭，敏之不答，也在傷心落淚。武后見了，心中不悅，說：

「這小子還在懷疑我呢！」

敏之很漂亮，看上去像一個女人，太原王妃和他有特殊關係，在他居喪期間，居然也和他飲酒作樂，另外的一個美人，是楊思儉的小兒，她和敏之也有不尋常的關係，但此人是高宗和武后親自選給太子做妃子的。於是，不久，敏之的罪行就被揭發了，流放雷州，但在途中就被人用馬韁勒死。剛中許多與敏之有交往的人，全被流放嶺南。武后又把元爽的子嗣，襲爵當周公。

武后若玩新花樣，咸亨二年（公元六七一年），她又把一切官名復舊，上元元年（公元六七四年），追尊祖先，又給他們極長的稱號，此後，皇帝稱天皇，皇后稱天后。文武官員的衣服飾帶，也要依官階規定顏色。（十三）

鵝口瘡

[illegible]條紋樂的布，因為若在睡房中裝設有摺疊線條紋樂的布簾在窗上的話，使人睡醒後有溫雅柔和的舒暢感覺的。

這種傳染病會使嬰兒覺得很不舒服，嬰孩會在吃乳時表現出他是很不舒服的樣子，甚至哭鬧不休。諸如往重衞生，好的潔淨奶嘴是可以減輕細菌的傳染病的併發。但一些生活在異常清潔環境中的嬰孩，有時也會患上此病。如果嬰兒口中出現白膜，就應立即去找醫生為他檢查。如果在一兩日間試試不去找醫生的話，就讓嬰兒在哺乳後飲些開水。這樣可沖去他口中的奶，使黴菌的傳染不致發展開來。有時是很容易誤會剛要長出臼齒的牙肉地帶是有鵝口瘡。因那部位的牙肉有小小白色及看起來有點像鵝口瘡。下文我們會談及在嬰孩時期所會遇到的眼疾問題。（下）

耶穌基督末世聖徒教會保健隊

主婦心得 天寒暖吃

珍珍

這個天氣，已經可以試試火鍋（打邊爐）的風味了，[illegible]

[illegible]因此而受「爆拆」之苦，這是用電爐取暖較用[illegible]的暖爐為好之故。

是否應少用護膚品

芳芳

答小凌讀者：

女性皮膚在廿五歲後便開始衰老，生理現象一定有，但並不是如妳朋友描述般可怕，但廿五歲仍是如花的年紀，新鮮的花也要充足的水份滋潤，新鮮的空氣和陽光，才能長得艷麗，人類的皮膚當然一樣了，皮膚在新陳代謝中淘汰是不斷的，表層皮死去後，自會長出白嫩的新皮，故此有良的肌膚護理是必需要步驟，定期滋潤不斷的實驗，研究，美容護膚品，而不像職前般，全來騙人，對皮膚，有些人現在認為護膚品，採用愈好，祇是有損無益，除非妳誤用一些不適合自己皮膚性的產品，才有不良後果。

我們的年紀不斷增長，皮膚也隨著年齡而改變，天然皮脂水份和滋潤成份也相應減少，如果我們及時作充份的補充，給皮膚足夠的營養，一定大有裨益，肌膚能保持光滑，豐盈。

妳雖然屬油性皮膚，但並不等如面肌有足夠的天然水份，所以油性皮膚及正常的皮膚同樣需要不斷滋潤，以防止皺紋的產生，方能保有青春容顏，祇不過，乾性皮膚更要小心保養，尤其是在這乾燥寒冷的天氣中。較簡便的護膚三連環是：㈠用潔膚霜徹底清除面部的污垢，令皮膚輕柔明淨。㈡用爽膚露收斂毛孔，調節肌膚及進一步潔面肌。㈢以潤膚霜深入滋潤皮膚，防止容顏乾燥衰老。

工商日報 分類廣告 效力大 收費廉 銷數廣

每段大字四個，小字三十四個。每天二元，日晚報聯刊，每天四元，每段共收四元，不折不扣，以四段為限。一日晚報聯刊，不在此限。凡登徵婚及徵友等廣告，必須出示身份證或本報認可之證明。

洽刊處

一、中區皇后大道中一一一號（地下）

二、灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三七零、二八零七零八

三、彌敦道一一一號（？）東英大廈 電話：[illegible]

四、旺角彌敦道……東興大廈 電話：[illegible]

五、油麻地上海街三一九號

租售 靚樓租售 學校租售 吉樓平賣 超值六萬 新樓出售 洋樓吉售 高上唐樓

招租 舖位平賣 香港太古城 大單邊碼頭 旺舖租數百 紅磡旺舖 新裝修招租 荃灣河背村 出讓

樓價租平 確抵租 （香港） 大業商廈 敏威商廈 電話：K八一六五四四、二二一二一

豬場出讓 鐵廠出讓 聘請 聘練習生 工廠文員 聘兼職 待聘 法文 徵求 專買酸枝 收買酸枝 幸福婚姻 遺失 遺失聲明 遺失啓事

尋人 啓事 陳少貞女士 聲明啓事 謝新界 南海同鄉會 人人服務 沙田分會第九屆會董選出 商業 裝修工程 山友行

一流 影片 防水補漏 天台漏水 智明女士 相掌命 電視 美利行 金輪單車行 設計攝影 瑞香園 水漏補 洗衣機 即電即到 K031205 K010977

中聯 搬運公司 5-635157 5-627922 3-632345 3-333532 誠信搬屋公司 5-278358 3-314970 5-280071 3-310157 人人順搬屋 立榮搬屋 永勝搬屋公司 興業 樂安 專教玩牌 跌打 招生 嚴彬 玉器 露的樂 耳鳴丸 竹林氏 胃病 醫藥 阿朗素 正規三年制 全科 社交舞 善補靈藥

楚原 古龍 蕭十一郎 狄龍演飾蕭十一郎 好評如潮！今天！